El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

5 DE ENERO DE 1945
Año XLI Nº 1838


CIA. MECA
DEVON
La Colonia del "Señor"
DEVON
COLONIA
DEVON
C.A. 772 N.
INDUSTRIA ARGENTINA
COLONIA
EXTRACTO
TALCO
JABON
UNICOS DISTRIBUIDORES: SAENZ, BRIONES Y CIA. - Matheu 2051 - Buenos Aires

Opiniones

BAJO LA ROSA — II

PUNTO DE PARTIDA



Por

LUIS REISSIG

•

CUANDO alguien escribe "Hoy he salido de..." es cuando hace la historia de su viaje. Un viaje es, ante todo, una historia. Se pueden ver ríos y montañas, valles y puertos, hombres, animales, ciudades. Pero si las distintas representaciones no llegan a componer "una visión" del viaje, éste "no se ha realizado"; es decir, no ha sido una experiencia de la vida. Es como esos libros que tenemos sin haberlos leído, cuyos lomos vemos de cuando en cuando, a veces todos los días; o como el viaje que hacemos varias veces cada veinticuatro horas, durante meses o años en el mismo tranvía, leyendo el diario o mirando a través de la ventanilla, pero sin ver nada o casi nada. Hagamos la prueba de referirnos a nosotros mismos, al volver de un viaje cotidiano cualquiera, qué hemos visto realmente, y nos sorprenderemos de no haber "visto" casi nada. Hasta ignoramos el nombre de algunas calles que recorremos durante años, de negocios que frecuentamos, quiénes son nuestros vecinos cuántas habitaciones tiene nuestra casa, el color de algunos muebles y hasta la forma de nuestra propia cama. Nuestra memoria visual es regularmente un caos, y por eso somos malos dibujantes y nos cuesta trabajo describir y expresar claramente con palabras la mayor parte de nuestras imágenes e ideas. Obsérvese que la prosa de los grandes investigadores alcanza a veces una arquitectura que envidiaría más de un gran escritor. Es porque en ese momento el investigador ha logrado transformar el contenido en forma. Quien haya repetido a un niño muchas veces un mismo cuento, sabrá que hay un punto en que el niño llega a la satisfacción: ha descubierto la transfusión completa del contenido en la forma; y si el narrador trunca un párrafo o incurre en un error u omisión, el niño interrumpe para reclamar la repetición de la forma perfecta.

El "punto de partida" es, por consiguiente, el de perfeccionar nuestras percepciones. Ignoramos más de lo que suponemos. Se dice — no sin razón — que a medida que se ensancha el campo de nuestros conocimientos aumenta de tamaño el campo de lo desconocido. Es una comprobación que surge de una valoración matemática: a mayor planteo, mayor número de soluciones o de aproximaciones. Pero además de esta valoración inteligible existe una valoración sensible, que se comporta de manera distinta: a medida que se extiende el campo de nuestras percepciones, disminuye el de lo perceptible. Lo perceptible, con sus más y sus menos, es limitado, pues "está" y sólo se requiere que un día el hombre contacte con ello; lo inteligible, por el contrario, depende del hombre, es una función del hombre. Por algo la ciencia más perfecta es la que puede llegar a ser traducida en expresiones matemáticas, porque la matemática es la diosa de las ciencias y, como tal, la única que ha permitido al hombre someter al cosmos al dominio de su inteligencia.

Si el "punto de partida" es el de perfeccionar nuestras percepciones, no por redundante debe callarse que no puede consistir en perfeccionar nuestras lecturas. Vamos a ir un poco más allá: las lecturas, como terapéutica de la ignorancia son buenas, pero como régimen eminente de la dietética encantan al espíritu, cuando no a todo el ser humano. Hay lecturas impuestas y regímenes terapéuticos también impuestos que sientan admirablemente, pues el aprendizaje no es un azar: pero hay que dejar siempre un amplio margen a la solicitación espontánea. Esta solicitación adquiere categoría a medida que el campo de nuestras percepciones se enriquece, o, lo que es lo mismo y está mejor expresado, a medida que vivimos con mayor intensidad y profundidad nuestra vida y la vida del medio que nos rodea.

Hay que ir ahondando, pues, la experiencia de lo que está a nuestro alrededor y un poco más allá de nuestro alrededor. Hay que aprender a distinguir en la obscuridad, aun en la obscuridad material. Apáguense, por ejemplo, las luces de una casa y hágase la prueba de reconstruir sus detalles en la memoria. Repítase esta reconstrucción de viva voz, y tendremos dos grandes sorpresas: la de nuestra torpeza e ignorancia y la de nuestra propia voz. Porque esa voz no es la misma a la luz que en la obscuridad. En ésta la oímos solamente; en aquélla la "vemos" también, porque está unida a los labios que la modulan, a los ojos que la amortiguan o la encienden, a los gestos que la reducen o la amplían, a todo el ambiente compuesto por hombres y cosas que constituye el clima de la voz.

Lo que se dice de la voz, de la luz y de la obscuridad se puede decir de casi todo. Vivimos en un mundo que no es más que uno de los tantos mundos que nos hemos creado o que las circunstancias han creado. De él conocemos una pequeña parte, una porción de su perfil. Lo llamamos "nuestro" porque no nos hemos tomado el trabajo de proporcionarnos otro u otros. Hay que hacerlo si se quiere enriquecer la vida cotidiana, pues ella es realmente la vida que está más cerca de cada cual. Los hombres se comportan muchas veces como esas bolas de nieve que aumentan de tamaño mientras se deslizan, o como los cantos rodados, que se pulen maravillosamente mientras se reducen; y toda otra manera de comportarse lleva siempre impresa la huella del lugar, del tránsito y del tiempo. Por eso es importante vivir cada hora para llegar a vivir todo un día y una serie de días. Y este vivir se logra con una suma ininterrumpida de experiencias.

Por "punto de partida" vamos a entender, pues, el punto que cada cual elija para iniciar una nueva experiencia de su vida humilde y simple, sin alterar sus habituales ocupaciones sin plantearse problemas de conciencia o de conducta. Aumentar el número, la calidad y la intensidad de las percepciones de la vida cotidiana es el planteo sensato del punto de partida. Es así como se llega al puerto de la intimidad. Allí nos recogemos y allí comienza nuestro diálogo bajo la rosa.

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

5 de ENERO de 1945. • Año XLI • Nº 1838

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 174862

La SORPRESA

Cuento de ESTHER Z. AMADA

Ilustración de RODOLFO CLARO

HAY cosas que, aunque de apariencia sencilla, no puede esfumar la pátina del tiempo, ni borrar la sucesión de acontecimientos que se jalonan en la vida de un hombre. Así, entre los episodios de mi infancia, tan confusos, lejanos u olvidados en el inevitable pasar del tiempo, se destaca con relieves propios el que año a año evoco: el tradicional día de Reyes.

Mi madre era muy hermosa, con esa hermosura capaz de resistir la difícil prueba de la vida diaria. Mi padre y yo, su único hijo, la adorábamos sin reticencias. Recuerdo perfectamente que mis escasos años no eran obstáculo para que así lo comprendiera, y hasta que me enorgulleciera de ello. Su palabra persuasiva y su ademán tierno vencieron más de una vez mis caprichos de niño voluntarioso, sensible y egoísta.

Queriendo mucho a mi padre, con un cariño en el que había buena parte de admiración, era mi madre el centro de mi mundo, el eje sobre el cual giraba el feliz mecanismo de mi vida. Vivíamos en un pueblo de provincia, a pocos quilómetros de la ciudad capital, en una casona inmensa, con amplios patios y huerta, donde yo correteaba y trepaba, dueño y señor de mi albedrío.

Sabía que pasara lo que pasara allí estaban mi madre y las criadas, prontas a correr en mi auxilio, atentas a satisfacer mis gustos. Mi padre, en cambio, ausente todo el día en la ciudad, volvía por las tardes cansado y aun malhumorado, menos dispuesto a tolerar mis desplantes y travesuras. Solía, empero, hablarme cariñosamente, con ese modo tan suyo, entre serio y burlón, o acariciar mi cabeza cuando pasaba a mi lado.

Tengo presente que un domingo, sentado junto a mi madre en una galería, a la sombra, le dijo, viéndome jugar con mi trompo:

—Nina, será preciso irlo preparando.

Mi madre se sobresaltó.

—¿Tú crees, Miguel? ¿No sería mejor esperar hasta el fin?

Y acariciándome con su mano leve, añadió:

—Vete a que te alisten para el almuerzo, Adrián.

Obedecí, aunque de mala gana, seguro de que algo nada bueno para mí se encerraba en esas frases de mis padres. Corrí a la cocina dispuesto a aclararlo todo. Sofocado e inquieto, interrogué perentoriamente a Rosa, una vieja criada de mi madre, para quien mi voluntad era ley y con cuya tácita aprobación podía contar yo en mis mayores desaguisados.

—Dime, Rosa: ¿para qué tiene que prepararme papá?

La pobre Rosa, tan mal enterada como yo, se echó a reír.

—Pues para el almuerzo, digo yo, ¿o es que no piensas lavarte esa cara y...?

—No, no — insistí. E impaciente, traté de repetirle la extraña conversación. Pero Rosa no estaba para sutilezas, y sin atender mis preguntas ni mis razones, emprendió la tarea de lavarme la cara y manos concienzudamente.

Comí de mala gana, mirando a mi padre y a mi madre alternativamente. Pero en vano, pues ni por un momento aludieron ellos a aquello de "prepararme". ¡"Prepararme"! ¿Y para qué?

Mi madre reparó en mi desasosiego, e intranquila comenzó a apremiarme con sus preguntas habituales. Si me dolía algo, si había hecho algo malo, si quería alguna cosa. Me encerré en obstinado mutismo, hasta que mi padre, impaciente, intervino.

—Este chico va a darnos más de un disgusto con sus caprichos y rarezas. Déjalo; ya se le pasará.

Terminado el almuerzo, vino Rosa, como de costumbre, a llevarme a dormir la siesta. Pero mi madre, siempre tan comprensiva conmigo, prefirió llevarme ella misma. Sentados ambos en mi pequeña camita, me abracé atemorizado a su cuello, y pegando mi boca a su oído, lancé en él la temible pregunta:

—¿Para qué van a prepararme, mamá?

Ella permaneció unos minutos silenciosa; luego, de pronto, como quien toma una brusca decisión, exclamó:

—¿No recuerdas, Adrián? Pronto vendrán los Reyes Magos?

Me puse de pie bruscamente. ¡Los Reyes Magos! Olvidé mis dudas como por milagro. ¡Los Reyes Magos, y yo sin haber pedido aún nada! Con mis escasas nociones del tiempo imaginé que el olvido podía ocasionar un retardo fatal en mi correspondencia para tales circunstancias. Tuvo mi madre que tranquilizarme, asegurándome que sobraba el tiempo para ello: estábamos en los primeros días de diciembre. Convinimos, pues, en que pensaríamos ambos en los regalos a pedir, y ya sin que otra idea tuviera cabida en mi mente, me dormí en medio de mis cavilaciones. Desde ese momento sólo pensé en ellos, los sobrenaturales y dadivosos Reyes Magos, que en mi condición de muchacho mimado podía concebir fácilmente como omnipotentes. Para mí todo se reducía a pedir, seguro siempre de obtener; y mis seis años y medio se dieron a la tarea de elegir, entre lo mucho codiciable, lo mejor.

No obstante ello, noté que algo raro ocurría a mi madre. Veíala a menudo pensativa, abandonar la costura ó el tejido en el regazo y quedarse inmóvil, mirando al vacío. Otras veces permanecía en su lecho días enteros, y entonces mi padre, cosa desacostumbrada en él, no viajaba a la ciudad, sino que pasaba el día con nosotros.

Una tarde, en que muy empeñado trataba de trepar a un manzano del huerto, oí que mi padre me llamaba. Corrí a su encuentro, y él entonces, suavizando el gesto preocupado de su rostro, me dijo:

—Escucha, hijo: mamá y yo hemos resuelto que pases las fiestas en casa de tu tía Clara, en la ciudad. Allí están tus primitos y podrás divertirte mucho.

En principio la idea me alegró; no era la primera vez que pasábamos algunos días con tía Clara, hermana mayor de papá, que tenía su casa en la ciudad. Pero luego recapacité. ¿Podría mi madre dejar su lecho y acompañarnos?

Pronto mis temores se vieron justificados: debía marcharme solo; papá me llevaría, y luego ella y él, "mañana mismo", vendrían también a la ciudad. Huelga decir que lloré a mares, negándome a separarme de mi madre; pero ella, armada de su infinita paciencia, logró por fin convencerme.

Me marché al día siguiente, llevando una gran angustia en mi alma, aunque dejando a mi madre la firme promesa de no llorar. Llegué dormido a casa de tía Clara, y cuando desperté, la presencia de mis primitos y los cariños de mis tíos atemperaron en parte mi desazón. Pasé así el primer día sin grandes sobresaltos, y me acosté seguro de que por la mañana podría abrazar a mamá.

Mis primitos, algo más grandes que yo, que ya iban a la escuela, cuchicheaban entre ellos, riendo a hurtadillas, cuando afirmé que mamá y yo ya habíamos mandado nuestras cartas a los Reyes Magos pidiendo una bicicleta, un sable y varias cosas más.

Pero ni esa mañana ni las otras se cumplieron mis anhelos; llegó el día de Navidad sin que mi madre viniera a reunirse conmigo. Mi padre venía algunas veces, para marcharse apresurado, luego de misteriosas conversaciones con mis tíos. Comencé a angustiarme, y lloré sin motivo más de una vez.

Mi pobre tía, agotados todos los recursos para conformarme, tuvo la peregrina idea de ponerme al tanto de lo que ocurría, y sin imaginar, como lo habían intuído mis padres, el complejo que podía creárseme, me dijo, sin más ni más, que mi madre no podía venir porque había resuelto comprarse otro niño; un hermanito para mí.



Si hubiera visto el mundo desplomarse a mis pies, no creo que la conmoción que este hecho me produjo pudiera ser mayor. ¡Otro niño! Ella iba a querer a otro niño, a besarlo y contarle cuentos, como antes lo había hecho conmigo. Otro niño, desconocido para mí, iba a tener cabida en su corazón y en su regazo.

Imaginaba al "otro", de mi misma edad, disputándome mis juguetes, mi lugar junto a mis padres y mi derecho a la vida. Fué el acabóse; ya no comí ni dormí, hasta que vino mi padre por la noche y, advertido por mi tía, desmintió rotundamente lo del "otro". Estaba contento, sus ojos brillaban y me abrazó con fuerza tal hasta hacerme daño. Al marcharse, me dió palabra formal de volver conmigo a casa pasados dos días.

Tranquilizado al respecto, volví sobre mi tema predilecto: la inminente llegada de los Reyes Magos. Solíamos poner en casa grandes baldes con agua y pan para los camellos, que aparecían milagrosamente vacíos la jubilosa mañana.

Gustaba mi madre de exaltar mi imaginación hacia lo milagroso y divino, presintiendo tal vez que tiempo tendría, desgraciadamente, para enfrentarme con la realidad y el descreimiento. Mientras otros muchachos de mi edad ya "sabían", yo "creía" a pie juntillas y sin el menor asomo de duda. Por eso los juguetes y regalos de los Reyes tenían para mí el encanto de lo sobrenatural y duraban en mis manos muchísimo más que los otros; es más: solía preservarlos de todo daño... Ellos pagaban mis desvelos, trayéndome todos los años algún regalo imprevisto, a más de mi pedido, y que yo esperaba con lógica curiosidad.

Imaginaos cómo dormiría esa noche, víspera de Reyes, pues mi padre iba a llevarme a casa al día siguiente. Volvería a estar junto a mi madre y vería los regalos que los Reyes dejarían esa noche en mi cuarto, pues ellos creerían a bien seguro que yo estaba aún allí. Dormí agitado, y cuando me despertaron, más temprano que a los otros chicos, a fin de prepararme para la marcha, miré con indiferencia una concertina y un cucurucho de dulces que estaban junto a mis zapatos... Mis regalos, los míos, estaban allí, en casa.

Llegó mi padre a buscarme; besé a mis tíos y primos, y dejé sin ningún dolor la casa, como quien deja tras de sí una pesadilla. Ya en el tren, nervioso e impaciente, pregunté a mi padre por mis regalos. Nada quiso decirme, limitándose a acariciarme y aconsejarme que esperase a verlos.

Estaba preocupado. ¿Habría recordado mi madre poner el pan y el agua para los camellos? ¿Habría alguien tocado mis regalos?

Por fin llegamos. Atravesé corriendo la puerta, con el corazón sal-

(Concluye en la pág. 57)



VIRGEN MORENA DE COPACABANA

Pintura colonial peruana. Siglo XVIII. Escuela mestiza.

(Museo Histórico Provincial de Rosario.)



Una característica Trinidad de época colonial, en la que las tres Personas aparecen como una misma imagen repetida en perfecta simetría de formas y de actitud. La tela procede del Cuzco y fué pintada en la segunda mitad del siglo XVII.

EL MISTERIO DE LAS "TRINIDADES" COLONIALES EN

Por JOSE DE

EN vano buscaríamos en todo el país un conjunto de piezas de arte religioso como el que nos ofrece la colección de pintores coloniales que se exhibe en el "Museo Histórico Provincial" de la ciudad de Rosario.

Los siglos de la Colonia fueron para América del Sur lo que los siglos románicos y góticos fueron para la Europa cristiana. El arte religioso, el arte litúrgico, el arte no simplemente "piadoso", sino rigurosamente ceñido al lenguaje canónigo de los símbolos, encontró entre nosotros, en la época de la Colonia, su más bello y pujante período de floración.

Bajo la dirección del monje teólogo venido de España, el artista indio reprodujo los símbolos de la fe cristiana ajustándose a un riguroso ritual. Pero el espíritu nativo, la sensibilidad indígena, el temperamento americano, encontraron la manera de filtrarse en el proceso de la realización, y un toque de gracia nueva y exótica vino a decorar, a modo de transfiguración local, los antiquísimos emblemas del rito... Así nacieron las vírgenes morenas, los apóstoles de ojos almendrados, las decoraciones a base de flora y fauna americanas, la ordenación de las partes según los ritmos inéditos, y, finalmente, como un acento de ironía popular, de tácita protesta nativa, el diablo representado por un hombre blanco, en vez del moreno Belcebú de las iconografías europeas...



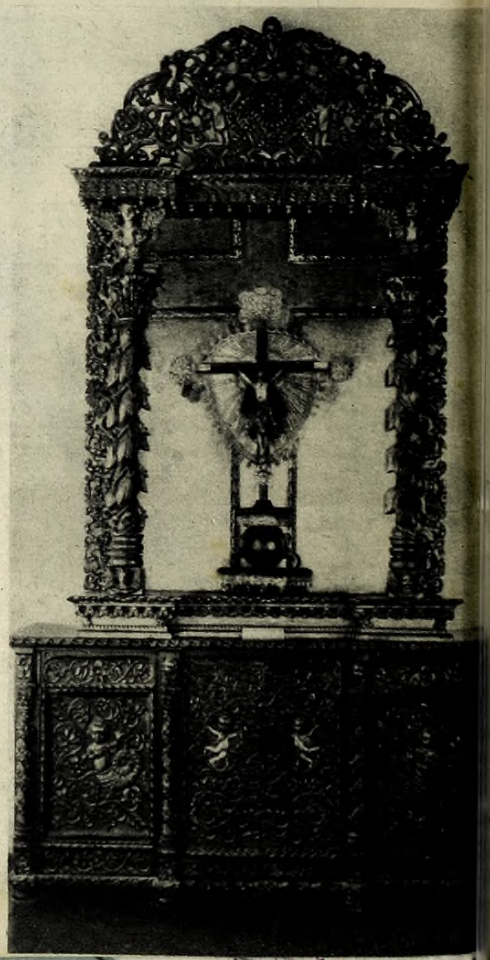
LA VIRGEN Y EL NIÑO

Pintura colonial. Siglo XVIII (primera mitad). Escuela mestiza peruana.

(Museo Histórico Provincial de Rosario.)

A través de su magnífica y numerosa colección, que abarca más de cien piezas notables, el "Museo Histórico" de Rosario nos informa ampliamente sobre este aspecto fundamental del arte americano. Pero si entre ellas no existe una que no revista positivo interés estético y arqueológico, posible es señalar todavía dos telas que, a los caracteres mencionados, añaden la circunstancia de presentar al espectador un profundo y curioso problema de orden litúrgico: nos referimos al caso particular de su "Trinidades".

En términos generales, puede

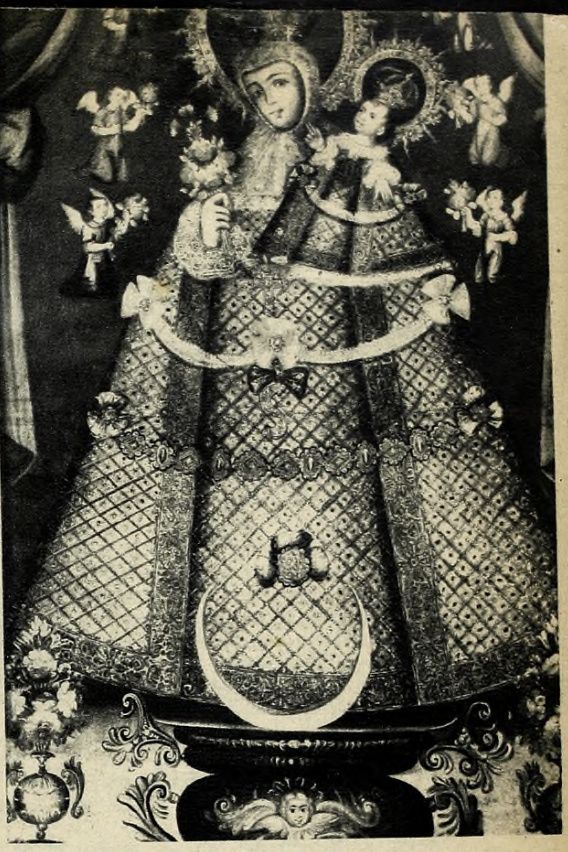


ALTAR Y CRUCIFIJO

Madera tallada y policromada, del siglo XVIII, proveniente de Potosí.



Retablo representando el Juicio Final, la Gloria, la Muerte y el Infierno. El cuadro, proveniente de Potosí, es de factura colonial popular y fué pintado en el año 1800, en los talleres de las reducciones jesuíticas.



LA VIRGEN Y EL NIÑO

Pintura colonial del siglo XVIII (primera mitad). Escuela mestiza peruana.

(Museo Histórico Provincial de Rosario.)

EL "MUSEO HISTORICO PROVINCIAL" DE ROSARIO

ESPAÑA

decirse que esta manera americana de representar el misterio de la Trinidad, difiere del modo clásico europeo, medieval o renacentista, por la triple y rítmica repetición de una figura idéntica. Las tres personas del dogma: Padre, Hijo y Espíritu Santo, son encarnadas por una figura única. La observación no es nueva. Hace ya casi veinte años, Ricardo Rojas, aludiendo a este género de pictórica representación, escribía: *"Lo más notable de esta composición es el asunto, porque las tres personas de la Trinidad aparecen allí representadas por tres figuras iguales, en literal transcripción del dogma: tres personajes que repiten una sola figura humana."*

A esta tela colonial la calificaba el autor citado de *"pieza pictórica muy rara"*; y, buscando la explicación de esa transformación del símbolo clásico del Jehová anciano, el Cristo de edad viril, y la blanca paloma del Espíritu Santo, en tres personas repetidas, llegaba a la conclusión de que *"podríamos explicarla diciendo que se eliminó a la paloma para que los indios no recayesen en la zoolatría, y esto probablemente condujo a identificar las tres Personas en la tradicionl figura de los Cristos litúrgicos"*.



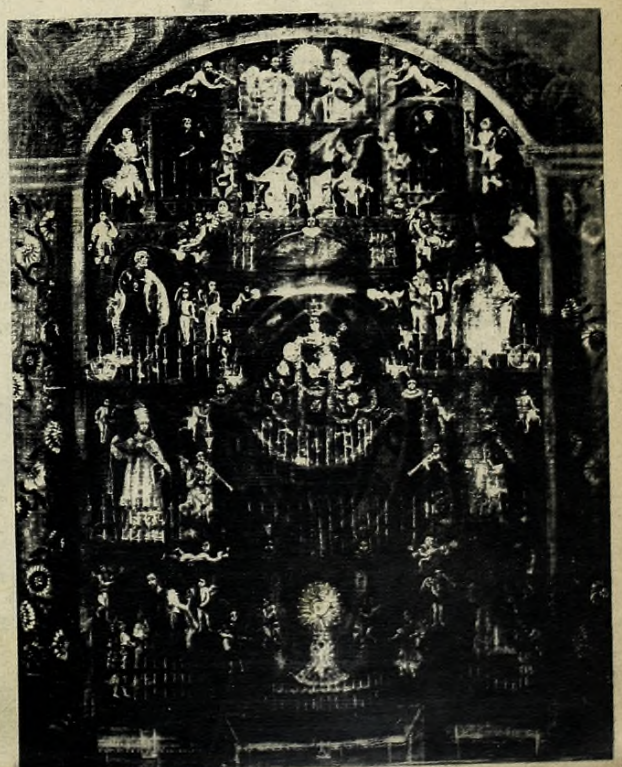
"CORONACION DE LA VIRGEN POR LA SANTISIMA TRINIDAD"

(Siglo XVII. Escuela peruana.) En esta típica Trinidad colonial, el símbolo de Jehová anciano, la Paloma del Espíritu Santo y la imagen de Cristo de edad viril han sido substituidos por tres figuras idénticas, colocadas en un mismo plano y con hierática simetría de inequívoca inspiración bizantina.

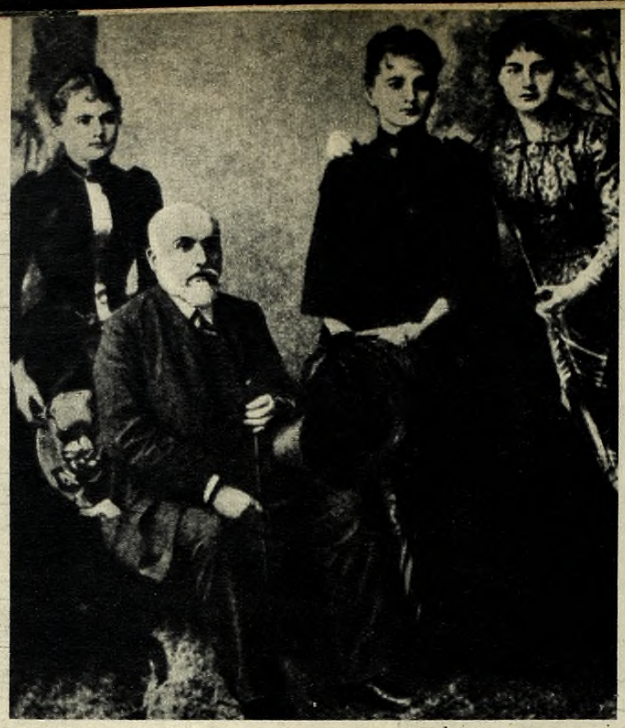
LAS Trinidades que el lector podrá ver en el museo rosarino, y cuya reproducción documenta esta nota, sirven, sin duda, para aclarar algunas dudas al respecto.

Por de pronto, al referirse a ese tipo colonial de Trinidad, ya no es posible considerarlas como *"piezas pictóricas muy raras"*. Por el contrario, la repetición dogmática de las tres figuras parece haber sido norma y costumbre del arte colonial. En posesión del arquitecto Angel Guido (meritorio formador de la colección, y a quien se debe la instalación de la misma en las suntuosas salas del museo), existe un ejemplar idéntico a las que enriquecen el conjunto oficial. En Buenos Aires, el arquitecto Manuel Escasany posee otro ejemplar análogo, de bellísi-

(Concluye en la pág. 54)



Retablo cuzqueño de la primera mitad del siglo XVIII, existente en el Museo Histórico Provincial de Rosario.



● *La familia Sklodowska, entre la que se destaca, muy joven aún, Marie, la futura madame Curie, madre de Eva Curie.*

EVA CURIE, SU RUTA, SU EQUIPAJE, SU LIBRO

Por
LUISA SOFOVICH

●

EN cinco meses, los que transcurrieron desde cierto día del mes de noviembre de 1941, hasta los últimos días de abril de 1942, Eva Curie, la hija de madame Curie, que le salió elegante, mundanal, intensa en su palidez y pelo negro (la otra, Irene, es la científica, la que se queda en casa entre probetas y libros, custodiando la gloria), ha recorrido por aire y tierra, vía Estados Unidos, Brasil, América del Sur, con sus bosques y deltas amazónicos, cruzando el Atlántico sur, toda el Africa habitada y desértica, la Costa de Oro, el Cercano Oriente, Siria, Líbano, Palestina, con sus bellos naranjales, Beirut, Damasco, Teherán (la de la conferencia decisiva), Rusia desde su exuberante y comunicativo sur, hasta el Moscú del mes de enero, el de las fuentes cuyos surtidores se hielan al primer día de frío, quedándose así, en lo alto, inmóvil e irisado, el chorro de estalactitas. Después, desandando camino, penetra en Asia por el Irán, el Irak y atraviera en un solo día toda la India, desde una obscura madrugada hasta el atardecer en que desciende en Calcuta, "transitada por vacas color arena, que parecían felices y bien alimentadas, exentas de toda ansiedad o temor". En seguida, Birmania, Rangun, Mandalay, China, a cuya primera ciudad, Kunming, llega de noche, sintiendo la emoción de sus techos, que, en la obscuridad, se recortan hacia arriba en gráciles curvas, "como pestañas". Más ciudades chinas, y de nuevo regreso a la India por Calcuta, Bengala, Delhi. Y desde Nueva Delhi, a "un lugar de Liberia", donde poder dar el salto azul, sobre el mar, al verde Brasil, para caer, finalmente, en América.

¿Sucedió así? Tal vez no. Esto es sólo un esquema de su ruta, un intento, un enhebramiento de nombres con algún río como un lagarto amarillento, o la cúpula azul pavo real de una iglesia, en alguna ciudad ¿del cercano o del lejano Oriente? Tampoco acaba de saberse esto con fijeza (y hasta llega uno a preguntarse si ella misma, la hija linda del matrimonio Sklodowska-Curie, al final de su fantástico viaje lo sabe por entero).

Lo que está muy claro es el equipaje de este viaje. Una meditada noche se lo pasó Eva Curie en su cuarto de hotel newyorkino desechando cosas, haciendo cábalas, multiplicando écharpe por imprescindible diccionario anglo-francés, para terminar por rechazar zapatos de fiesta y bolso de lujo. Fué una noche difícil, de mucha imaginación. Todas las alternativas de climas y personas debieron ser sometidas a un refinado cálculo femenil, teniendo siempre presente la balanza de la compañía aeronáutica. Nada de sombreros. Tres vestidos lavables y un solo par de zapatos, un reducido estuche para el maquillaje y un más reducido botiquín, puesto que ya había sido inoculada contra la tifoidea, la viruela, el cólera y la fiebre amarilla.

La noche avanzaba, y allí estaba, junto a la maleta de avión, como un fantasma barbudo y nevado, Rusia, la temible, la invernal. Medias de lana, ropa interior de lana, traje de lana, un traje de corderoy; todo esto pesado y pensado y rechazado, y vuelto a ser tomado en consideración, así hasta las cuatro de la madrugada de aquel día lunes, hora en que Eva Curie se presentó en el aeródromo con sus tres abrigos bajo el brazo: el impermeable blanco, su abrigo de piel de camello y el gabán de corderoy forrado en piel (luego, durante meses y meses hubimos de ver, en todas las revistas de la moda, este abrigo de Eva Curie, cuyo forro era de piel de nuestro conocido "zorrino", con sus manchas canosas, o veíamos el famoso abrigo por la parte de la pana acanalada y un poco rígida, pero sin lograr quitar esbeltez a la célebre viajera).

Nada, durante la travesía, fué añadido a este bagaje, y sólo para visitar a otra dama, tanto o más mundana que ella, logró hacer un juego de prestimano con esos mismos recursos, mostrándose, aquel día, a la ilustre dama con tal aspecto, que hizo exclamar a un periodista americano que la vió salir:

—¿Adónde va con sus ropas del palacio de Buckingham?

Madame Chiang-Kai-Shek se le apareció a Eva Curie mucho más atrayente que en fotografía. Delgada, elegante, "tan bien presentada como una alhaja de Cartier". Sus ojos largos, de mirada sutil, son excepcionalmente bellos.



● *Madame Chiang-Kai-Shek, la distinguida dama china que Eva Curie conoció en uno de sus viajes*

Para su visita a Gandhi, que es un humorista, todo quedaba allanado, ya que él la estaba esperando sobre su desnudo colchón recubierto sólo con una blanquísima sábana. Al verle así, pequeño, mucho más delgado de lo que nos lo podemos imaginar, le pareció, sobre la impecable sábana, "como un animalito muy precioso, obscuro, como un insecto prendido en un almohadón."

En Rusia todo fué ir poniéndose un abrigo sobre otro, un par de guantes dentro de otro par de guantes. ¿Es al regresar después de haber visitado Yasnaia Poliana, el retiro de Tolstoi, recuperada al enemigo, entre el que hubo alguien que, en la desbandada, se llevó sólo un libro de los pocos que habían en un anaquel del museo: un to-

(Concluye en la pág. 44)



● *Un oficio religioso en la Rusia de estos días.*



La catedral de Colonia a vuelo de pájaro.

LA GUERRA ESTA PONIENDO UN TECHO DE AVIONES SOBRE LA TUMBA DE LOS REYES MAGOS

Una nota de ALEJANDRO RUSELL

SI existe una tradición que abarca tiernamente el misterio y la gloria del Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, esa tradición no es otra que la de los Reyes Magos. Los soberanos gentiles que desde remotos países se orientaron hacia el pesebre de Belén porque una estrella celestial les indicaban el camino de la Verdad, constituyen uno de los más dulces y consoladores recursos de que puede echar mano el hombre en sus momento de supremo dolor. Ellos son la fe en su pureza más abstracta. Y marchan a través de los arenosos desiertos fijos los ojos en la luz que se enciende en lo alto, porque sólo ella es digna de atraer la voluntad del hombre.

Los reyes de Oriente con su pompa real
llegan al umbral
del pobre portal;
los viejos monarcas de barbas de lino
arrullan el sueño del Niño Divino;
los Magos que saben la cifra ideal
del inexcrutable libro del destino...

Son sabios astrólogos, raros nigromantes
—los mantos de armiño llenos de dia-
[mantes, —
reyes centenarios que en sus dromedarios
traían simbólicos y amables presentes
desde sus remotos reinos legendarios
que tienen magníficos nombres reful-
[gentes...

Tal se expresa Emilio Carrère en una de sus Estampas de Nacimiento. Y tal es preciso contemplar a los Reyes Magos que fueron a adorar al Niño y que hoy, mil novecientos cuarenta y cinco años después del portentoso suceso, advierten cómo los altos cielos se han ensombrecido de aviones... Porque sobre la tumba de estos tres soberanos, allá, en Colonia, van y vienen ahora los bombarderos más eficaces del mundo, y los "robots" voladores trazan sus parábolas de muerte; y porque de este techo de aviones se desprende la moraleja dolorosa pero estricta de que al hombre le fué necesario vivir casi veinte siglos para comprender que así como del cielo pudo provenir la luz sin igual de la estrella anunciadora, así también es dable el fuego iracundo del castigo que todo lo purifica...

HENOS aquí en la catedral de Colonia, bajo la cúpula central. Nuestros ojos están absortos en algo así como un enorme tabernáculo hecho en mármol de colores diversos y al que cierra una maciza verja de cobre, sobre la que se advierten tres turbantes repujados en el mismo metal. Atisbemos tras esta verja y veremos el admirable relicario bizantino, de oro y piedras preciosas, ante el cual arden permanentemente tres lámparas... Contemplemos atentamente estas lámparas y veremos en ellas, grabado a fuego, el nombre de los tres Reyes de Oriente: Gaspar, Melchor y Baltasar.

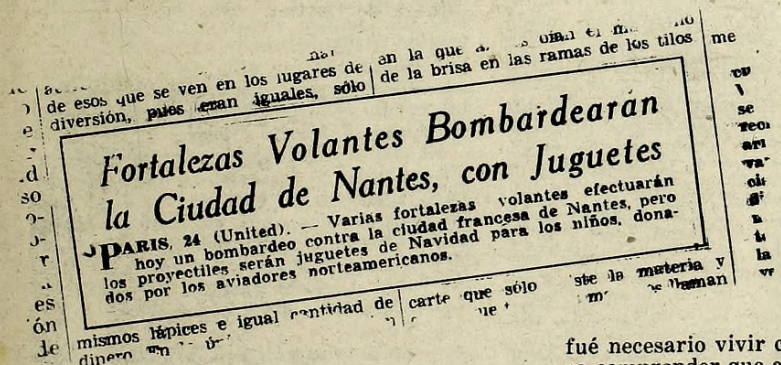
Nueve siglos hace ya que se venera en este grandioso templo esta tumba de los tres soberanos. Pero... ¿por qué están ahí los piadosos restos? ¿Qué misterio encierra el que se les conserve en un lugar tan distante al de su vida y al de su adoración? Quienes han intentado develarlo han fracasado rotundamente. Sábese tan sólo que Federico I de Hohenstaufen, tras tomar Milán, se enteró de que la tumba de los Reyes Magos estaba en esa ciudad, sin que nadie supiera darle razón de por qué. Y entonces, sin entrar en más averiguaciones, resolvió apoderarse de ella y enviársela como obsequio al obispo de Colonia, quien, arrobado ante tal maravilla, se preocupó desde ese mismo momento en erigir un mausoleo digno de la gloria inmortal de los tres Reyes.

Tal es, según parece, el origen de la magnífica catedral de Colonia, reputada como una de las más hermosas del mundo.

(Concluye en la pág. 28)



El magnífico tabernáculo que guarda las reliquias de los Reyes Magos.



Fortalezas Volantes Bombardearán la Ciudad de Nantes, con Juguetes

PARIS, 24 (United). — Varias fortalezas volantes efectuarán hoy un bombardeo contra la ciudad francesa de Nantes, pero los proyectiles serán juguetes de Navidad para los niños, donados por los aviadores norteamericanos.

LAS *perlas* DE MISS MARKHAM



DESDE ciertos aspectos, miss Markham era una mujer afortunada. Tenía un departamento de lujo en la ciudad, y desde hacía poco tiempo había comprado una coqueta casita de campo, en la misma orilla del mar, adonde iba a pasar los fines de semana. Había otras casitas del mismo tipo en los alrededores, pero no en número suficiente como para dar un nombre al lugar. Evidentemente, los moradores temían la popularidad.

Miss Markham tenía medios suficientes y ningún quebradero de cabeza. No podía llamarse hermosa, pero en el conjunto era atrayente, amén de simpática. Tenía treinta y cinco años, no había tenido nunca novio ni tampoco pensaba tenerlo.

En su departamento de Londres ella respetaba todas las conveniencias y tenía una servidumbre regular y reglamentaria. Por lo contrario, en el campo prefería la soledad y se valía de los servicios de una vieja que vivía en un villorrio cercano, la cual tenía el encargo de echar una mirada a la casita cuando la patrona se encontraba en la ciudad, y dar una mano en los quehaceres domésticos cuando la patrona se hallaba en el campo.

El verano se anunciaba muy caluroso ese año, y una señorita, una tal miss Byle, aceptó con alegría la invitación de miss Markham para pasar algún tiempo con ella en el campo. Pero al último momento tuvo que renunciar a la expansión de las vacaciones y quedarse en la ciudad. Esa señorita tenía el don de la oportunidad, y naturalmente encontró natural el enfermarse justamente el día antes de la partida.

Miss Markham partió sola, y encontró que la mujer le había preparado el facsímil de una comida, no sin haber demostrado antes el fastidio que le causaba el hacer algo en retribución del dinero que recibía.

Habiendo hecho por ello lo menos que podía, la vieja sirvienta se fué, y miss Markham quedó sola en la villa.

A las veintidós dejó de leer su libro preferido — "Semblanzas imaginarias", de Walter Pater, — y se preparó para irse a acostar.

Un golpecito en la puerta del jardín la detuvo de repente. No era el acostumbrado anuncio del cartero, seco y apresurado. Miss Markham no se alteró. Se asomó para ver quién era, pero no obstante la buena voluntad de la luna, no logró identificar al que había llamado. Era un hombre sin duda, y quizá bien vestido. Probablemente se trataba de un huésped de alguna villa de los alrededores que se había extraviado. Llegada a tal conclusión, por cierto errada, miss Markhan se decidió a abrir.

El visitante apareció ante ella, en plena luz, y nada en su aspecto, daba motivo para inquietarse. Era un hombre alto, de unos treinta años, de frente amplia y dos ojos melancólicos de un azul claro. Vestía con elegancia y calzaba a la última moda. Llevaba una valijita de mano.

— ¿Miss Markham?

— Yo soy.

— Le pido disculpa si la molesto siendo tan tarde. Pero la verdad es que vive usted en un lugar muy solitario y deseo saber si está usted asegurada contra los robos.

Miss Markham se sorprendió de tanta audacia. Era de esperarse que algún agente de empresas aseguradoras fuera a hacerle esa pregunta, pero a esa hora de la noche, ¡vamos, era demasiado! Sin embargo, el aspecto del joven le gustó y fué menos severa de lo que debía.

— Se ha tomado usted este trabajo inútilmente — contestó; — ya estoy asegurada contra robos, incendios, desgracias, etcétera.

— ¡Me alegro de veras! — exclamó el desconocido, quien salvó rápidamente el umbral, entró y cerró tras de él la puerta.

— ¿Qué hace usted? ¿Cómo se atreve usted a entrar de esta manera en mi casa? ¡Salga usted!

— Querida miss Markham, sé muy bien que lo que hago no es correcto, pero le aseguro que si no estaba usted asegurada contra los robos, no me hubiese permitido yo obrar de este modo. Le garantizo a usted que en el ejercicio de mi profesión he procurado siempre no herir la delicadeza de nadie.

Cuento de BARRY PAIN



—¿Cuál es su profesión de usted?

—Es inútil definirla. Muchos colegas míos son de modales rudos, violentos; yo no. Naturalmente que si usted prorrumpe en gritos, tendré el dolor de tomar mis medidas para hacerla callar a usted. La policía por acá es muy escasa e insuficiente, y las próximas villas están a un buen trecho.

Miss Markham comenzó a comprender. No obstante no se atemorizó. Dijo tranquilamente:

—Creo que con esta voz me oirán a una buena distancia. — Y sacó de un bolsillo el pito peculiar de la policía.

Mas cuando iba a llevarlo a los labios, el joven le apuntó con un revólver. Las dos manos adversarias estuvieron un rato levantadas una frente a la otra, luego bajaron contemporáneamente.

—No es propio de una hermosa dama como usted, miss Markham, ponerme en esta difícil situación. Mis sentimientos hacia usted son de lo más caballerosos y lo sentiría echar mano de expedientes tan poco atentos. Guarde usted ese instrumento, la ruego. Eso es, muy bien; gracias. Ahora hablaremos del collar que posee usted. Estaríamos más cómodos si nos sentáramos, o mejor aún si nos vamos al comedor, si lo cree usted. Lo prefiero al saloncillo porque pienso que podría ofrecerme usted un whisky.

Miss Markham lo siguió dócilmente al comedor, sin ofrecerle de beber, pero el joven hizo de amo de casa y se sirvió personalmente, olvidando ese viejo prejuicio que es la discreción.

—Pero dígame usted, al menos, cómo ha sabido de mi collar.

—He aquí cómo: las personas de servicio son por lo común muy comunicativas. Francamente, no deja de ser un inconveniente y no hay modo de enmendarlas. Si los amos poseen alguna cosa de gran valor, los domésticos sienten la necesidad de informar al vecindario, y eso con cierto orgullo, como si algo de esa riqueza se reflejase sobre ellos. Hace unos meses, de labios de una señorita, cuya clase social es muy inferior a la mía, y si estoy bien informado, era su dama de compañía de usted, supe que un collar de inestimables y costosísimas perlas lucía de día y de noche sobre la ebúrnea pureza de su garganta de usted.

—Efectivamente, el joyero me aconsejó que lo llevara siempre porque las perlas mantienen mejor su esplendor.

—Es la pura verdad.

—Ahora que está usted enterado, podría tener la bondad de retirarse.

—Desde su punto de vista, gentil amiga, no carece usted de razón. Nos encontramos frente a un caso de violación de domicilio en altas horas de la noche, y mi condición de hombre vuelve aun más crítica la situación. Cuando usted quiso pedir ayuda, yo le mostré ese vulgar juguete que se llama revólver, del cual me hubiese servido si usted hubiese insistido en esa tentativa de pésimo gusto. Dentro de un rato me llevaré, no le quepa a usted la menor duda, un collar de perlas que ha estimado usted en quinientas libras esterlinas, poco más o menos, de las cuales me guardaré unas ciento cincuenta para mi uso personal. Debe reconocer usted que no ha sido tratada demasiado mal por la fortuna que nos ha hecho encontrar en nuestro camino. La sociedad aseguradora le reembolsará a usted las quinientas libras, con las cuales podrá comprarse otro collar. Este que se dignará de entregarme no está ligado a ningún recuerdo sentimental, así creo...

—¿Cómo lo sabe usted?

—Lo compró usted misma. Si no es verdad, me estimaré feliz que se me desmiente.

Ella no lo desmintió, pero dijo:

—No comprendo como pueda usted conocer...

—¡Ah! — dijo el joven; — vengamos a mi punto de vista. Hasta ahora hemos considerado el de usted. Quizá le interese. Es casi siempre conocida la opinión del despojado acerca de los ladrones, pero las más de las veces es desconocida la opinión de los ladrones acerca de sus víctimas. Yo no soy tampoco un ladrón vulgar, como ha podido usted comprobarlo. Si mi conversación la distrae a usted, la ruego me preste una benigna atención por unos minutos.

Miss Markham acercó una butaca y se sentó frente a su nocturno visitante, el cual continuó:

—Nunca la he visto a usted antes de esta noche. Poco ha la contemplé sobre el umbral iluminado. Tenía usted en la mano un candelabro, un precioso objeto de arte, sin duda; pero mi atención estaba fija en usted. El vestido blanco, las cortinas de tela verdad, los bronces bien bruñidos de la puerta, todo me decía de la sencillez y del garbo de usted. Sólo en la cara le noto a usted alguna sombra que no logro a comprender y que me deja perplejo.

Miss Markham sonrió. Ella, que quería humillar la impertinencia de ese hombre, ahora una extraña sensación la mantenía muda.

—No sé qué pueda sorprenderle en mí — dijo.

—¡La cara! ¡La expresión hierática! Usted ha debido vivir lejos del mundo, en un "jar-

(Concluye en la pág. 61)

MAS EN TORNO AL RASTACUERISMO Y AL RASTACUERO

Por EUGENIO JULIO IGLESIAS

Mi querida amiga: Es usted quien quiere mi persistencia sobre el tema. No se arrepienta de ello.

De nuevo con ánimo de definición, y superando mi primer intento definidor, digo del rastacuerismo: es el período primario de la elegancia. Y advierta este detalle interesante: el rastacuero muy rara vez, muy rarísima vez, arriba a la terminación del último período rastacuerista; por lo tanto, o desaparece en trance estudiantil, o lega a sus hijos el derecho a concluir ese último período. (Y siempre de acuerdo usted y yo con lo expresado en mi anterior: el rastacuero no sabe que lo es y estudia sin saber que estudia.) El se autoestima elegante, como el loco que se cree Napoleón es Napoleón, o como el niño que esgrime una espada de palo se siente un héroe, y esa su creencia es, a un tiempo mismo, su felicidad y su desventura. El rastacuero — valga la paradoja — muéstrase desventuradamente feliz.

Es — dijimos — un estudiante de elegancia, si bien él supone ser un maestro, y, como todo mortal que estudia, realiza un esfuerzo, un sacrificio; cumple un sufrimiento, como el atleta que intenta batir un récord, aunque para uno y otro — rastacuero y atleta — el padecer constituya una dicha, puesto que es consecuencia de una ilusión, de una esperanza. El rastacuero, antes de iniciarse en el rastacuerismo cumplía consigo: poseía *sus* predilecciones, *sus* gustos; vivía, egoísta pero normalmente, para sí, no obstante convivir generosamente con los demás. Aceptaba cuanto considerase grato o propicio y rechazaba lo para él rechazable. Era sincero, auténtico; era él.

Llega la hora de la definición sexual y el rastacuero surge, sin él sospecharlo, como fruto de un medio en el cual las ambiciones son más que las posibilidades. Y él ya no es más su propio estímulo; su estímulo encuéntrase fuera de sí, su estímulo y su modelo, a cual admira y adora u odia, sin publicar su admiración y, por lo tanto, su adoración o su odio. Su psicología es, en mucho, semejante a la del enamorado silencioso, o a la del despechado: guarda silencio, pero rinde culto a la imagen del ser que lo domina. Eso sí, el rastacuero es inferior al enamorado que ama en vano, porque sus aspiraciones nacen de causas superficiales, frívolas, efímeras. Es, resumiendo, un sensual de lo superfluo.

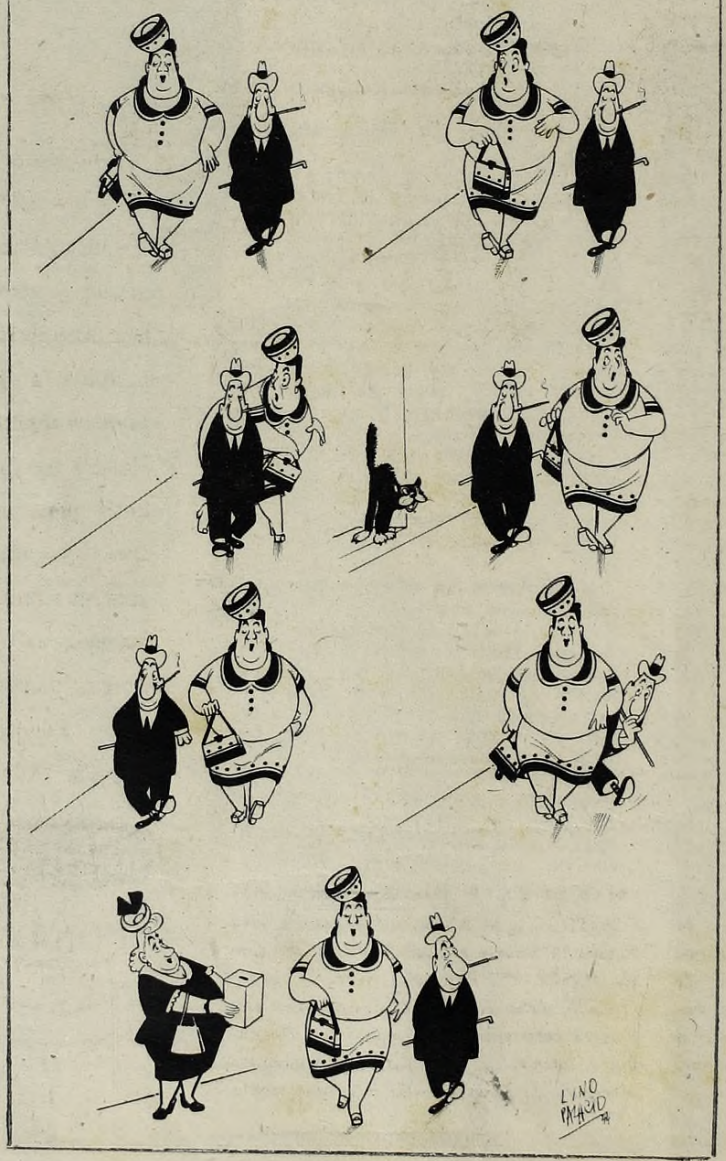
Es un sensual de lo superfluo, pero con esta condición negativa y lamentable: carece de una educación del gusto, hasta con respecto de lo superfluo que admira. Cultiva los gustos de su modelo y acierta o se equivoca de acuerdo con los aciertos o los errores del mismo. Escribió Florencio Escardó, no sé cuándo ni dónde: "El mal gusto es el buen gusto de los que tienen mal gusto." Exacto. Pues bien; el rastacuero ni siquiera un propio mal gusto posee. El rastacuero — insisto — carece de gusto. O, si por excepción, es dueño de uno, lo esconde, dudando de la bondad del mismo. Y ésta es, en parte, su tragedia. El resto de la misma está en la exteriorización de su capacidad imitativa — que él nunca confesará — al penetrar en el clima mundano de sus ambiciones, después de actuar en lo que denominaría la antesala del mundanismo, o de su mundanismo.

Los primeros ensayos del rastacuerismo los realiza el *rasta* en el medio prerrastacuero, entre sus gentes, entre los que dejarán de ser suyos. Son ensayos ofensivos (es el período triunfal del rastacuero, ¡y es el menos valorizado por él!) excesivamente ostentosos, excesivamente estrepitosos y animados por la crueldad que da el dinero a quienes lo suponen raíz y flor de la elegancia. Después de estos ensayos, a la vez triunfantes y perversos, es cuando el rastacuero entra en la atmósfera largamente anhelada. Ya está próximo a su modelo — que suele multiplicarse; — ya puede comprobar que sus trajes, sus vestidos, sus zapatos, etc., han sido realizados por el sastre, la modista y el zapatero que visten y calzan a su modelo; y ya es dichoso, aunque no se sienta cómodo dentro de sus ropas y aunque sus zapatos no le permitan andar con libertad. El rastacuero es, desde ese instante, un enajenado. No se pertenece, y ese renunciamiento a sí mismo, que él desconoce, ¿cómo ha de ser objeto de nuestro desdén, del de usted, querida amiga, del mío? ¿Y por qué ha de molestarnos, a nosotros,

(Concluye en la pág. 48)

A LA RECIPROCA

Por LINO PALACIO



Brillan en sociedad... *y estudian*



La señorita Agustina Paz Costa Paz dedica sus horas de estudio a la "Historia del Arte". Watteau, que supo expresar su imaginación de poeta en la representación de lo objetivo, y Rubens, con todo el vigor de su pincelada y su brillante colorido, son sus pintores favoritos.

AGUSTINA PAZ COSTA PAZ. Entre las más bellas jovencitas de nuestro gran mundo social recientemente presentadas en sociedad, descuella la señorita Agustina Paz Costa Paz. En su rostro de suaves y exquisitas facciones, unos ojos traviesos dicen de su espíritu inquieto y su alegría de vivir.



En reuniones, paseos y fiestas — allí donde la señorita Agustina Paz Costa Paz luzca su gracia juvenil — siempre encanta la suave tersura de su cutis. Ella lo atribuye a que: "He comprobado personalmente que las dos Cremas Pond's son todo lo que necesita mi cutis para mantenerse tan limpio, fresco y suave". Y con una pícara sonrisa, añade: "¡Todo está en usar las dos... todos los días!" Ud. también, amiga, puede lucir un cutis encantador. Sólo necesita las dos Cremas Pond's. ¡Adóptelas hoy mismo!

CREMA POND'S "C" (Cold Cream de noche) - LIMPIA - *Apliquese con suavidad sobre la cara y el cuello para quitar polvo y pinturas. Límpiese bien. Sobre una nueva capa de Crema Pond's "C" dé palmaditas firmes hacia arriba y hacia afuera. Luego retire el exceso de crema. Usela cada noche y durante el día cada vez que limpie su cutis.*

CREMA POND'S "V" (Vanishing Cream de día) - PROTEGE Y SUAVIZA - *Apliquese Crema Pond's "V" sobre el cutis limpiado con Crema Pond's "C". Extiéndase sobre la cara y el cuello antes de hacer el arreglo. Con esta base su cutis recibirá el maquillaje sin dañarse, retendrá el polvo por horas y quedará protegido de la acción del sol y del viento.*



Para una breve antología de curiosidades literarias

Recopilación y notas de ALFREDO VIEYRA

ENTREGA VIGESIMOSEGUNDA

LOS CINCO SONETOS MAS BREVES DEL IDIOMA ESPAÑOL

Número uno	Número dos	Número tres	Número cuatro	Número cinco
La	Ten	Hoy	Fuí	Mi
tos	paz;	tal	do	fe
nos	haz	cual	lo	que
da	bien.	soy,	vi	di,
a	¿Do	voy	y	ni
los	vas?	mal	yo	sé
dos	Yo,	al	no	de
ya.	tras	coy.	di,	ti
Ve,	ti,	¿Quién	pues	¿Do
Paz,	Cruz,	bien	es	más
haz	luz	fué?	el	vas?
té	de	¡No	miel	¡Oh,
con	mi	lo	sin	Bien,
ron.	Fe.	sé!	fin.	Ven!

El soneto número uno se titula "Esposos viejos", y es de Belisario Guzmán Campos; el número dos se titula "Diálogo entre la cruz y el alma", y es de Raúl Gal; el número tres se titula "A dormir", y se ignora el nombre de su autor; el número cuatro se titula "El avaro y el oro", y es de Lucas Goroztazu Astengo; el número cinco se titula "Versos a la amada ingrata", y su autor es Jaime Cruz.

SE ha dicho muchas veces que lo bueno, si breve, dos veces bueno; pero nunca se ha dicho que esta condición de excelencia de la brevedad pueda ser aplicada a ella misma en sí y por sí. Sirva el exordio para poner en clima al lector de esta vigésimosegunda entrega de nuestras curiosidades literarias, que es algo así como un collar de brevísimas piezas, no por breves menos suceptibles de ser tildadas de innocuas y hasta de detestables por quienes no conciben este tipo de ejercicio en el vasto campo de las letras.

No sin cierto temor afirmamos que figuran en esta página los únicos cinco sonetos monosilábicos que existen — hasta ahora — en la poesía de nuestro idioma. Se trata de muy curiosas realizaciones, algunas de las cuales constituyen verdaderos alardes de sencillez e ingenio. Desgraciadamente, el español no se presta, como el francés o el italiano, para esta clase de pruebas. De ahí que las muestras que aquí ofrecemos tengan un valor especial, y de ahí también que nos veamos en la necesidad de ampliar nuestro campo de acción ofreciendo aquí documentos no menos curiosos de la poesía francesa o italiana.

Que el idioma francés es excepcionalmente monosilábico y propicio al logro de extraordinarios efectos en tal sentido, lo prueba acabadamente el soneto que figura al pie de esta pági-

(Concluye en la pág. 44)

EN FRANCES:

I	II
Fort	Qu'on
belle,	change
elle	son
dort.	lange!
Sort	Mange,
frêle!	mon
Quelle	bon
mort!	ange!
Rose	Trois
close	mois
la	d'âge...
brise	Sois
l'a	sage...
prise.	bois!

El soneto número uno es de Víctor Hugo y se titula "Epitaphe d'une jeune fille"; el soneto número dos se titula "Monologue d'amour maternelle", y es de autor anónimo.

EN ITALIANO:

I	II
Buon	A
Dio	me
s'io	la
non	fe
son	da.
rio,	Se
con	da.
pio	Te
cor	l'ho
me	be'
trai	fo
for	i
de	mie'
guai,	dí.

El soneto número uno tiene por título "Invocazione a Dio" y es de autor anónimo; el número dos se titula "L'Autore prega a Dio la fede", y es del cardenal Mezzofanti.

NUIT D'OR, por JULES DE MARTHOLD

Nul	Où	Où,	Où,	La	Un	Au	Et	Un	Et	Sur	Doux	Il	Le
bruit,	tout	sauf	le	voix	cerf	pan	sous	vent	sur	un	et	pleut	temps
nul	rit	le	chat-	des	boit	creux	les	chaud	les	roc	fort	sans	court,
cri,	et	ver	linx	nids	à	d'un	feux	des	monts	nu	oeil	fin	le
nul	sent	qui	des	en	sa	vieux	de	blés	des	la	mi-	croit-	temps
choc	bon	luit,	bois	choeur	soif	mur	juin,	murs	pins	tour	clos,	on	fuit.
dans	sous	on	va,	dit	au	dort	tout	fait	ont	plus	roi	des	la
les	le	ne	court	son	guet,	en	vit,	un	cent	que	du	clous	nuit
grands	ciel	peut	et	pur	l'eau	paix	tout	îlot	longs	le	sol,	d'or	meurt,
près	bleu	plus	suit	chant	du	un	croit,	de	bras	roc	un	en	le
de	du	rien	sa	de	lac	vieux	tout	la	de	est	boeuf	la	jour
soie	soir.	voir	proie;	joie,	noir,	loir,	proie	mer	fer,	nue	paît	nue	naît.

Léanse los versos verticalmente.



MI HOGAR CUANDO YA NO ESTE EN EL

Por

EUGENIA DE ORO DE NUÑEZ

•

MUCHAS veces busco mi recuerdo en los lugares en que hoy aliento, y me cuesta encontrarme. Sobre la lisura tan blanca y tan insistentemente renovada de las paredes que me acogen no prende el calor de mis manos.

Se evade en ese cambio agresivo de decoraciones.

No hay sillón que alcance a copiar la forma de mi cuerpo cuando descanso, ni lámpara que no se fatigue muy pronto de dar luz sobre mi libro, cuando leo.

Porque vivimos hoy sin el hogar que tuvimos.

Las estancias grandes y frías de nuestra niñez retuvieron, sin embargo, una llamarada de recuerdos que faltará al amor de nuestros hijos.

Nos buscarán con esfuerzo, porque nosotros habremos desaparecido de la vida, sin dejar en derredor el clemente consuelo de la evocación.

Faltarán los elementos del cuadro: "Aquí se sentaba mi madre, siempre junto a este ventanal..." "Aquí pendía la imagen de nuestras primeras oraciones..." "Aquí conversaba nuestro padre con nosotros y nos enseñaba la difícil ciencia de ser hombres."

Nos llevaremos con nosotros todo, en una inhumana negación de supervivencia.

Pero quiero defenderme del olvido.

Quiero llevar hasta una breve parcela de tierra, lejos de la ciudad, este hogar que sueño tenga perduración.

Plantarán mis manos los árboles de sombra, y la tierra morena será semejante al color de mi carne.

Al irme, no se secarán todas las raíces.

Quedará algún árbol que alargue su vida más allá de la mía, como un asombro en dirección al cielo, y mis hijos mirarán hacia arriba al recordarme.

En primavera, habrá agitación de horneros levantando su casa sobre el techo de una pequeña casita envejecida, donde mis hijos entrarán en puntillas por miedo a despertarme.

Quedarán alguna flor y muchos cardos, pero ellos sabrán que amé todas las flores, hasta esas que por no negar a Dios dan los zarzales.

Escucharán, al pisar cada brizna, las notas muy lejanas de una canción de cuna que calló para siempre...

Y llevarán las manos al pecho en un irremediable dolor de ausencia.

Y saldrán de la tierra que maduraron mi ilusión, mi fe, mi cariño y mi esperanza conteniendo un sollozo.

Cuando así sea, desde el lugar remoto en que me encuentre en el infinito de la ley divina, iré a consolarlos, porque no creo que el lugar de las madres en la eternidad esté tan lejos que no puedan volver junto a sus hijos, cuando ellos lloren.

Belleza de pies a cabeza

LA BELLEZA COMIENZA EN EL BAÑO



Qué agradable resulta, con este calor, el refrescante baño diario... Y qué oportunidad de embellecer el cutis de su cuerpo y de su cara!

EMBELLEZCA SU CUERPO DURANTE EL BAÑO! Frote la piel de su cuerpo con una toalla enjabonada con Palmolive, el jabón hecho con una mezcla que contiene los balsámicos aceites de Oliva, Coco y Palma. Su cremosa espuma limpia los poros y les devuelve su función natural, conservando la piel tersa y joven. Así embellece Palmolive durante el baño.

EMBELLEZCA SU CARA TAMBIEN! Los poros del cutis de la cara permanecen todo el día obstruídos por el maquillaje. Por eso el cutis pierde su elasticidad y parece más avejentado que el de su cuerpo. Para recuperar la tersura y belleza del cutis, practique el siguiente tratamiento.

EL MASAJE FRICCION PALMOLIVE EMBELLECE EN 14 DIAS! Si su cutis es grasoso, dése un *MASAJE FRICCION PALMOLIVE por la mañana, en su baño diario y antes de acostarse. Si es seco, hágalo sólo dos veces: una en su baño y otra antes de acostarse. En sólo 14 días notará un mejoramiento tal, que Ud. continuará con este sencillo tratamiento!

Hecho con una mezcla que contiene:



*MASAJE FRICCION PALMOLIVE significa frotarse el cutis durante un minuto con una toalla empapada en la cremosa espuma del Jabón Palmolive



Económice usando Tamaño gigante 150 grs. 35 cts.

JABON PALMOLIVE PRODUCE ABUNDANTE ESPUMA CON EL AGUA DE CUALQUIER PARTE DEL PAIS

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

¿Tiene usted un prodigio musical en su hogar?...

Por GEORGE MAREK



MOZART

EL padre llegó a su casa y vió que su hijo de cuatro años empapaba una larga pluma de ganso en un tintero. Arrojando manchas de tinta sobre sí y el territorio circunvecino, el pequeño garabateaba sobre una hoja de papel de música. ¿Qué hacía? El niño explicó que estaba escribiendo una composición. El padre recogió el papel y empezó a leerlo. Lágrimas de alegría y asombro nublaron sus pupilas. Era una composición, infantil, por supuesto, pero orgánica, con melodías correctas y regulares. Sólo que no podía ser utilizada, "pues era tan difícil, que nadie podría ejecutarla". El niño era Wolfgang Amadeus Mozart.



BACH

Sesenta años después, otro padre yacía en su lecho de muerte. En la habitación contigua, el pequeño Ricardo ejecutaba una antigua canción sentimental en el piano. El hombre escuchó, volvióse a su esposa y le dijo: "¿Y si tuviera talento para la música?" Ese niño era Ricardo Wágner.



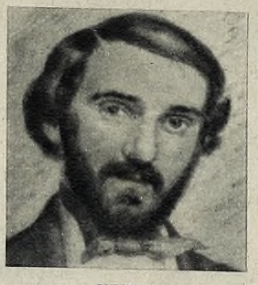
MENDELSSOHN

Yo creo que los padres piensan siempre: "¿Y si mi hijo tuviese talento musical?", cuando el niño se acerca por primera vez al piano y extrae de él una melodía, cuando canta por primera vez con voz clara, cuando demuestra interés por el mundo de los sonidos ordenados. Casi todas las criaturas son instintivamente musicales. El amor por la melodía es fundamental. Pero para los padres que descubren este amor en un niño, el descubrimiento es siempre novedoso y extraordinario. Es entonces cuando padre y madre se miran entre sí "con inefable pasmo". Aunque sean lo bastante razonables como para saber que las estadísticas están decididamente en su contra, se plantean la esperanzada pregunta: "¿Y por qué no mi hijo?"



LISZT

Trato de demostrar aquí que no debe confundirse curiosidad con talento. A casi todos los niños les interesa la música; pocos de ellos tienen dotes musicales. Y hasta los niños bien dotados no siempre evolucionan favorablemente. Pero, con todo, es interesante saber cómo aparece originariamente el talento musical.



VERDI

Aunque de ninguna manera todos los compositores y artistas famosos fueron niños prodigios, su habilidad musical se manifestó por lo común en la temprana infancia. Al leer las biografías, uno se entera de que esos niños, entre los cuatro y los diez años, demostraban un vívido, fervoroso y casi enfermizo deseo por la música. Los síntomas son inconfundibles y a menudo violentos. El pequeño Juan Sebastián Bach se levantó en medio de la noche, entró a hurtadillas en la habitación de su hermano, donde se guardaba un libro de música en una alacena, copió la partitura a la luz de la luna (una vela habría costado dinero), y fué debidamente castigado por esta precoz aventura nocturna. Mozart, el más fenomenal de los niños prodigios y además el más fenomenal de los compositores adultos, descubría notas en el teclado a la edad de tres años, comenzó a componer a los cinco, tocó en la corte de Viena a los seis, a los siete podía tocar el violín tolerablemente, sin que se lo hubiesen enseñado, y ofreció su primer concierto de importancia a los siete años y medio. A los ocho era un ejecutante experimentado, lo bastante bueno como para tocar en Versalles para Luis XIV. A los doce escribió su primera ópera.



WAGNER

Liszt, a los once era pianista tan consumado, que Beethoven subió al escenario al final de un concierto, lo levantó en brazos y lo besó. Chopin, que tuvo la buena fortuna de nacer en un hogar culto, fué encaminado como cosa natural en el estudio de la música. Su padre tocaba la flauta, y la primera vez que facilitó el instrumento al joven Federico, éste lo rompió. Pero a la edad de cuatro años, Federico empezó a aprender piano y demostró aptitudes tan asombrosas, que cuando cumplió ocho años se estrenó públicamente en Varsovia. Vestía un aristocrático jacquet y la tradicional corbata voladora. Su nerviosa madre, que habíase quedado en casa, le preguntó qué era lo que más le había agradado al público. Federico replicó: "¡Oh, mamá!... Todos me miraban la corbata."

Félix Mendelssohn tuvo un padre exigente, convencido de que la riqueza no era excusa para no trabajar fuerte. Llegó a exagerar este admirable precepto. Sus cuatro hijos, por consiguiente, debieron estudiar dos veces más que los otros niños, y Félix solía decir que se alegraba cuando llegaba el domingo, porque no debía levantarse a las cinco de la mañana. A la edad de cuatro años Félix recibió lecciones diarias de piano. A los ocho empezó a aprender composición. Cuando tenía nueve, hizo su estreno público como pianista y cantó en el coro de la Academia. Al llegar a los once, había escrito más de cincuenta obras, inclusive una sonata, una cantata, un trío... y una comedia en tres actos. A los diecisiete años escribió la obertura de "El sueño de una noche de verano".

Todos estos compositores fueron niños prodigios e iniciaron su carrera como virtuosos. No fué el caso de Chaicovsky. Sin embargo, a los seis años, "el niño de porcelana" demostró que la música significaba mucho para él. Alguien le dió un orquestrión, una gran caja de música que imitaba a varios instrumentos. Tocaba algunas melodías de Mozart, compositor a quien Chaicovsky admiró por sobre todos los demás a lo largo de su vida. Poco después, Chaicovsky empezó a improvisar en el piano, y cuando se lo apartaba de él, permanecía junto a la ventana y tamborileaba con los dedos sobre el cristal.

El talento musical a menudo se hereda. Los padres de Bach, Mozart, Beethoven y Bramhs eran músicos. Pero el padre de Schumann era editor, el de Schubert, maestro, y el de Verdi, almacenero. Sin embargo, hasta Verdi, que creció en una pequeña aldea de la pobre y deprimida Italia, y cuyo genio se desarrolló lentamente, fué atraído por la música a edad muy temprana. Su padre se las compuso para conseguirle una espineta vieja, que un amable vecino se ofreció a reparar. Esa espineta se encuentra hoy en el museo de Milán. El vecino que la reparó escribió sobre ella: "La reparé gratuitamente, al ver la buena disposición del joven Verdi por aprender a tocar este instrumento, lo que basta para mi completa satisfacción. Anno Domini 1821."

Es claro que han existido muchos más prodigios que buenos compositores o ejecutantes. De modo que si tiene usted en su casa un pequeño prodigio, diríjalo con prudencia. "Pocas veces un prematuro brote de genio llega a la madurez." Así dijo un viejo maestro romano que se llamó Quintiliano. Y todavía es cierto.

Algo más sobre la moda

Por DENISE ETIENNE



La moda, ese cruel tirano de la mujer — a veces de los hombres, — comenzó su mandato cuando a la primera mujer del mundo, la señora Eva, se le ocurrió ataviarse con un encantador modelo vegetal. Ese fué el comienzo de la constante preocupación que por superar a la naturaleza viene atormentando desde hace siglos al mundo femenino. Es así como la moda las ha llevado a vestirse, primero, con sencillez extrema, y luego a efectuar gran despliegue de sedas y géneros, hasta, por último, llegar a la elegante simplicidad de la época actual. Pero los sucesivos cambios experimentados en el atuendo han traído aparejadas distintas creencias sobre el prototipo de belleza. De esta manera se iniciaron los tratamientos y regímenes de belleza, que fueron cambiando a medida que se reformaban los vestidos y los puntos de vista sobre ese tema. De esas recetas antiguas, que hoy causarían horror a las damas, presentamos algunas en esta página.

EN el desván donde yacen los mil objetos que por antiguos no queremos desprendernos y por viejos no nos atrevemos a utilizar más, aparece un librito centenario de lectura curiosa y divertida. Estuvo alguna vez en el tocador de nuestras abuelas, y éstas lo leyeron sin duda con interés, pues les enseñaba nada menos que "un curso de coquetería", o sea (como aclara la autora) "la afectación de parecer bien con los adornos". Se trata del "Manual para las Señoras o el Arte del Tocador". Su autora es una francesa, madame Celnart, y traducido por alguien que se escuda en las iniciales D. M. D. O., se imprimió en Barcelona en 1830.

REVISAR estas páginas nos devuelve a la realidad cotidiana e insospechada de las mujeres de hace más de un siglo. Consejos sanos, en los cuales se anuncia ya la corriente higiénica de nuestro tiempo, se mezclan con absurdas recetas o pueriles comentarios sobre la compleja, prolongada y traicionera tarea de colocarse el corsé.

Mucho ha cambiado el régimen de vida de 1830 al 1945, y nada lo refleja mejor que lo extenso de las operaciones embellecedoras que recomienda madame Celnart. El tiempo y la tranquilidad eran más accesibles a nuestras abuelas que a nosotras. Véanse así los consejos para remediar "la falta de carnes". (Respetamos las faltas de la escritura original.)

"Luego que una señora se haya resuelto a tomar carnes, debe apartar de sí todo proyecto de quehaceres, todas las agitaciones apasionadas y todas las reflecsiones serias o demasiado largas. Es indispensable el evitar todo cuidado con particular atención. No hará sino muy poco ejercicio, procurará dormir mucho, a lo menos diez horas por día, tomará al levantarse una jícara de chocolate con satirión de Persia, mezclado con dos yemas de huevo; algunas horas después comerá aves blancas, cordero, ternera bien gorda o buey muy sustancioso: estas carnes deben ser cocidas al asador o a las parrillas, a fin de que no se evaporen sus principios nutritivos..."

Pareciera que este régimen es bastante para adquirir una respetable cifra en quilos. Pero en 1830 la "magrez" era un grave pecado contra la estética. Y la señora decidida a adquirir más "rotundidad en las formas" debía enriquecer su dieta.

"El arroz, la fécula de la patata cocidas en buenos caldos, el agua de harina de avena, mezclada con crema, leche de almendras poco azucarada pero realzada con algunas gotas de azáhar, o flor de naranjo, es lo que deberá tomar en el intermedio de sus comidas que deberan ser frecuentes."

¿Bastante, dirán las lectoras? No lo creía así la autora del "Manual". Hay otros secretos para combatir la delgadez.

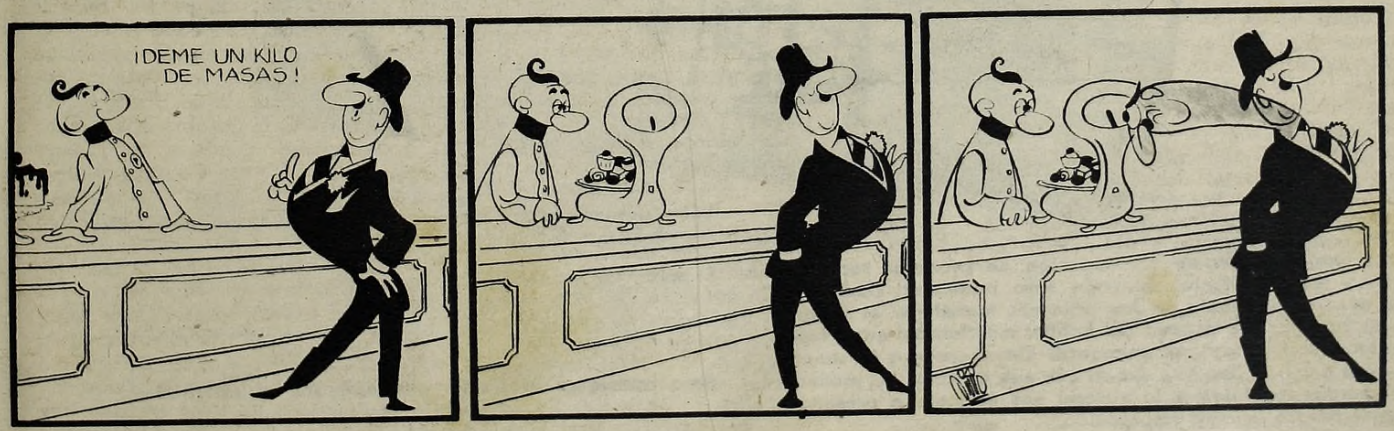
"Antes de la comida tomará cada día un baño sin moverse en manera alguna: después de un cuarto de hora se confortará con un buen caldo; transcurrido otro, saldrá del baño, se pondrá encima de un sofá, tomará una jícara de chocolate y se dormirá hasta el momento de soltarse ala mesa, en la que procurará hablar y reir mientras coma para escitar el apetito y

(Concluye en la pág. 46)



El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO



La voluntad

UNA voluntad fuerte es indispensable para el perfeccionamiento físico y la felicidad individual, y no es menos necesaria para la felicidad social.

Es, pues, una necesidad poseer una voluntad cultivada en todas las circunstancias de tiempo y lugar en que se desenvuelva la vida humana.

La voluntad debe estar habituada a detener los impulsos sensibles, para que el juicio tenga tiempo de abarcar todos los horizontes concebidos. Se procederá, pues, a formar buenos hábitos por la constante preocupación de proceder racionalmente, y por el esfuerzo en cada caso particular. Nada importe que no se triunfe en las primeras tentativas: el primer acto es ya el primer germen del hábito; marchando, gana fuerza el torrente. No hay que entregarse desesperado a la sensación, sino persistir; llega un día en que ella es débil, los motivos más enérgicos triunfan y la victoria nos estimula a proseguir con más brío la reforma emprendida.

Conviene saber que...

El moho de los cerraduras y los goznes se quita empleando una mezcla de dos partes de aceite de oliva y una de petróleo.

Las persianas quedan como nuevas si después de quitarles el polvo se las frota con un estropajo mojado en aceite de linaza cocido.

El petróleo, pasado con un trapo, elimina las manchas del mármol y hace resaltar sus vetas. Después se frota con un trapo de lana, seco.

Los tornillos y clavos que deben quedar a la intemperie no se oxidan si antes de usarlos se mojan en una mezcla espesa de grafito y aceite.

Al preparar el té conviene echar un terrón de azúcar dentro de la tetera, para evitar que se manche la mantelería si llegara a derramarse.

Las nueces son muy recomendables para las personas anémicas, pero nocivas para quienes tengan exceso de sangre, dado que aumentan la presión sanguínea y la temperatura.

LA PAGINA PARA LA CASA



Empapelados

Vuelven a usarse con bastante éxito los papeles pintados en los muros. ¿Menos higiénico? ¿Menos luminoso? Sobre gustos no hay nada definitivo, y la gente es por temperamento amiga de variar.



Lujo de maderas

Poco es lo que en este amplio comedor de la casa de campo no esté hecho con madera. Techo, muros, piso, muebles, etc. Resulta encantador, confortable y muy fresco.

Las naranjas pueden mondarse más fácilmente si se ponen antes unos minutos cerca del fuego.

El polvo que se deposita en los marcos de las puertas y ventanas en aquellos rincones adonde no puede llegar el plumero, se quitará fácilmente mediante un pincel común pequeño y suave.

Para apaciguar el prurito que antecede al estornudo, el medio más sencillo es comprimirse fuertemente la nariz en el punto en que se percibe el cosquilleo, hasta lograr que cese.

INVITACIÓN AL descanso



Confortable juego "Bergere" tapizado en cretona, compuesto de sofá y dos sillones ..... $ 1.190



Amplios, confortables, sólidamente construídos, tapizados con telas frescas, de colores alegres - cada uno de nuestros juegos tapizados - es una amable invitación al descanso.

Es extraordinaria la variedad de modelos y tapizados que ofrecemos y más extraordinario aún, el stock de telas para cortinas y tapizado de muebles que hemos reunido. Visítenos.

MAPLE

658 - SUIPACHA - 658



Usando
Crema líquida
Almendril
BRANCATO



Lo Mejor
Contra el Sudor

Usted se siente *absolutamente* segura al usar la Crema Odorono porque es un antisudoral positivo!

La Crema Odorono, además, no irrita la piel—no daña la ropa—es fácil de usar—no contiene grasa—es inofensiva.

Ninguna otra crema ofrece tantas ventajas juntas! Use Crema Odorono!



Crema
ODO-RO-NO
DESODORANTE Y ANTISUDORAL

COMPRE DONDE NO DESPRESTIGIAN EL PRODUCTO QUE VD. SOLICITA.



LA CARAVANA BIBLICA

Por ARNALDO OLLER

•

ANGELES, arcángeles y serafines no se dan punto de reposo. Volando sobre abismos de luz, baten sus inmensas alas, que levantan polvo de estrellas, y de un lado al otro del Paraíso van y vienen, cruzándolo en todas direcciones.

El Paraíso es un hervidero de almas, por un instante distraídas de la contemplación y adoración del Eterno, por un instante apartadas de la inefable beatitud en que yacen sumidas, de los imperecederos goces que han alcanzado, tan distintos, ¡ay!, de los mundanales que la desatentada humanidad persigue. Es que los Reyes Magos, resplandecientes de oro y pedrería, van a partir para la tierra, y esas almas, que en la tierra estuvieron y que en ella dejaron almas queridas nunca dadas al olvido, tienen algo que decir, un encargo que hacer, un recuerdo que recomendar a los santos viajeros. Todas quieren acercarse a los Monarcas de Oriente, todas quieren llegar hasta ellos, todas quieren ser escuchadas y atendidas, y por eso los ángeles, arcángeles y serafines no se dan punto de reposo en la piadosa tarea de llevar los deseos de todos a oídos de los Magos, que haciendo están las maletas para bajar al mundo en conmemoración de la memorable noche que les dió la gloria eterna.

En vano dicen los Reyes, y repiten sus servidores, y pregonan los alados mensajeros, que ya las maletas están colmadas, que no cabe nada en ellas, que es inútil hacer más encargos.

—¡Basta! — exclama de pronto Baltasar, irguiéndose majestuoso bajo el amplio ropaje azul recamado de oro, y añade: — Ha llegado el momento de partir, hermanos míos: humillaos ante el trono del Señor y orad con nosotros, almas benditas.

Al profundo silencio impuesto por las palabras del monarca que tan buen uso supo hacer de su poderío en la tierra, se siguió el murmullo de la oración, coro después, que, en oleadas de sublime armonía, cada vez más sonoras y vibrantes, llenaron los ámbitos de la gloria y rebalsaron sus dinteles para perderse en los espacios infinitos.

Terminado el homenaje, cargáronse los sufridos dromedarios y la regia comitiva se puso en marcha hacia las puertas del cielo. Calles de luz formaban al paso de los reyes, y sobre sus venerables cabezas, dosel de plumas los ángeles, arcángeles y serafines.

En el fondo obscuro de la cúpula celeste apareció la estrella de Belén indicando el camino de la tierra.

HE aquí que los viejos libros, perdidos entre el povo de los archivos monacales, y acogidos después en la hospitalidad de las bibliotecas, nos van a dar una noticia extraordinaria. Uno de los mágicos reyes, uno de los bíblicos soberanos que rindieron sus coronas en vasallaje de amor ante el Divino Niño de Nazaret, "era granadino", si así pueden ser denominados los naturales de esta región privilegiada muchos años antes de que se elevaran los muros de la encantadora ciudad de ciritas y nasaritas. Y aun más nos dicen estos viejos libros olvidados por varias generaciones en los nichos mortuorios de las apolilladas estanterías: el oro depositado por los opulentos Señores, con la mirra y el incienso, junto a la rústica cuna del prodigioso Infante, había sido extraído de las arenas del Darro, que baña con su corriente azarosa la roja colina en donde, años después, habían de erigirse esos palacios de ensueño que se llaman la Alhambra de Granada.

Las novias



Noemí Elsa Roca, cuyo enlace con **Roberto Salaberría** fué consagrado en la iglesia castrense de Nuestra Señora de Luján.

Foto Bixio y Cía.



Zulema Manconill y **Arturo Dalmau Crivelli**, cuyo enlace fué consagrado recientemente en la iglesia de Nuestra Señora de las Victorias. Formaron en el cortejo las señoritas **María Angeles Lizarraga, María Celia Fernández, María Esther Traveso, Amalia C. Peirano, Corina Susana Manconill** y **Margarita Y. Dougriac.**

Foto Gross



Mercedes Eraña, cuyo matrimonio con **Enrique Blanco** fué bendecido en la basílica de Nuestra Señora de la Merced.

Foto Schonfeld



Lucrecia Reta de Urquiza, que contrajo enlace con **Edgardo Fleitas.**

Foto Gross



Sara R. Verdaguer, que acaba de formalizar su compromiso matrimonial con **Angel Luis Bosisio.**

Foto Schonfeld

María Elena Peña Horvath y **Raúl M. Alvarez**, acompañados de su cortejo de honor, durante su enlace, que tuvo lugar recientemente.

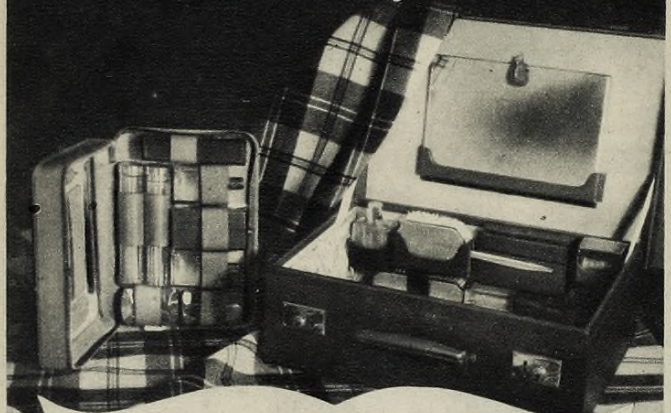


¡LOS PILARES FUNDAMENTALES PARA SU BELLEZA DURANTE TODO EL AÑO! . . .

CREMA DE DIA
MASCARA PARAMOUNT
CREMA DE NOCHE
TA
CTA
POLVOS DE TOCADOR
Tratamientos Individuales
ISA
MASCARA DE AVOCADO
CONSEJOS PERSONALES
IAL
TA
AS
COLORES EN CREMA
LA
DEPILATORIOS
MAQUILLAJE PERFECTO
ER
LECHE DETERGENTE
ESA
AR
SI
BRILLANTINA SOLIDA
ASTRINGENTES
TC OR
Vaselina Perfumada de Tocador
BRILLANTINA LIQUIDA
CREMA TA

Mme. Elisabeth S. de Gaspar
Experta europea de Belleza
Instituto de Belleza
Laboratorio de Artículos de Tocador
SUIPACHA 365
PRIMER PISO
U. T. 35-0193

Dignos Compañeros de Viaje



Haga de la comodidad y el confort sus inseparables compañeros de viaje. En el departamento de Marroquinería de WRIGHT encontrará todos los artículos necesarios para hacer gratos y confortables sus paseos y excursiones.

WRIGHT
SOCIEDAD ANONIMA
BAZAR INGLES
AVDA. DE MAYO 853 — RIVADAVIA 854
Establecido en Buenos Aires desde 1879

PLATERIA, PORCELANAS, CRISTALES, MARROQUINERIA Y FANTASIAS DE CALIDAD

Cincuenta y siete años en la docencia acreditados por fray José de la Quintana

Por PATRICIO DUNOIR

•

SI hay que nombrar un maestro entre los muchos que contribuyeron al engrandecimiento cultural de nuestro suelo, éste es fray José de la Quintana, *Benemérito*, según declaración del gobierno de la provincia de Corrientes, hecha el 12 de agosto de 1854, y cuya estatua, como ejemplo para las futuras generaciones, se levanta en el peristilo del templo de San Francisco, en la capital de aquella provincia.

Fray José de la Quintana ejerció el magisterio durante cincuenta y siete años, y entre sus innúmeros discípulos contáronse los hombres más preclaros que tuvo la provincia correntina. Había nacido en Santelices, Vizcaya, en 1773, arribando a Buenos Aires en 1790, y dedicándose primeramente aquí a un poco productivo negocio de tabacos. Pero habiendo enfermado gravemente y perdido a su protector, e inspirado por su vocación magistral, no exenta de fervor religioso y cristiana humildad, profesó en el convento de la Observancia de Buenos Aires en 1796. Un año después lo vemos ya en la ciudad de Corrientes, adonde sus superiores lo enviaron, en vista de sus vehementes deseos, para que regenteara la escuela allí establecida y que llevaba ya cuarenta años de existencia, bajo la tutela de los franciscanos, desde la expulsión de los jesuítas.

EL joven y ardiente lego tuvo inmediatamente campo donde mostrar su actividad ejemplar. Al llamamiento que hizo a los vecinos, respondiéronle éstos unánimemente. Unos con dinero, otros con materiales, contribuyeron para que erigiera una nueva aula, tan bien construída, que habría de subsistir hasta 1899. Y en marzo de 1797, con la dirección del filantrópico lego y bajo el patrocinio de los religiosos de la Observancia, inauguróse la escuela, cuyo núcleo, como decimos, fué el aula que hasta entonces funcionaba en el convento de San Francisco.

Inmediatamente se pudo comprobar el beneficio social que aquélla representaba, y de la acción desarrollada en tan breve lapso, elocuente prueba fué la protesta y hasta la indignación que evidenció el pueblo en las dos oportunidades en que fray de la Quintanta fué momentáneamente apartado de su escuela.

LA Revolución de Mayo alcanzó a Corrientes, y, naturalmente, como en todas las poblaciones del extinguido virreinato, los pobladores se dividieron en *patriotas* y *godos*. En abril de 1811, con fuerzas a sus órdenes, el comandante Jaime Ferrer obligó a los correntinos a prestar juramento la obediencia al monarca Fernando VII. Inerme, la ciudad tuvo que obedecer; pero a los pocos días, el 16 de mayo, los patriotas, encabezados por Angel Fernández Blanco, expulsaron a los realistas. Mas con fray de la Quintana se hizo una honrosa excepción, reconociéndosele su patriotismo, demostrando él su acendrado espíritu docente, que se sobreponía a las banderías políticas.

EN la semblanza que de este meritorio educador ha trazado el historiador correntino don Manuel V. Figuerero se nos dice que en 1827, sólo a la fuerza y bajo la amenaza de despojarle de la dirección de su escuela, el gobernador, don Pedro Ferré, que había sido discípulo suyo, consiguió que fray de la Quintana aceptara una asignación anual de doscientos pesos en metálico, la que empleó en mejoras de su escuela y limosnas para los alumnos menesterosos. Otro de los que fueron sus alumnos, el general Joaquín Madariaga, también llegado a gobernador, quiso honrarle, haciendo colocar su retrato en la sacristía del templo de San Francisco; pero era tanta la humildad de aquel gran maestro, que, según su propia confesión, "jamás miró el retrato, por ser eso pura vanidad."

Coloniaje, independencia, borrascosos días del caudillismo, resurgir de la nacionalidad después de Caseros, de todas estas etapas de nuestra historia fué testigo fray de la Quintana, hasta que, en 1854, entre los honores oficiales dispuestos por Manuel Antonio Ferré, gobernador delegado y ex alumno suyo (lo mismo que lo habían sido los ya nombrados y Pujol), abandonó su escuela para darse el descanso que imponían los años y las tareas emprendidas, bien que, indirectamente, la regenteó hasta el día de su muerte, acaecida el 16 de abril de 1862.

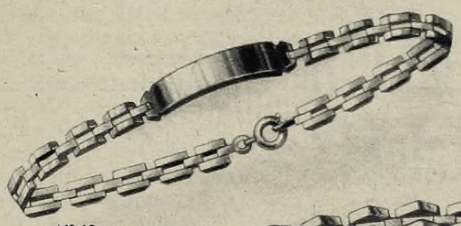
Fray José de la Quintana merece, pues, el puesto de primer maestro entre los de Corrientes, y también de todo nuestro país.



EN el atrio de esta iglesia, que pertenece al convento de los padres franciscanos de la ciudad de Corrientes, está emplazado el monumento a fray José de la Quintana. Es una estatua de sobria ejecución, que representa de pie, envuelto en su ropaje eclesiástico, a uno de los más austeros paladines de la enseñanza en la época colonial.

REYES

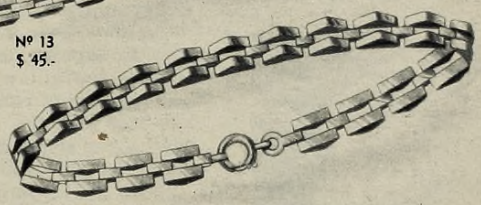

Nº 6
$ 10.50


Nº 13
$ 45.-


Nº 1 - $ 4.-


Nº 7
$ 30.-


Nº 8
$ 12.-

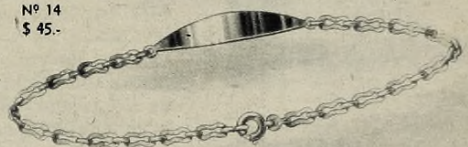

Nº 14
$ 45.-


Nº 2 - $ 6.50


Nº 9
$ 20.-


Nº 10
$ 55.-


Nº 3 - $ 7.50


Nº 15
$ 17.-


Nº 4 - $ 45.-


Nº 12
$ 35.-


Nº 11
$ 16.-


Nº 5 - $ 85.-


Nº 20
$ 19.-


Nº 21
$ 13.50


Nº 16
$ 12.-


Nº 17
$ 22.-


Nº 18
$ 28.-


Nº 19
$ 25.-


Nº 22
$ 12.-

Nº 1 - **Prendedor** platinado similis con cierre de seguridad ..... $ 4.—
Nº 2 - **Prendedor** enchapado y platinado similis ..... $ 6.50
Nº 3 - **Prendedor**, oro 18 K. sobre plata, cierre seguridad, nombre grabado ..... $ 7.50
Nº 4 - **Prendedor**, oro 18 K., platino, brillante, diamante y zafiros ..... $ 45.—
Nº 5 - **Prendedor**, oro 18 K., platino, brillante y perlas finas ..... $ 85.—
Nº 6 - **Anillo sello**, oro 18 K., filete esmalte, letras grabadas, para niño ..... $ 10.50
Nº 7 - **Anillo**, oro garantido, rubí, para niño, a ..... $ 30.—
Nº 8 - **Anillo**, oro 18 K., simil, para niño, $ 12.—
Nº 9 - **Anillo**, oro 18 K., platino, plata, diamante, para niña ..... $ 20.—
Nº 10 - **Anillo**, oro 18 K., platino, brillante, para niña ..... $ 55.—
Nº 11 - **Aros** a tornillo, oro 18 K., platino, plata, diamante, para niña ..... $ 16.—
Nº 12 - **Aros** a gancho, oro 18 K., platino, para niña ..... $ 35.—
Nº 13 - **Pulsera** cadena, oro garantido, nombre grabado, para niña ..... $ 45.—
Nº 14 - **Pulsera** cadena, oro garantido, para niña ..... $ 45.—
Nº 15 - **Pulsera** cadena, oro garantido, nombre grabado, para niña ..... $ 17.—
Nº 16 - **Cruz**, oro 18 K., platino, plata, zafiro blanco ..... $ 12.—
Nº 17 - **Cruz**, oro 18 K. ..... $ 22.—
Nº 18 - **Medalla**, oro 18 K., platino, plata, diamante, collar oro 18 K. ..... $ 28.—
Nº 19 - **Medalla**, oro 18 K., platino, diamante, a ..... $ 25.—
Nº 20 - **Medalla**, oro 18 K. y nácar, collar oro 18 K. ..... $ 19.—
Nº 21 - Cromado suizo ..... $ 13.50
Nº 22 - **Cubiertos** para niño, fina alpaca, en estuche ..... $ 12.—

EL Trust Joyero Relojero

Casa Central: C. PELLEGRINI esq. CORRIENTES - Suc. FLORES Rivadavia 6720 - BELGRANO Cabildo 2338 - CORDOBA - ROSARIO y AGENCIAS

¿Por qué *Sanacutis* es el MEJOR de los talcos?



...PORQUE SE EXTRAE DE VETAS ELEGIDAS DE LAS MAS FAMOSAS CANTERAS DEL MUNDO.

Y además: tiene propiedades antisépticas, un delicado perfume y está finamente tamizado para lograr su extrema suavidad.

TALCO *Sanacutis*

Posee, así, las cualidades ideales para la delicada piel del bebé.

Con cada kilo se entrega un moderno aplicador con cierre metálico



UN PRODUCTO
Franco-Inglesa
EN VENTA EN TODO EL PAIS

SALDOS Y RETAZOS

LOS GEISERES

Llámase a estos volcanes líquidos *géiseres*, nombre islandés que significa *que brota*. En las soledades de la Islandia glacial se ven estas columnas de agua hirviendo elevarse hasta una altura de setenta metros. Hay *géiseres* en Nueva Celandia, en las Montañas Rocosas, en el Parque de Yellowstone y en la isla de Java.

Lord Duffin nos da, en una de sus *Cartas*, la descripción siguiente: "Al aproximarnos, los truenos subterráneos dejaban oír su ruido acostumbrado, y el centro del embudo fué violentamente agitado. De pronto aparece una masa globular de agua, se eleva ésta a una altura de ocho a diez metros, luego se rompe y cae seguida de una columna, o más bien un haz de columnas, que, envuelta en un velo de vapores, estalla en el aire por una sucesión de esfuerzos reprimidos. La fuerza ascensional de la fuente se desplegó así durante algunos minutos, para decaer y como agotarse después. La masa en movimiento se paró, vaciló, cayó sobre sí misma y desapareció en las misteriosas cavidades del tubo subterráneo de donde había brotado.

"Fué un espectáculo maravilloso, del que no puedo dar idea ni descripción alguna. La enorme cantidad de agua levantada, su violencia, su poder latente, los inmensos torbellinos de vapor luminoso exhalándose con una profusión inagotable, todo se junta para hacer de este fenómeno uno de los juegos más extraordinarios y más sorprendentes de la maravillosa energía de la naturaleza.

●

LA VIDA EN LAS GRANDES PROFUNDIDADES

La luz atraviesa la masa de las aguas más allá de noventa metros, y cuando más se desciende, más espesas son las tinieblas, iluminadas tan sólo aquí y allá por los fantásticos fanales de los peces fosforescentes. Además, muchos de los seres que viven en las grandes profundidades son ciegos, y cuando se les saca a la luz del día, estallan como vejigas por la diferencia de presión. Sobre estos abismos, casi insondables, se aventura, sin temor, el hombre audaz, pagando cada año con algunos millares de vidas el diezmo del mar, en cuya negra masa se sumergen los buques que naufragan.

●

PARA LOS SUFRIMIENTOS FISICOS Y PESARES AMOROSOS

Se cuenta que en un pequeño café de la antigua ciudad de Levadeia, en Grecia, se acostumbraba a servir junto con el pocillo de café dos vasos de agua mineral de dos fuentes cercanas, la de Lethe y la de Mnemosyne. Según viejas tradiciones del país, la primera disipa los sufrimientos físicos, mientras que la segunda hace olvidar los pesares amorosos.

●

EL RENO

El reno vive perfectamente en las regiones frías del hemisferio norte, donde el caballo, la vaca y la oveja no pueden ya existir. Este animal, parecido al ciervo, pero de formas menos airosas y elegantes, es tan precioso para la vida de los pueblos árticos, que la prosperidad de éstos se liga íntimamente a la difusión del reno. A pesar de las variaciones que este rumiante presenta en su tamaño y el color de su pelo, que siempre se aclara en la estación invernal, todas las especies pertenecen a una sola raza. Los individuos salvajes son mayores y más esbeltos que los domésticos, y estos mismos rara vez se domestican del todo. Se le utiliza como bestia de tiro y de carga; su carne sirve de alimento, y su piel se emplea como abrigo. Este animal ha sido sometido por el hombre desde épocas remotísimas: su imagen aparece en las más antiguas producciones del arte prehistórico.

Termina la guerra...



CEPEA
CEPEA
FABRICS

¡llegan bellísimas telas!

Para la mujer argentina, cuya elegancia y buen gusto son mundialmente conocidos, la paz significará — entre otras cosas — el ansiado retorno a las telas CEPEA.

Ha mediado una larga espera, pero ésta se verá ampliamente recompensada... porque volverán a llegar preciosos cargamentos de excelentes telas CEPEA... de trama fuerte y delicada, con diseños exclusivos y colores firmes, brillantes, divinos...

Con la paz anhelada, volverán las telas CEPEA que son un sueño.

Todavía puede hallar algunas Telas CEPEA en las tiendas. Para hombres, también quedan algunas Camisas y Pañuelos CEPEA.

CEPEA • CEPEA • CEPEA • CEPEA

EL SISAL

Por SIXTO CARRANZA

HILO sisal... Otro de los productos de la tierra que, de ínfimo precio hasta ayer, alcanzan por culpa de la guerra un valor insospechado, influyendo con su escasez en la industria y en el comercio.

LA historia de la *Agave sisalana*, o, simplemente, *Sisal*, es interesante, y bien que difundida extraordinariamente en tierra africana, ha tenido su origen en nuestra América, en México. Procedente, al parecer, de Veracruz, como planta ornamental fué llevada a la Florida aproximadamente en el año 1836, siendo tan rápida e intensa su aclimatación, que pronto brotó espontáneamente. Hace cien años exactos fué cultivada en las Bahamas, y de allí pasó sucesivamente a la Trinidad y a Honduras británicas. Sólo en 1885 hizo su primera aparición en tierra africana, en Alger, y, prosiguiendo su viaje alrededor del mundo, en 1893, fué llevada a Hawai, siendo tales las perspectivas de industrialización que presentó, que se constituyeron allí las centrales más importantes para el comercio mundial de su fibra. En la antigua colonia alemana de Tanganica, mientras tanto, el sisal correspondía a la producción algodonera, llegándose a exportar, en 1937, casi cien mil toneladas anuales, gracias, es verdad, a los modernísimos procedimientos de explotación.

BELLISIMA de aspecto, a punto que se la utiliza como planta ornamental, esta amarillidácea se torna majestuosa, particularmente cuando llega el período de su reproducción. Produce entonces un tallo largo hasta de seis metros, el que no tarda en cubrirse de flores de hermoso verdor. Este penacho, de no verificarse particulares hechos que sería largo detallar, no produce frutos, y al poco tiempo mueren sus flores. Inmediatamente después, se forman en el tallo infinidad de bulbus, que caen al suelo, durante un período de dos meses, y que dan origen a otras plantas, aproximadamente en número de dos mil por individuo. Terminada la que podemos denominar producción de los hilos, la de sisal, que sólo florece una vez, se marchita lentamente y muere. Pero quedan, ciertamente, aquellas que de su tallo tuvieron origen.

Fácil de reproducirse, el sisal no demanda terrenos especiales. A gran altura del mar o en terrenos arenosos, no se resiente por la falta de riego. Basta una ínfima precipitación atmosférica para que se desarrolle con amplitud.

DADA su importancia, los técnicos se han afanado en mejorarla y obtener variedades ricas en fibra. Una de ellas es la denominada sisal azul, que es la cultivada casi exclusivamente en el Africa oriental. Por lo común, se cultiva en plantaciones aproximadamente de trescientas hectáreas, divididas en secciones de doce, a las que separan amplios caminos para el transporte de las hojas. Y si el terreno es fértil, con dos mil quinientas plantas se puede obtener un promedio anual de tonelada y media de fibra, calculando que cada planta da, en cada estación, veinte hojas de seiscientas cada una. Hay que decir, además, que sólo a los nueve años se obtiene una producción normal, y que por eso en muchas plantaciones se utilizan durante ese período los espacios libres para efectuar otras plantaciones, sin excluir las de algodón.

EL sisal produce hojas al noveno año de edad, floreciendo al mismo tiempo. Su muerte se produce al llegar a los quince. Los cosechadores cortan las hojas a la mitad de su largo, dejando una veintena por planta; forman con ellas haces de treinta, y así las transportan hasta las fábricas, ubicadas en lugares próximos, terminando con esto la tarea, si no complicada, por lo menos larga, del cultivador. A continuación las hojas pasan por maquinarias especiales, que las desfibran, procediéndose luego al lavado y decoloración. Las fibras más apreciadas en el comercio son las que llegan a una longitud de un metro; son de un blanco pálido y demuestran gran resistencia. De los restos de las hojas se obtiene una pulpa que sirve como alimento para los animales, así como para refozar los tejidos confeccionados con la fibra de primera.

Se explica así el encarecimiento que sufre en el presente esta humilde fibra, a lo cual se agrega su escaso peso y gran volumen, dos factores definitivos en la crisis de transportes marítimos del momento.



POR FIN! una perfecta base de polvos en colores!

Por fin se ha puesto al alcance de la coquetería femenina una magnífica conquista: el color incorporado a *una crema que exalta la belleza.*

Una cuidadosa selección de tonos permite que se funda con la piel facilitando el arreglo del rostro *en el color que Vd. desea.*

Ninguna pequeña imperfección la preocupará así, pues al impartir su delicada tonalidad también la disimula y *confiere, durante muchas horas, un cautivante atractivo.*

Lleva la garantía de la prestigiosa marca HINDS. Favorece al cutis dándole una *apariencia natural, tersa y sedosa.*



☆ *En 6 matices adaptables al cutis de cada persona.*

☆ *Los tonos oscuros simulan un bronceado perfecto.*

HINDS

Crema Maquillaje

EN COLORES

Sólo $ 2.— el pote de 25 gramos.

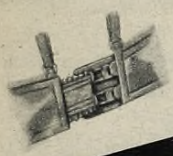
IMPARTE UNA DELICADA TONALIDAD NATURAL

Compre donde no desprestigian la marca que Ud. solicita.



EL MODELO
GRAN CONFORT
Virtus

El toque mágico para modelar una silueta medianamente gordita pero de mucho busto.
Este modelo de Virtus, toma ligeramente la parte del estómago, marcando en la silueta un busto bien delineado.
Es un encanto llevar el Gran Confort y su resultado la maravillará.



CIERRE CON ELASTICO

Virtus

Exija el legítimo Virtus con la marca bordada en su interior.

LO MAS PERFECTO AL SERVICIO DE UNA DAMA

•

Fabricantes: RUEDA & Cía.
Av. J. B. Justo 4663 — Bs. Aires
Tel. 59-3471

Cuadrante astrológico

por Stanley Garrick

APUNTES QUINCENALES DE UN ASTROLOGO

Estos quince días



Como lo señalamos la quincena anterior, estos quince días giran en torno de un eje inarmónico: aspectos disonantes de planetas de marcha lenta, planetas exteriores, que se llaman. Por tanto, creemos inútil decir que nada de vasto vuelo debe empezarse estos quince días. Dentro de esto, los tres días mejores, señalados en el Reloj quincenal, son el domingo 7, el martes 9 y el miércoles 17. El primero de estos días es favorable en los domingos afectivos; el segundo, para todo aquello que demande un poco de suerte, y el tercero favorece a las personas de negocios. También son favorables, en menor escala, el sábado 6 y el lunes 15. El sábado 6, debido a una excelente configuración de Mercurio, es armonioso para aquellos asuntos que exijan una inteligencia clara, un juicio certero; el lunes 15, sobre todo por la mañana, seremos capaces de solucionar con éxito las cuestiones relacionadas con la intuición, con la imaginación creadora: todo aquello para lo que sea útil la originalidad, la invención. Entre los días desagradables, dos son sumamente peligrosos: el lunes 8 y el sábado 13. Las naturalezas violentas y nerviosas deben cuidarse sobremanera el sábado 13, por el hecho de que se produce una violenta inarmonía entre Marte y Saturno, los astros llamados "maléficos" por los antiguos. El lunes 8 es menos peligroso, pero recomendamos muy especialmente a los comerciantes que no inicien nada en este día, pues la influencia de Neptuno sobre Saturno es muy engañosa. Alrededor de estos dos días — el 8 y el 13 — se desenvuelve la quincena, y por esto dijimos al principio que se trataba de un período en el que era necesario manejarse con sumo cuidado, porque la influencia de Marte, de Saturno y de Neptuno es la que domina inarmónicamente.

Aquellas y Aquellos...

...nacidos entre el 20 de febrero y el 5 de marzo pueden esta quincena tener suerte en todo lo relacionado con la amistad y la esfera de los afectos.

...que deban realizar un trabajo que exija agudeza mental, pueden aprovechar este período, siempre que su nacimiento haya ocurrido entre el 13 y el 26 de abril.

...que estén empeñados en un trabajo erizado de dificultades, y que requiera energía, aprovechen estos 15 días si nacieron entre el 24 de agosto y el 2 de septiembre.

Teleastrogramas

Piscis, 10 de enero

Durante todo este miércoles me hallaré en profunda inarmonía con la Luna. Por esta razón recomiendo sumo tiento a todos los enamorados. Eviten las discusiones.

VENUS.

Capricornio, 14 de enero.

Todo el día de hoy, en particular por la mañana, me hallaré enemistado con Saturno. Por esta razón conviene que no inicien nada en este domingo.

MARTE.

Virgo, 18 de enero.

No elijan el día de hoy aquellos que necesiten un poco de suerte en sus asuntos, pues mis relaciones con la Luna no pueden ser peores de lo que son.

JUPITER.

LOS DIAS Y LOS ASTROS					
DIA	N	A	R	S	DIA
5	m 2	b	b	r	
	m	r	r	m	12
6	b	r	b	r	
	m	m	m	m	13
7	b 2	b	b	r	
	m	m	r	b 1	14
8	m	m	m	m	
	b 1	b 1	b	r	15
9	b	b	b	b	
	r	r	b	r	16
10	m	m	r	m	
	b 1	m	b 1	b 1	17
11	r	r	b	r	
	m	r	r	m	18

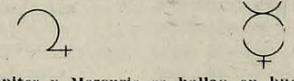
N	Negocios	b	bueno
A	Afectos	r	regular
R	Rutina	m	malo
S	Suerte	i	indiferente

Nº 1 significa: "por la mañana"
Nº 2 significa: "por la tarde"
Si no hay número: "todo el día"

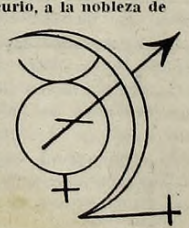
Reconozca sus rasgos astrales

¿Es usted así?

LOS JUPITERIANOS-MERCURINOS



Cuando Júpiter y Mercurio se hallan en buen aspecto en un Mapa Natal, en general nos hallamos en presencia de personas inteligentes y cordiales, que unen a una gran rectitud de pensamiento una bondad y una nobleza de sentimientos que les abren todos los caminos. Son seres queridos por todos, y que poseen el don de saber hacerse necesarios en todos los medios. Si analizamos las características de Júpiter y Mercurio, fácilmente comprenderemos por qué esto es así. Mercurio es el planeta de la inteligencia concreta, de la lógica, de la habilidad, de la ductilidad; Júpiter representa una fuerza expansiva, y que siempre se ejerce en un sentido constructivo. Aquellos en cuyo cielo se encuentra Júpiter poderoso son naturalezas un tanto dominadoras, pero profundamente leales, justas, benevolentes, que ponen lo mejor de su corazón en todo lo que realizan. Al conjugarse armoniosamente las influencias de Júpiter y de Mercurio, a la nobleza de carácter se une el equilibrio de los juicios, la sutileza, la comprensión inteligente; y, como es natural, una persona que posee tan bellas cualidades conquista con facilidad la consideración del medio en que actúa y se abre paso con extremada facilidad. Y, como siempre que entra en juego Júpiter armoniosamente, estos seres suelen ocupar situaciones privilegiadas. En este caso, y debido a la influencia mercurina, estas situaciones deben producirse en las esferas de la inteligencia superior. Es una combinación excelente para los profesores de excepción.





CASA Caffaro
EL HOGAR DE LA GOMA
SUIPACHA 346 • CERRITO 18
U. T. 35-1145 U. T. 38-6927

Durante 16 horas,
RADIO "EL MUNDO"
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Los fumadores y la libertad

Por NEPOMUCENO CUENCA

•

AHORA que los fumadores andan revueltos — los fumadores de tabaco rubio, se entiende — por el considerable desembolso mensual que representa el aumento de diez centavos por paquete, tan considerable, que, según tengo entendido, han dispuesto racionarse voluntariamente, viene al caso el recuerdo de lo que acontecía entre España y América, justamente con el tabaco, hace ciento y pico de años.

España, hasta que no entró en la crisis que provocó la desmembración imperial, mantuvo e impuso el sistema de monopolio no sólo en sus colonias, sino en la misma metrópoli. Muchos productos imprescindibles para la vida ordinaria constituyeron, regidos por los famosos "estancos", fuente de recursos cuantiosos para una administración que no era un modelo, ya que frecuentemente se daba el caso de que, a la par de los monopolios, clausuras de puertos y "estancos", se desarrollaran el fraude, el contrabando y la exacción. Por lo que nunca más justas que en tal caso las palabras del maestro Adolfo Posada cuando decía que el contrabando y el contrabandista han sido endémicos en España por obra y gracia de la administración del reino.

Pero fué el tabaco la piedra de escándalo — digamos así — de aquel régimen exclusivista. Pues, lógicamente, a raíz de la Revolución, el monopolio del tabaco, lo mismo que el de otros artículos, desde aquel punto pasó a manos del gobierno local. Y si bien siguió constituyendo una fuente de recursos, fué también motivo de disgustos y de airadas críticas de parte de los consumidores. Debiéndose agregar que al interrumpirse las comunicaciones marítimas con España comenzó a escasear el tabaco en Buenos Aires, elevándose los precios notablemente y favoreciéndose la especulación de los que lo introducían en forma fraudulenta.

TAL estado de cosas atrajo la atención de las autoridades revolucionarias, de manera que con fechas 21 de febrero y 8 de marzo de 1811 ya se permitió a todo género de comerciantes, sin excepción, el expendio del tabaco producido en el Paraguay (que era el que se introducía más abundantemente de contrabando), aplicándole sólo un derecho de alcabala estimado en el cuarto por ciento.

Con fecha 22 de agosto de 1812, el gobierno de la Revolución tomó una decisión más importante todavía. Partiendo del principio de que el monopolio constituye un delito, y de que no era posible la contradicción de que los gobiernos disfrutarán escandalosamente de él, reconociendo que el monopolio es incompatible con la libertad de los pueblos, y que, como lo decía la *Gaceta*, "donde no puede el ciudadano cultivar lo que quiera y vender sin trabas sus productos, la libertad es un fantasma", suprimió la renta del tabaco en todas las Provincias Unidas, restituyendo al comercio libre todos los ramos estancados que formaban esta renta, bajo la satisfacción de algunos derechos que se establecerían por separado.

Igualmente, con aquella fecha, se declaró libre como su comercio el cultivo y la manufactura del tabaco en todas sus formas.

EN otro de los artículos de aquel decreto, que tan elocuentemente perfila la tendencia que en materia económica caracterizaba al gobierno, todas las existencias de la renta fueron liquidadas en pública subasta, de manera que las autoridades se desentendieron en absoluto de cuanto al estanco se refería. Aunque, eso sí, en un último artículo del mismo decreto se recomendaba la mayor diligencia para que los antiguos y "beneméritos" empleados que habían atendido el estanco no quedaran sin ocupación.

Este importante decreto, que dió a los ciudadanos la no poco valiosa libertad de fumar, está firmado por Feliciano Antonio Chiclana, Juan Martín de Pueyrredón, Bernardino Rivadavia y, como secretario, Nicolás Herrera.



DERROCHE A MANOS LLENAS

Nadie gastaría su fortuna con la ligereza con que el hombre moderno derrocha sus fuerzas juveniles en constantes francachelas y excesos de trabajos que arruinan su salud y lo envejecen prematuramente.

Se impone en estos casos una vida sana, aire libre, alimentación escogida y descanso reparador, para restituir al organismo gastado las fuerzas y el pleno goce de sus facultades.

Y no está de más recordar el tónico reconstituyente Bioforina Ruxell, de agradable sabor y prontos efectos. La Bioforina Ruxell estimula el apetito y contribuye al bienestar que proporciona la buena salud.



ENLACE EN LONDRES

UNO de los acontecimientos sociales más destacados de la temporada londinense fué el enlace de Nellie Millington Drake, hija mayor de sir Eugen Millington Drake, enviado cultural británico en América del Sur, con el contralmirante Richard Hawkesworth, de la marina real británica. El atavío clásico que luce la novia es de Jacamar.





La guerra está...

(Continuación de la pág. 9)

EN los actuales momentos esa ciudad alemana está siendo objeto de los ataques de la aviación aliada; pero hasta ahora no ha habido que lamentar ningún daño en la catedral, aunque tal se haya dicho. La tumba de los Reyes Magos se está salvando de la destrucción merced a la buena puntería de los aviadores de las naciones unidas, que tienen especiales instrucciones en el sentido de evitar a toda costa la desaparición de las joyas arquitectónicas de Europa.

Sí. La aviación aliada prefiere los bombardeos como aquel de que da idea el despacho cablegráfico que reproducimos en esta página. Prefieren hacer ellos de Reyes Magos antes que ametrallar la tumba de esos enamorados soberanos de un tiempo remoto que supieron ser hombres antes que reyes y que supieron humillarse ante la Ternura del Niño antes que erguirse ante El en la soberanía de sus tesoros desleznables...

Por ENRIQUE LARROQUE

Una iniciativa de Radio EL MUNDO



EL PADRE FINN

De origen irlandés, nacido en la ciudad de Boston, y autor de un libro importante sobre música sagrada, "El conductor levanta la batuta", el padre Finn es una autoridad en canto coral polifónico del siglo XVI. Un año antes de ordenarse, en 1904, comenzó a especializarse en la dirección de obras de Palestrina. Formó un grupo de fama mundial, particularmente apreciado por Pio X. Los coros del padre Finn cultivan con maestria ese admirable repertorio polifónico renacentista, que, conjuntamente con el gregoriano, es el único admitido como auténticamente sacro por el citado Sumo Pontifice en su famosa enciclica "Motu Proprio". Consta de obras geniales como las de un Palestrina, un Victoria, un Lasso, tejidas de guirnaldas contrapuntisticas que, cual incienso sonoro, se esparcen en los templos llevando consigo el fervor de las almas creyentes.

LOS melómanos recordarán el concierto notable de catorce horas de duración con que Radio El Mundo conmemoró el Día de la Música, el 22 de noviembre pasado. Verdadera "suma" que abarcó las manifestaciones más diversas del arte musical, desde el austero cuarteto de cuerdas a los esplendores de la sinfonía, y desde los brillantes fragmentos de óperas hasta la confidencia íntima de la canción de cámara, pasando por el "concerto" instrumental, el trozo de piano, el canto coral, la opereta, la selección de danzas, la expresión folklórica argentina o extranjera.

En medio de tan bellos mensajes, la voz de la emisora pregonó el anuncio de una magnífica promesa: la creación inminente de una gran orquesta sinfónica para radio, integrada exclusivamente por jóvenes instrumentistas de nuestro país.

Concretando dicha iniciativa, he aquí que Radio El Mundo se apresta a organizar la primera Orquesta Sinfónica Juvenil Argentina.

Formada por los mejores estudiantes de instrumentos de orquesta de todo el país, previa selección por un jurado competente, esta falange constará de cuarenta ejecutantes. Actuará durante la próxima temporada ante los micrófonos de Radio El Mundo, y, además, se presentará en conciertos públicos, en la capital y demás ciudades del interior.

Quedan así abiertas las puertas de acceso al maravilloso mundo sonoro de una orquesta sinfónica a muchos jóvenes argentinos, puestos en condiciones de realizar los anhelos de su vocación sin verse en la necesidad de renunciar a un arte para el que tienen condiciones. Razones económicas suelen entorpecer la carrera de músicos bien dotados, a menudo obligados a abandonar sus estudios para dedicarse a otras tareas. Radio El Mundo subsanará tal inconveniente al apoyar con la contratación de cuarenta músicos juveniles la prosecución de su profesión artística.

Muchachas y muchachos nacidos en el país, no mayores de veintidós años de edad, integrarán el flamante conjunto, que, bajo la dirección de un maestro competente, se dedicará preferentemente a la interpretación de obras de músicos argentinos, reservando lugar en sus programas a grandes autores universales. La masa orquestal constará de ocho primeros y ocho segundos violines, seis violas, cuatro violoncelos, dos contrabajos, dos flautas, dos oboes, dos clarinetes, dos fagotes, dos trompas, dos trompetas, timbal, arpa y piano.

A los concertistas mundiales que suelen actuar en Radio El Mundo durante la temporada invernal se les solicitará su concurso para que colaboren, por lo menos una vez, con la Orquesta Juvenil, brindando a los estudiantes musicales argentinos la oportunidad de demostrar su grado de perfección técnica y su musicalidad.

Hacia principios de marzo comenzarán los primeros ensayos, trabajo preliminar destinado a obtener la más perfecta cohesión posible entre las distintas familias instrumentales.

La novedosa iniciativa de Radio El Mundo entraña significado artístico y cultural, pues el que nuestro Buenos Aires cuente con una orquesta más podrá no sólo ser grato a quienes se interesen en la causa de la música pura, sino también, si se tiene en cuenta la efectividad del poder de difusión de la radiotelefonía, resultará de incalculable beneficio intelectual para la masa.

CUANDO SE EXPONGA AL SOL ...

Para conseguir un bronceado parejo y sentador y acentuar su belleza mediante un arreglo sencillo, observe los consejos de Helena Rubinstein.



Sunburn Oil. Un aceite compuesto de riquísimos ingredientes, para proteger su piel y proporcionarle un bronceado impecable y halagador. Suavisante y deliciosamente perfumado. $ 6.90 y 5.20

Waterproof Mascara. El nuevo cosmético a prueba de agua, para que sus pestañas luzcan de inmediato más largas, brillosas, y abundantes $ 6.00. En estuche con aceite para quitar el cosmético y protejer la piel que circunda los ojos. $ 7.50. En extensas gamas de tonalidades.

Lápices Labiales. Apple Red y Aquarelle duraderos y brillantes, especialmente indicados para el veraneo. Sus reflejos luminosos irradian incomparable seducción. $ 12.00, 8.50

Filmpact - Base - esmalte maravillosa que guardará el secreto de sus pequeñas imperfecciones y realzará sus encantos. Filmpact no reseca la piel y constituye una verdadera protección contra los efectos perniciosos del viento y del sol. En tonalidades exquisitas. $ 10.-

Helena Rubinstein

Santa Fe 865 - BUENOS AIRES - U. T. 31-7170-7071-7039

En Mar del Plata - Santa Fe 1809 (esq. Rivadavia)

LA ESTACION DE RADIO MAS AUSTRAL DEL MUNDO ES RCA



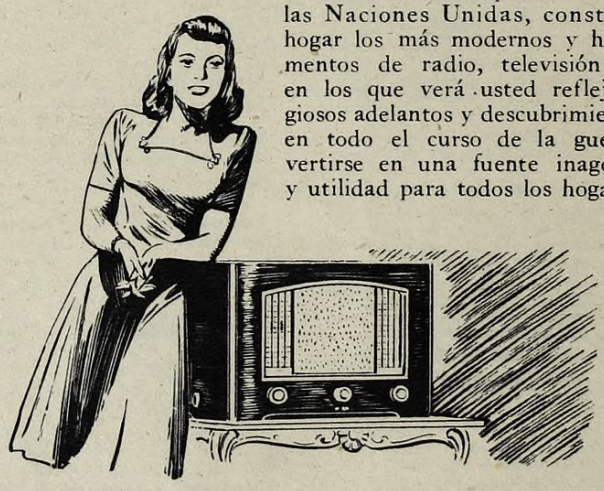


¡Brazzaville!... En Africa Ecuatorial Francesa, casi sobre el mismo Ecuador, funciona, construída por la RCA, una nueva y potente estación transmisora, representando un importante eslabón en las comunicaciones internacionales de las Naciones Unidas.

¡Islas Orcadas del Sur!... Allí, enclavada en medio de las nieves antárticas, funciona la estación más austral del mundo equipada con un Transmisor RCA.

En su magnífica eficiencia y seguro funcionamiento; confían plenamente las heroicas expediciones científicas argentinas, destacadas en aquellos mares helados, para sus comunicaciones con el mundo exterior y la transmisión de sus valiosísimos informes meteorológicos.

Y cuando vuelva la paz... los mismos ingenieros de RCA que diseñaron estos equipos, aptos para funcionar bajo condiciones climatéricas tan opuestas, entregados actualmente casi por entero a satisfacer los requerimientos militares de las Naciones Unidas, construirán para su hogar los más modernos y hermosos instrumentos de radio, televisión y electrónica, en los que verá usted reflejarse los prodigiosos adelantos y descubrimientos alcanzados en todo el curso de la guerra, para convertirse en una fuente inagotable de solaz y utilidad para todos los hogares del mundo.



Escuche a "Su Corresponsal Extranjero RCA" todos los días — menos domingos — a las 19.30 hs., por LR1 Radio "El Mundo" y diviértase con los "Bailables Victor", todos los domingos, de 22 a 24 hs., por LR2 Radio Argentina.

La marca de la
CALIDAD SUPREMA
en Sonido, Radio, Televisión y Electrónica.

RCA Victor Argentina

Sociedad Anónima, Industrial y Comercial

LOS MEJORES CAPITULOS
DE LOS MEJORES LIBROS

SELECCIONADOS
POR ROMULO QUINTANA

LIBERTAD Y ORGANIZACION



JOSE A. [illegible]LLI es el autor de la obra titulada "La Fábrica. De Marx a Ford", a la cual pertenece el capítulo que reproducimos hoy. Se trata de una exposición metódica y clara del proceso operado en el campo industrial por influencia de la máquina y de la consiguiente repercusión económica y social, cuyos problemas conducen a prever la necesidad de que la fábrica del porvenir respete al hombre porque el nervio de la actividad económica es la libertad. El autor de este libro, que es ingeniero civil, graduado en 1918, y que en 1920, becado por nuestra Facultad de Ciencias Exactas, perfeccionó sus estudios en el Conservatorio de Artes y Oficios de París en el Laboratorio Eiffel en la Escuela Superior de Verviers, desempeña como profesor adjunto la cátedra de Economía y Organización Industrial en la Facultad de Ciencias Económicas. De su versación y su experiencia, acreditadas en obras anteriores — "Los salarios modernos" "El taylorismo", — provienen su indiscutible autoridad para tratar las cuestiones dilucidadas en esta obra editada por la Librería Hachette, de Buenos Aires.

LA irrupción e incidencia de la ciencia sobre la fábrica originó el problema del gobierno, o de la coordinación de los hombres y de las máquinas en sentido amplio. Esta función de coordinación y previsión es de fundamental importancia en toda sociedad de economía compleja. Esta organización de los elementos humanos y no humanos tampoco es gratuita. Por eso mismo aparece en la economía cuando el empresario, poseedor único de la iniciativa económica, tiene la visión de que ella *renta*, desarrollándose y expandiéndose ese tipo de explotación mientras devuelve con creces el costo de producción.

Esta organización, llevada a su extremo límite, no deja ninguna iniciativa al operario o al funcionario fabril; el hombre que penetra en su interior es un hombre sin libertad. Todos sus movimientos se ciñen a itinerarios previamente fijados, previstos y estudiados con agudo racionalismo. En el seno de la fábrica gigante, otros hombres piensan por él y se le deja sólo la responsabilidad de la ejecución monótona de una tarea parcelaria. No puede moverse ni más despacio ni más ligero, prohibiéndose introducir la menor variante en el proceso de fabricación. Todo está previsto, todo está programado, aun para el mismo Director. La fábrica toda obedece a un *plan* concebido por un especialista, por un coordinador.

Si se persigue la realización de altísimos rendimientos, es inevitable la función de coordinación y su objetivación posterior en un plan.

El plan, que constituye la fisonomía más específica y expresiva de la fábrica de hoy, cansado de estar encerrado entre las trepidantes paredes de las usinas, se ha lanzado fuera de sus muros y ha penetrado en casi todas las actividades de la sociedad, informándolas en modo vario. Se ha desarrollado así, en estos tiempos, una verdadera fiebre de planificación, y ninguna institución ha quedado libre de su influencia; aun aquellas que, por su propia esencia, como la educación, repugnan toda planificación demasiado general o indiferenciada.

Hay los que intentan planificar la cultura, el arte o la prensa. Basta enunciar este fenómeno para darse cuenta del camino recorrido por esta novísima mística. Esta inmoderada planificación es síntoma del espíritu de la época. El ambiente parece o está ya resignado a esta vasta disciplina social, acepta la sumisión; en una palabra, la planificación integral parecería tender a la posposición o eclipse del individuo.

No se ha caído en la cuenta de que libertad y organización no se excluyen. Sólo resultan incompatibles cuando el control de organización se excede, desvirtuando sus funciones y resintiendo la primigenia concepción del trabajo contemporáneo: la colaboración, que siempre — si ha de ser positiva y fecunda — exige libertad; organización supone voluntades conscientes: no sombras desfallecidas, ignorantes del porqué de sus esfuerzos y de las consecuencias que de ellos puedan derivarse. La libertad está ahora en el tope de la organización, no en su seno.

La complejidad de la economía moderna exige una organización *espontánea* o una fundada en un plan, pero a condición de fijar a éste un límite de validez; es decir, determinar el ámbito en que legítimamente puede funcionar. Es difícil admitir que pueda desbordar el área de lo puramente económico. Y aun dentro de esta provincia, es menester examinar cuidadosamente el tamaño óptimo de ese plan. Ya hemos dicho que la fábrica no puede crecer indefinidamente. Cuando presente caracteres grandiosos, el mecanismo de coordinación producido en un plan no será necesariamente único. Son numerosos los tipos de organización que se han ideado; todos ellos se proponen aumentar la eficiencia de la empresa. Pero desde el momento que se proponen el problema de organizar los diversos elementos y factores de la producción, hombres, máquinas y cosas, el técnico está frente a un problema de carácter político. Parecería extraña esta afirmación a primera vista; pero si bien se considera, la organización de una empresa enorme es un problema constitucional delicadísimo que se ha resuelto hasta ahora con procedimientos varios, aunque diferentes de los que habitualmente designamos con la palabra "política". Pero una cosa es cierta: de hoy en más, será preciso contar con la colaboración activa de *todos* los hombres que trabajan en una empresa si se quieren mejorar los rendimientos. Ha sido ésta la guía que ha inspirado durante el último cuarto de siglo a todos los organizadores, especialmente a los que han participado en la elaboración de la doctrina de la eficiencia, cualquiera sea su denominación: taylorismo, organización científica, fordismo, etc.

MUCHAS soluciones parciales han visto la luz y se han aplicado en amplia escala, tales las basadas en los numerosos sistemas de salarios. Algunos de éstos contienen, además de un estímulo puramente económico, una fuerte incitación políticosocial, en cuanto pretendían, al asociar al operario de alguna manera a la propiedad de la empresa, hacerlo partícipe indirecto de su gestión, y en cuanto le atribuían, para lograrlo, parcelas de iniciativa en forma de acciones.

Llegada a un cierto tamaño, es evidente — al menos para nosotros — que el problema del gobierno de una empresa se sitúa en un plano que participa de lo político, aun cuando los métodos para traducirlo en hechos sean orgánicamente diversos de los pura y estrictamente políticos.

Si el problema es político — digámoslo así — para la empresa gigante, considerada aisladamente, lo será con mayor razón cuando nos propongamos resolver teóricamente la integración de las fábricas similares, primero, y luego, en una etapa superior, la de las industrias de un país entre sí, o de un continente, en vista de su coordinación planetaria.

El exceso de centralización, el unitarismo inmoderado dentro de la economía, conducen al retardamiento del proceso de la producción y distribución de los bienes. El antídoto consiste en multiplicar los centros de creación económica, por una parte, para lo cual basta hacer circular por los tejidos de la economía nacional, o regional, una enérgica corriente de federalismo y suscitar, por otra, la iniciativa en el interior de cada empresa. Una organización federalista de la economía y de sus órganos productivos favorecerá la creación económica, la eclosión de los talentos, la aparición infinitivamente multiplicada de la invención, y equilibrará espiritualmente al agente más importante de la economía, el hombre, porque éste desplegará su intervención consciente, como una entidad moral, en ese proceso y no como hasta ahora, en que los más sólo asumen el papel de una entidad física, puramente manual y espiritualmente pasiva.

Aun cuando no se examinen los distintos tipos de organización desde un punto de vista constitucional, nos parece que esta consideración política es de la mayor importancia. ¿Centralismo, unitarismo, federalismo? ¿Empresa gigante, empresa cooperativa, grupo de técnicos y trabajadores apoyados financieramente por el Estado? He ahí otros tantos problemas que dejamos esbozados porque es difícil la respuesta. Pero lo cierto es que cuando examinamos los problemas constitucionales de la empresa gigante tropezamos inesperadamente con un problema que ca-

(Concluye en la pág. 46)



DIENTES LIMPIOS y BRILLANTES

son un "deber" social

HAGA frente a la vida con alegría y confianza, con una dentadura limpia y brillante, con fragancia y frescura en la boca!

Experimente, como millones lo están haciendo a diario, la satisfacción que produce cepillarse los dientes con Crema Dental Squibb. Deléitese con la sensación que inmediatamente invade la boca... ¡Sensación de exquisita frescura! Use Crema Dental Squibb con la frecuencia que quiera, pues es pura y no puede afectar la dentadura. No contiene substancias que pudieran irritar las encías o dañar el esmalte. Además, está preparada con Leche de Magnesia Squibb.

¡Comience a usarla hoy mismo!



CREMA DENTAL

SQUIBB

MAS DE 100 PRUEBAS DE LABORATORIO ASEGURAN SU EFICACIA Y PUREZA

Para una breve...

(Continuación de la pág. 14)

na, y que será necesario leer verticalmente. No creemos encontrar nada más ingenioso ni mejor hecho que esa notable pieza de Jules de Marthold, en que no hay una sola palabra que no sea monosilábica.

Sólo tenemos que añadir que la aventura del soneto monosilábico tentó a poetas tan grandes como Víctor Hugo, de quien ofrecemos una verdadera joya a título ilustrativo.

En italiano también adquieren soltura y gracia este tipo de sonetillos. Como en el francés, el apóstrofo y el guión resuelven aquí muchas dificultades. Pero ello no quita que la empresa resulte ardua y que salir de ella con bien significa toda una demostración de dominio del idioma y de conocimiento del arte poético.

Para finalizar, añadamos a los poemas ya vistos este tríptico de la brevedad, de que es autor Emanuele Sella.

TRIPTICO DE LA BREVEDAD

I	II	III
"Che	Un	Dei!
bel	gran	Si
ciel	can	mi
c'è!"	su un	bei,
(Se	brun	ch'i
nel	pian	miei
vel	(San	di
te	mun),	sei.
vegg'	fa	Del
io)	*Bu!...*	ciel
degg'	la	con
io: oh!	giú,	te
dir...	*ba*	son
E ir...	*uuuh!*	re.

El primero está dedicado "A una bella mujer de velo azul"; el segundo, "A los poetas italianos", que tienen la manía onomatopéyica chinesca; el tercero, "A la mujer amada". Como se ve, los títulos son a veces mayores que los sonetos.

Pero lo que conviene destacar, porque le añade interés al esfuerzo, es que el último terceto del último de estos sonetillos contiene el nombre del enamorado, o sea Ernesto.

Eva Curie, su ruta...

(Continuación de la pág. 8)

mo de poesías del alemán Enrique Heine, el poeta prohibido. ¿Es de vuelta de esta visita que estuvo a punta de helársele la nariz? ¿O fué en Kuybyshev, la antigua Samara de los traficantes de pieles, donde una mañana asiste a la misa de once, en la iglesia ortodoxa?

"Viaje entre guerreros" se llama este libro que después de haber realizado la increíble travesía escribió Eva Curie.

Es un libro muy largo, de casi setecientas páginas, y es un enorme esfuerzo por dar lo más claramente posible idea de continentes enteros en plena, desgarradora lucha.

Ciudades, combates, graves soldados, graves jefes, gentes de los trenes, de los cuartos de hotel, mujeres, niños, una humanidad que ya no mira a un espejo ni tiene calendario. Es el verdadero viaje entre guerreros de una mujer que comprende, que matiza, que trata de aliviar; pero que cuando ya está de regreso, no puede disimular un suspiro, al acercarse, al fin, a su casa.

Para Aliviar el Cansancio y Ardor de los Pies

Un suave masaje al pie y pantorrilla con la Crema Pédico Dr. Scholl al acostarse, suprime el ardor, alivia y descansa los pies para las actividades del día siguiente.



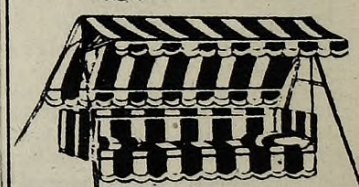
La Crema Pédico Dr. Scholl es suavizante de la piel y excelente también para evitar la acción de los rayos solares.



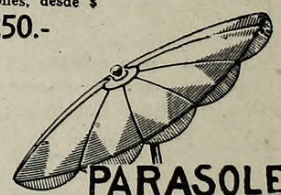
Para JARDIN y PLAYA



Para BALCONES, PUERTAS, VENTANAS, PATIOS, etc. Lonas lisas y de fantasía. Ejecutados según indicaciones.



COLUMPIO - SOFA - HAMACA. Armazón de hierro pintado, confeccionado con vistosas lonas de fantasía, con 2 almohadones, desde $ 250.-



PARASOLES

Para PLAYAS, JARDINES, etc.

En diversos diámetros y calidades, desde ..... $ 60.-

LONGOBARDI

BOLIVAR 280 - U. T. 33 - 2727, 5118 y 5119

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE **LR1 Radio EL MUNDO**

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el 19 de enero se cumple otro aniversario de la muerte del general Bartolomé Mitre, que falleció el año 1906, en la casa de la calle San Martín, que es ahora el Museo que lleva su nombre y donde sesiona la Junta de Historia y Numismática?

QUE el general Mitre había estado enfermo durante varias semanas, promoviendo esta circunstancia una tan angustiosa expectativa pública, que fué necesario fijar en pizarras especiales las alternativas de su salud a través de los boletines médicos?

***QUE** cuando lo aconsejó la gravedad de su estado, fué suspendido el tránsito en la calle San Martín, en la cuadra de su domicilio?*

QUE el fallecimiento determinó un duelo nacional de vastas proporciones en América, pues vinieron delegados de los países vecinos, para asistir a sus exequias?

QUE entre ellos figuró el poeta y orador uruguayo doctor Juan Zorrilla de San Martín, cuyo discurso fué una hermosa apología, digna del ilustre prócer?

***QUE** el Museo Mitre se inauguró con una sencilla ceremonia al año siguiente del fallecimiento del patricio y bajo la dirección de don Alejandro Rosa?*

QUE esa histórica casa de la calle San Martín 336 le había sido obsequiada por subscripción popular, cuando bajó de la presidencia?

QUE algunos años después, en 1883, aprovechando la ida a Chile de Mitre, su hijo, el ingeniero Emilio Mitre, había hecho ampliar su biblioteca, ensanchando el gran salón del piso alto?

***QUE** a principios de 1891 emprendió un viaje a Europa, recorriendo Francia, Italia y, finalmente, España, donde recibió memorables agasajos?*

QUE el 20 de febrero de 1891 llegó a la Estación del Norte, de Madrid, con el propósito de embarcarse luego en Cádiz, de regreso a su patria?

QUE en esa ocasión aguardaban su llegada los más ilustres hombres públicos de España, entre quienes se destacaba el insigne repúblico Emilio Castelar, apartado por ese entonces de la política activa?

***QUE** veintisiete años antes, siendo Mitre presidente de la República, había conseguido el reconocimiento solemne de nuestra independencia por parte de la reina de España Isabel II, bajo cuyo gobierno se establecieron las relaciones diplomáticas y consulares entre los dos países?*

QUE la circunstancia de ser Antonio Cánovas del Castillo el jefe del gobierno, cuando llegó Mitre, contribuyó a hacer más entrañable el recibimiento, pues además Cánovas era el presidente del Ateneo de Madrid y director de la Academia de la Historia?

QUE finalmente, Mitre se embarcó en Cádiz en el transatlántico "Alfonso XII", adonde lo acompañó don José Ortega y Munilla, que era uno de sus grandes amigos personales?

¿Canas?



Signo de vejez

La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio o negro) en pocos días. Su uso es sencillo y no mancha.

Penetra hasta la raíz de los cabellos, vigorizándolos y favoreciendo su crecimiento.

Es un producto de acción rápida, segura y eficaz.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa

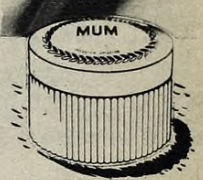
Loção Brilhante

TOOOS BAILAN CON ELLA.. ¡UNA VEZ!



Y es lógico. Por más bonita y buena bailarina que sea, hay cosas que no pueden perdonarse, sobre todo, siendo tan fácil prevenirlo — con MUM! MUM se puede aplicar en cualquier momento — en un instante — *aún después de vestida o después de rasurarse las axilas.* MUM no contiene ácidos — no irrita el cutis ni quema la ropa. No detiene la saludable transpiración, *pero le quita su olor...* ¡Adquiera un pote y úsela siempre!

PARA LAS TOALLAS HIGIENICAS No pase momentos desagradables. MUM es indicada para este uso, porque es suave y eficiente. • • • •



MUM

MUM quita el olor de la transpiración



El NUEVO "Efecto de Pétalo" Causa Sensación

... porque siendo a la vez suavidad ... armonía ... tersura ... confiere a sus labios un encanto primoroso, arrobador, que ilumina todo su rostro!

El "efecto de pétalo" es característico del lapiz Tangee ¡y sólo de Tangee! Vea cómo con su crema especial ... su super-permanencia y su inimitable, sorprendente efecto de pétalo, el lápiz Tangee la hace supremamente bella!

Use también Coloretes y Polvos Tangee...¡jambos tienen el "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee!

Lápiz Labial TANGEE CON EFECTO de PÉTALO



NOVEDAD! TANGEE "MEDIUM-RED" Sensacional!... Un rojo ni muy obscuro ni muy claro... ¡Supremo en vistosidad!

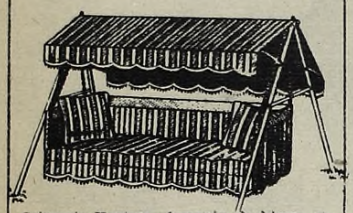
Otros tonos favoritos: TANGEE "ROJO-FUEGO" TANGEE "THEATRICAL" • TANGEE "NATURAL"

COMPRE DONDE NO DESPRESTIGIAN EL PRODUCTO QUE USTED SOLICITA.

PARA SU VERANEO!...



Silla para viaje, de pino, con toldo y extensión, en lona reforzada $ 24.50



Columpio Hamaca. Armazón de hierro reforzado, pintado al laqué, confeccionado con lonas lisas y fantasías rayadas, muy resistentes, a ... $ 235.-

BOITANO y Cía.
S. R. Ltda. Cap. $ 150.000
Bmé. MITRE 854
U. T. 34 - 2484 y 1887 Buenos Aires



NUEVA CREMA ANTISUDORAL
CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de uno a tres días. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para las telas.

Proteja su pulcritud y encanto con ARRID. ¡Pruébela hoy mismo!

CREMA ANTISUDORAL
ARRID
$ 0.70, 1.50 y 2.50



RADIO EL MUNDO
La voz argentina para el mundo.
RADIO EL MUNDO
La voz del mundo en la Argentina.

LIBERTAD Y ORGANIZACION

(Continuación de la pág. 45)

bría apreciar como de política pura.

QUE desengaño han de experimentar los cómodos apolíticos! ¡Y los que desde sus altas jerarquías industriales denuestan con sus diatribas más envenenadas a los políticos! Un jerarca industrial es, sin saberlo, también un político. (Y es que la política en sí no es un mal. Gobierno es política: política económica, social, internacional; gobierno es regencia, dirección... No; política no es un mal intrínseco, sino intrínseco bien. Lo malo es la política bastardeada, envilecida, que sólo vuelve posible la indiferencia popular, ajena a las sanciones morales y jurídicas imponibles a quienes extravían en vez de guiar y lo hacen llevados por cálculos generalmente inconfesables).

Si la economía, y en particular la industria, deben tener algún destino, éste no puede ser sino social, al servicio de la emancipación material de *todos* los hombres de una empresa. He ahí una función no económica, sino un fin político. Alcanzando una cierta dimensión, el problema económico se transforma en un problema en buena parte político. La ignorancia de esta circunstancia nos puede conducir a los errores más funestos, porque los métodos disentirían de la esencia misma de las cosas y del proceso industrial que en ella se inspira.

Cualquiera sea la solución que se adopte, es menester preservar por todos los medios el nervio de la actividad económica: la libertad, orgánicamente creadora, como lo demuestra su fruto más estupendo, la ciencia, patrimonio acumulado por la libre asociación de millares y millares de hombres a lo largo de la sucesión de las centurias y que es el único fundamento posible de la liberación de la criatura humana. Es preciso, a nuestro juicio, encauzar el liberalismo y su expresión constitucional, el federalismo, dentro de la economía, porque lo conceptuamos una fórmula capaz de moderar la tiranía insita en la organización.

La organización no puede construirse "more gometrico". El fetichismo de un plan ultrarrígido o indiscretamente mecanizado constituye una concepción despótica y autoritaria. Aplicado a una empresa y como resultado de una libre deliberación, es susceptible de engendrar grandes beneficios. Tal como se lo concibe hoy, una inmensa cantidad de hombres lo sirven y soportan pasivamente. Ellos ponen únicamente sus manos; otros, una minorísima minoría, el pensamiento, más o menos propio o ajeno, olvidados de que las ideas y el saber no pueden monopolizarse... ni deben monopolizarse, para bien mismo de la sociedad: expansión del saber es expansión del progreso que trae consigo el esfuerzo viviente y visionario de la técnica científica.

Este divorcio que conduce a la domesticación del operario debe atenuarse paulatinamente mediante la difusión, en profundidad, de la instrucción científica y técnica. *Nadie debe participar ciegamente en ninguna actividad económica.* Un agente, cualquiera sea su rango, debe poseer conciencia técnica de la actividad total; *todos* deben estar en *todo*, y no *todo* en unos pocos.

Esta situación constituye un grave problema social. La empresa gigante presenta una fisonomía absorbente y omnímoda. Esta concepción ha desbordado la empresa y ha penetrado en lo social, en muchos países. He ahí una posible explicación de los desventurados excesos de nuestros tiempos.

Tenemos en nuestras manos el instrumento para liberarnos de todas las necesidades materiales, porque la fábrica fordizada puede ser el órgano económico de la Abundancia, pero a condición de que la fábrica del porvenir respete al Hombre; es decir, que sea una institución de la libertad, o — por lo menos — no resulte declarada abiertamente opresiva o esclavizadora de esa libertad.

Algo más sobre la...

(Continuación de la pág. 17)

favorecer la digestión. Deberá estar siempre echada sobre un canapé o cama, a media luz, al fresco, entregándose al *far niente*."

Dudo que alguna mujer moderna se atreva a resistir semejante régimen, cuyos resultados, a no dudar, serán rotundos.

En el capítulo "Cosméticos" alternan las recetas más variadas. Las hay de una pureza casi poética, hasta otras que difícilmente podríamos tolerar hoy. Así, para "fortalecer y refrescar la piel" se recomienda "Agua del Angel". Se prepara así: "Póngase en infusión flor de mirto, se destilará enseguida y se obtendrá una agua aromatizada que fortalecerá las carnes."

Mme. Celnart es prolija y concienzuda. En su prólogo advierte que el "Manual" es para casadas, pues "como los cuidados de su educación y su posición en el mundo no permiten o a lo menos no debieran permitir que las solteras se empleasen particularmente en el tocador". Promete añadir, entonces, un "Manual para Señoritas". Y agrega — rara confesión de autor — que "pensaremos publicarle según la acogida que tenga el que presentamos".

¿Publicó Mme. Celnart su segundo librito? No lo sabemos. En el desván de los objetos que no nos resignamos a perder sólo aparece el candoroso e instructivo "Manual para las Señoras o Arte del Tocador", breviario de bellezas en su época y hoy motivo de regocijada lectura.

Dibujos escolares del norte argentino

(Continuación de la pág. 42)

rrera de maestro. Se ha dado el caso de alumnos que han abandonado la carrera tras cursar el tercer año debido a la falta de recursos.

El alumnado de esta escuela proviene de San Antonio de los Cobres, Salta, Jujuy, La Quiaca, Santa Catalina, etc. Y es de señalar la forma en que se enseña el dibujo, pues esta materia está a cargo de un artista de categoría

(Concluye en al pág. 53)

PARA SU PIEL



SUAVIDAD DE SATEN

Después del baño, dé a su piel toda la belleza, suavidad y frescura que brinda una caricia del Talco Williams.
No reseca ni irrita la piel, porque no contiene carbonatos.
Brinda la suavidad del satén y el perfume de flores frescas.
Use Talco Williams... será su favorito para siempre.



NUEVO Tamaño gigante $ 2.—

TALCO
Williams
Intensamente perfumado

Clavel — Violeta — Lila

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

REGLA DEL "ONCE"

UNA de las ayudas de más importancia que tienen los jugadores, cuando juegan la contra, es la *regla del "once"*, y aunque la mayor parte de éstos la conoce (por lo menos de nombre), son más bien pocos los que la ponen en práctica por creer que es más complicada de lo que en realidad es.

Sin embargo, si hay alguna regla fácil de aplicar, es ésta; y como es un recurso que produce grandes beneficios, trataré de explicarla en la forma más sencilla posible.

Mis amables lectores saben que la cuarta carta es una de las mejores formas de salir al iniciar la defensa, sobre todo en los contratos a sin triunfo, a no ser que haya una salida marcada por el compañero u otra razón especial durante el remate.

Pues bien; es precisamente sobre las salidas de cuarta carta que se aplica la regla del "once", y la misma regla nos hará saber si la salida ha sido o no cuarta carta, un doubleton o un palo tercero, lo cual para jugar la contra tiene una importancia capital.

¿Por qué se llama regla del "once"? Porque esta cifra es el eje de la regla, y dice:

"Que cuando un jugador sale de cuarta carta, sea cual fuere, restando el número de ésta de once, nos dará el número de cartas matadoras a la misma." Por ejemplo: si su compañero sale del siete de pique, usted lo resta del once: igual cuatro; cuatro son las cartas matadoras que quedan. Si sale del tres; a once, quedan ocho; si sale del nueve, quedan dos.

La importancia es enorme, pues como usted, después de la salida de su compañero, ve el muerto y sus cartas (de usted), sabrá exactamente cuántas matadoras tiene su adversario.

Por ejemplo: su compañero sale del seis de corazón, y el contrario juega tres sin triunfos.

De seis a once quedan cinco. Ahora bien; en la mesa están el diez y el ocho, son dos, y usted tiene el Rey y el Valet; otras dos; total, cuatro.

¿Cuántas matadoras tiene el que cartea sobre el seis de corazón?

Lógicamente, tiene una. Luego, usted debe jugar el Rey, y si es baza, jugará luego el Valet, por si la matadora que tiene el que cartea es la dama.

Por ejemplo:

♡ A 9 7 6 3

♡ Q 5 3 — N / O E / S — ♡ 10 8

♡ R J 2

Ahora bien; puede darse el caso de que, como en el ejemplo que daré a continuación, usted pueda saber que el jugador no tiene ninguna matadora. Por ejemplo:

◇ Q J 9 8 2

◇ 7 6 — N / O E / S — ◇ R 5 3

◇ A 10 4

Su compañero sale de cuarta carta, el ocho de diamante, y Oeste juega tres sin triunfos.

De ocho a once quedan tres, y como las tres están a la vista, pues está el Rey en la mesa y usted tiene el As y el diez, el jugador no puede tener ninguna. Luego, usted debe dejar correr el ocho, y el Rey de la mesa quedará atrapado.

Ahora bien: supongamos que su compañero tiene:

◇ 8 7 6 2

◇ Q J 9 — N / O E / S — ◇ R 5 3

◇ A 10 4

Su compañero, en este caso, también saldrá del ocho, y usted dejará correr; pero cuando el jugador tome con el nueve, usted sabe: primero, no ha perdido nada, y, segundo, que su compañero ha salido de cabeza de nada, lo cual le servirá a usted para encarar la defensa en la forma más conveniente.

Aparte de estas ventajas al conocer usted, por la salida, las matadoras del jugador en ese palo, le será de mucha utilidad, pues al saber los valores que tiene el contrario en un color, usted podrá por deducción conocer los que posee en los demás antes que los juegue, facilitando su plan de contra.

PROBLEMA Nº 82

El contrario juega cuatro corazones; su compañero sale de nueve de trébol; las cartas de la mesa y las suyas en ese palo son:

N / O E / S — ♣ Q J 7 6 2

♣ R 10 8 3

El jugador pone la dama de la mesa, ¿qué debe jugar usted?

(Ver la solución en la pág. 50)



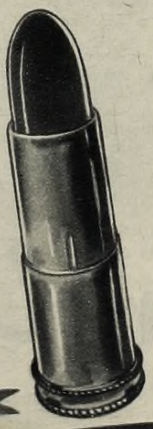
Heddy Lamar y Walter Pidgeon en un escena de "Cargamento Blanco", película de la Metro Goldwyn Mayer.



Labios atractivos... de suavidad acariciadora... radiantes de color y de vida... Labios que fascinan con el encanto y la armonía que confiere el NUEVO

LAPIZ LABIAL

Ros Alea



...Es suave, perfectamente indeleble y sus nuevos tonos, modernos y vibrantes, brindan esa seductora belleza que hace de los labios, una invitación al beso... al amor... al recuerdo...

Armonice su maquillage, usando también Polvo, Colorete y Sombras Ros Alea.

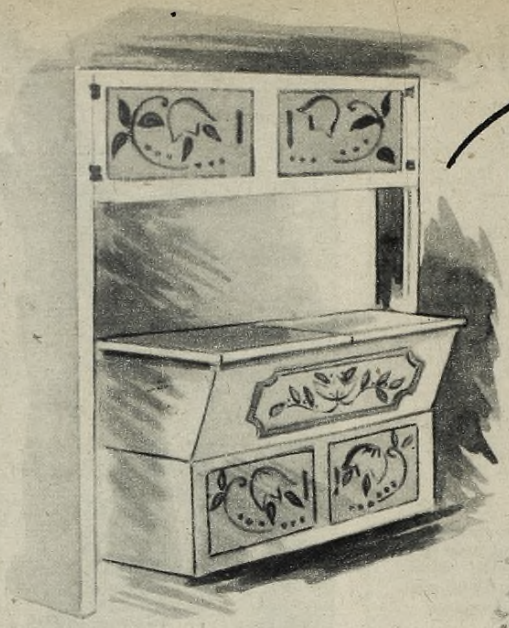
ES UN PRODUCTO DE LA SERIE DE BELLEZA ROS-ALEA

Venta en Farmacias y Perfumerias. Distr. Uruguay: Drog. Surraco S. L.

AMERICA

BUEN HUMOR
BUENA SALUD
BUENA MARCHA
INTESTINAL
PILDORAS
DE
PARKER
Laxante cómodo,
suave y eficaz.

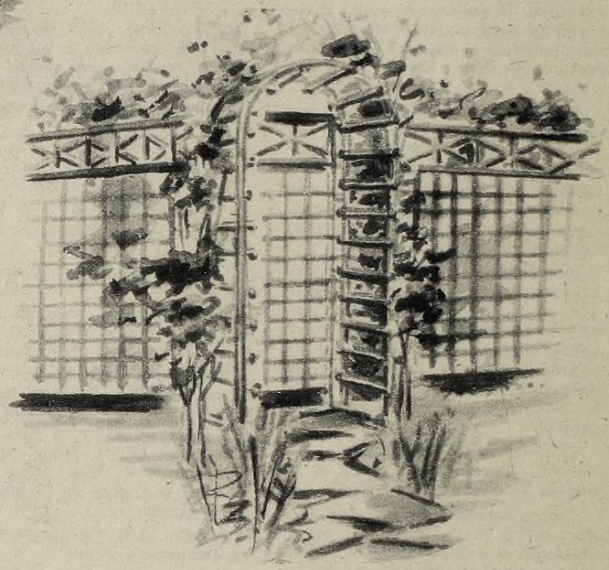
Los mejores programas.
Las mejores audiciones.
Radio EL MUNDO



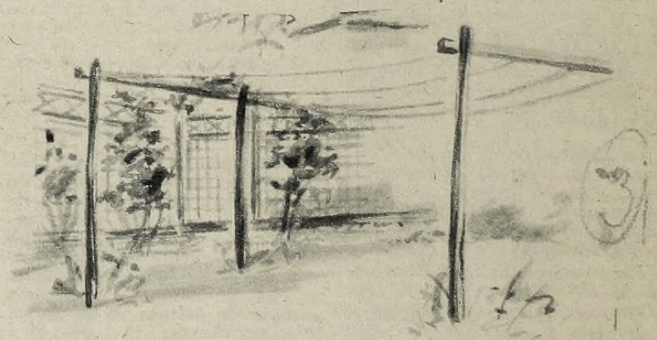
Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS

El ingenio aplicado al disimulo de ciertos artefactos logra, a veces, efectos muy atractivos. Aquí vemos, por ejemplo, cómo la pileta de lavar adquiere el aspecto de un armario, que puede ser decorado a capricho, y que constituye, así, un simpático elemento decorativo en la casa de fin de semana.



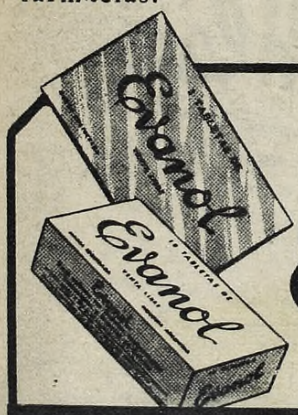
Una verja de madera combinada con pérgola servirá para que el alambre de colgar la ropa pase inadvertido, y para que todo un sector del patio adquiera la agradabilísima apariencia de un jardín.



Diviértase
SIN
MOLESTIAS

Evanol es un analgésico.
Evanol es económico,
práctico y cómodo.
Evanol se vende en
farmacias.





Evanol
EL ALIADO FEMENINO
1-43
UNOS SORBOS DE AGUA BASTAN PARA TOMARLO

Más en torno al rastacuerismo . . .

(Continuación de la pág. 12)

seres que hemos renunciado a lo que el rastacuero anhela, para ser, cada vez más, nosotros mismos? Y, enajenado, el rastacuero es feliz ante el mundo, al cual procura gozar siempre, acaso por instinto, nada más que por instinto, pues vive en fuga de sí mismo, a fin de no reencontrarse, de no volver a encontrar al que él fué, a su criatura mejor, y muerta por él en un estéril sacrificio.

Ha comenzado la temporada veraniega y ya el rastacuero está en Mar del Plata, en Córdoba... Pero, no, no; basta de rastacuerismo y de rastacueros, y créame, querida amiga, su mejor amigo solitario."

"P. D. — Por inconsciencia, el rastacuero atesora tres características estupendas: la de haber vencido su propio ridículo, la de no reconocerse en las páginas que inspira y la de sentirse envidiado."

Belgrano y los libros

Por LUIS URIOSTE

•

UNA simple anotación marginal, eso que a veces un tanto despectivamente denominamos expediente burocrático, con el tiempo puede constituir un valioso elemento para aclarar la situación o para perfilar en forma inconfundible la personalidad de un prócer.

SABEMOS, por ejemplo, que Belgrano, secretario del consulado, hombre de los primeros en las jornadas de Mayo y conductor de las tropas que llevaron por tierras del litoral la buena nueva de la Revolución, era hombre de sólida cultura, adquirida en edad temprana en la Península. Pero, ¿en qué fundamentarnos para acreditar esa cultura? ¿Acaso en sus escritos como funcionario de aquella corporación colonial? ¿Quizá en su labor de periodista en una hoja memorable, en efecto, pero que por sus características populares no podía trasuntar todo cuanto caracterizaba como intelectual al gran patriota?

Los libros. . Eso sí. En los libros de la biblioteca de todo hombre notable está la clave de su cultura. Desde Alejandro hasta Napoleón, y desde nuestro San Martín hasta Bolívar, por los libros que se sabe leyeron, y hasta llevaron consigo, sabemos con qué nutrieron su inteligencia y en qué autores buscaron solaz en las horas contadas del reposo, que entre los elegidos sólo es actividad en otro sentido.

BELGRANO también fué gran lector, curioso y variado buceador de libros de más variada índole. En alguno de sus fragmentos epistolares y autobiográficos así lo confiesa o deja sospechar. Por más que existe otra constancia más definitiva, y, además, que lo honra; una constancia que sólo tendría paralelo con el gesto de su gran amigo y admirador — sobre todo, admirador de su grandeza moral — el general San Martín, quien también en determinada hora crítica de su existencia, desprendiéndose de sus inseparables amigos los libros, los donó a la biblioteca de Lima.

Y esos libros de Belgrano son los que dono a la recién creada Biblioteca Pública cuando era vocal de la Junta de Gobierno, con la promesa de acrecentarla después. Esa nómina existe, y se muestra con orgullo en el archivo de la Biblioteca Nacional. Es el índice de buena parte de lo leído por Belgrano en aquellos días de su secretariado; y aventurando un deseo, diríamos también que éste quedaría complementado, para satisfacción de los estudiosos, si se agregara a la nómina una constancia de la existencia de dichos volúmenes en los ficheros actuales, así como su individualización para el caso de que mostraran notas y acotaciones del patricio donante.

LAS ciencias figuran abundantemente en la lista de libros donados, lo cual tendría explicación también por tratarse de obras que iban a enriquecer una biblioteca pública, así como por el afán que en el fomento de las artesanías evidenció siempre Belgrano. Figuran: un tratado de *Historia natural*, de Dumeril; lecciones de química; el *Diccionario de artes y oficios*, de Jaubert; una cartilla de agricultura de moreras y arte para la cría del gusano de seda; *De re agraria*, por Romusio; el *Compendio histórico y experimental de los fenómenos eléctricos*, de Sigand de la Fond; *Ensayos sobre fiebres*, por Huxam; una curiosa *Arte cisoria, o tratado de cortar del cuchillo*, por Aragón; un *Discurso sobre el mejoramiento de los terrenos*, traducido del francés; el *Manual del joyero*, por Sáenz Díez; parte de la *Historia natural* de Plinio; y los tratados de arquitectura de Vitruvio. Los clásicos están representados por Anacreonte, Séneca, Petrarca, Platón y Marco Aurelio.

Hay alguna obra de viajes, como la *Relación del viaje a la mar del sur por las costas de Chile y del Perú*, de Frezier, que figura junto a la versión francesa de la *Vida y aventuras de Robinson*. Y en cuanto a las obras de historia, merecen anotarse la *Historia general de todos los pueblos del mundo*, por Lambert; las *Memorias sobre el jacobinismo*, de Barruel; *Las memorias de la corte de España; La historia de César* y los *Anales cronológicos del mundo*, por Carrillo.

Por fin, en cuanto a literatura, en aquella lista, que tiene ya 140 años, encontramos *El templo de las musas*, adornado con láminas; el *Romancero y monstruo imaginado*, de Ledesma; y una *Historia crítica del teatro antiguo y moderno*, por Signorelli. Completaron la donación algunos códigos y tratados filosóficos.

BELGRANO dominaba las lenguas italiana, inglesa y francesa; sin olvidar griego y latín, por lo que de los libros donados se infiere. Era, pues, el hombre de cultura que con los dineros que recibía del Estado, antes que atender sus necesidades, creaba escuelas. Fué un hombre culto no sólo en letras y en derecho, sino en ciencias y artesanía. Este somero vistazo a los libros que donó confirma y acaba la silueta que de él ya teníamos los argentinos perfilada. Y el detalle, el toque final, como decíamos, nos lo proporciona la minuciosidad con que el hoy olvidado amanuense anotó la donación en el registro que hoy atesora la Biblioteca Nacional.





Brocha "TEJON"

3 PRODUCTOS DE LA MAS ALTA calidad...



Proteja su cutis: la cerda y pelo de las legítimas "BROCHAS TEJON" están sometidas desde el comienzo de su elaboración, a rigurosos procesos de esterilización.



PIPAS Y BOQUILLAS

Las legítimas boquillas y pipas "CRISOL" que protejen la salud de los fumadores, son fabricadas exclusivamente con materias primas de primera calidad.

Crisol

MARCA REGISTRADA INDUSTRIA ARGENTINA

ARBOTTO, GUZZINI Y CIA. (SOC. RESP. LTDA. CAP. $ 125.000.) LIMA 913 - Bs. AIRES - U. T. 23-5346

TECA

Una toalla higiénica perfecta. ... Una solución para el eterno problema femenino.

★★★ Conserve sus Encantos en la playa...



Ni el sol, ni el aire, ni el agua alteran el fino esmalte que Cinetea da a su cutis! En plena mar lucirá Vd. tan bella como en un salón.

Cinetea

esmalta el cutis, realza su belleza, disimula defectos, no perjudica jamás.

EN MONTEVIDEO: PERFUMERIA GOLDEN YI 1284

SENADENT PUB.

Cinetea

COMPACTO ESMALTE PARA CUTIS NORMAL O GRASO

CREMA ESMALTE PARA CUTIS SECO

LAS ESTRELLAS ARGENTINAS se maquillan con Cinetea

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 82

(Continuación de la página 47)

Por regla la del "once", su compañero no ha salido de cuarta carta, debe ser un semifallo, un doubleton o un palo tercero; luego puede ser que el jugador tenga el As solo; si no es así, usted no ha perdido nada. Su jugada es "pequeño trébol".

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Nombres de Sumos Pontífices)

1.	N U A J	1. — — — —
2.	C O N P I N O A	2. — — — — — — — —
3.	B U I S O E E	3. — — — — — — —
4.	T R I M A N	4. — — — — — —
5.	L O H I I R A	5. — — — — — — —
6.	G O L I E P A	6. — — — — — — —
7.	O I R A N D A	7. — — — — — — —
8.	T I N A V L E N	8. — — — — — — — —
9.	R I N O H O O	9. — — — — — — —
10.	S E T O F L O R E	10. — — — — — — — — —
11.	L I I C O S P I M	11. — — — — — — — — —
12.	E X F L I	12. — — — — —
13.	T R I U L E E E O	13. — — — — — — — — —
14.	I L O N	14. — — — —
15.	T O I C E	15. — — — — —
16.	C O N B I D E T E	16. — — — — — — — — —
17.	S U P A C L A	17. — — — — — — —
18.	C R I V O T	18. — — — — — —
19.	R I L N E O C O	19. — — — — — — — —
20.	B A L O P	20. — — — — —

Ejemplo: IPO - PIO.

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en OCHO minutos, revela una rapidez mental EXCELENTE; en DOCE minutos, MUY BUENA; en Q U I N C E minutos o más, R E G U L A R.

¿PUEDE USTED . . .

indicar los personajes en la Biblia que tuvieron las profesiones u oficios que se enumeran a continuación? Cuente *dos* puntos por cada respuesta correcta. Si obtiene 24 puntos, sus conocimientos bíblicos son EXCELENTES; 20 puntos, B U E N O S; 16 o menos, R E G U L A R E S.

Ejemplos: Carpintero: San José.

1.	Gobernador	1. - - *N* - - - - - - *T* - -
2.	Mayordomo	2. - *O* - -
3.	Juez	3. - - *F* - -
4.	Pescador	4. *S* - - - - - *R* -
5.	Médico	5. - - *N* - - - - *S*
6.	Orfebre	6. *H* - - - -
7.	Mendigo	7. - - *Z* - - -
8.	Rey	8. - - - - *M* - -
9.	Soldado	9. - *R* - - -
10.	Sumo Sacerdote	10. - - - *F* - -
11.	Rentista	11. - - *U* - - -
12.	Músico	12. - *E* - - - *V* - -

CONCENTRESE

y ordene las palabras a continuación para obtener una sentencia del Eclesiastés. Si lo hace en TRES minutos, su rapidez mental es EXCELENTE; en CINCO minutos, MUY BUENA; en OCHO minutos o más, REGULAR.

1. sabio, que
2. ser reprendido
3. necios. Más
4. seducido por
5. vale
6. de los
7. las lisonjas
8. del

(Ver soluciones en la pág. 61)

Los ojos deben tener libertad de movimientos

Por MARIANA RIU

•

A veces, con indignación, le preguntamos a quien en la calle se nos viene encima, distraído y como sin vernos: "¿Para qué tiene los ojos?" Y ello responde no tanto a que el hombre carece del sentido de la vista, sino a que sus ojos inmóviles, despojados de su natural movilidad, sólo abarcan una muy reducida proporción del campo visual que la naturaleza le ha otorgado al hombre.

En realidad, no sabemos mover los ojos: los empleamos cual si fueran órganos fijos, y hasta caemos en la injusticia de reconvenir a los niños cuando, en broma, los hacen girar de un lado a otro, si no es que calificamos de coqueta a la joven que, con o sin propósito preconcebido, hace su juego de ojos.

SIN embargo, hace ya bastante tiempo que los higienistas insisten y preconizan la que podríamos denominar gimnasia de la vista, y que, antes que embellecer los ojos, tiene por objeto darles más vigor, mantener su juego natural y hacerlos más útiles de lo que, por lo común, resultan. En una palabra, restituirles la perdida capacidad, que tan útil es y que tan bien aprovechan ciertos animales. Los movimientos de los ojos hacia uno y otro lado — las miradas que llamamos de reojo — son muy necesarios, y, empleados con discreción, nos evitan el estar girando la cabeza de izquierda a derecha, y viceversa, cada vez que deseamos ver lo que ocurre a nuestro lado.

Los higienistas recomiendan esta gimnasia visual para las primeras horas de la mañana y luego de lavar los ojos con agua fresca y en repetidas abluciones, procurando mantenerlos abiertos. Seguidamente, y con breves intervalos, se moverán primero hacia arriba, después a un lado, en seguida hacia abajo y por fin al lado opuesto, todo ello sin mover la cabeza.

Otro método es el de acostarse en posición decúbito dorsal y efectuar los mismos movimientos, siempre con lentitud, pero con precisión. De la destreza adquirida obtendremos buena prueba algún tiempo después, pidiéndole a una persona que, colocada ante nosotros, nos ordene, a su capricho, hacia qué punto debemos llevar nuestras miradas.

PERO no sólo se tratará de adquirir destreza en los movimientos, sino que habrá que habituarse a emplear los ojos tal cual fijándolos directamente. Así, mirando nacia uno u otro lado, hacia arriba o abajo, determinaremos lo que en tales puntos vemos. Un jardín es un lugar muy apropiado, tanto como una galería de cuadros o la anaquelería de una biblioteca. Luego de mirar, nos apartaremos del lugar, o sencillamente cerraremos los ojos: el recuerdo de lo que hemos visto será el índice de nuestra exactitud de visión y, también, de nuestra memoria visual.

También conviene habituar la vista a la apreciación de distancias. Se comenzará por poco, aumentándolas gradualmente. Lo mismo en cuanto a volúmenes, alturas, profundidades y hasta velocidades.

En nuestros establecimientos educacionales se debería practicar esa gimnasia de la vista, insistiendo, a fin de que los pequeños se habitúen a utilizar los ojos en toda la capacidad que la naturaleza les ha otorgado, la cual. en cuanto a las niñas, redundaría en beneficios para la belleza, cuando los ojos son grandes, y también cuando la naturaleza les ha escatimado un tanto ese grandor, que, según los poetas, constituye el máximo atractivo.



Siempre en sus labios

Los rojos de HEATHER brillan con apasionante e inconfundible gracia, y se encienden al beso de la luz con irresistible encanto... HEATHER permanece largas horas en los labios y las miradas del ser amado se detienen en ellos con profundo deleite... Con HEATHER los labios se muestran en toda la plenitud de su belleza, ganando al mismo tiempo en personalidad y distinción.

Lápiz Labial HEATHER

(JIDER)



Su precio es accesible a toda cartera

La finísima calidad del lápiz labial HEATHER así como su precio y tamaño, hacen de él el más conveniente, siendo su grado de cremosidad muy equilibrado. HEATHER es ideal. ¡Adquiéralo hoy!



Vaya "DEL BRAZO CON LOS VARELA"

Todos los DOMINGOS de 22.05 a 22.30 por LR1 RADIO EL MUNDO y la Red Azul y Blanca.

Y escuche el DOMINGO 7 el capítulo: VISITANTE INESPERADO, donde un plan de veraneo de don Esteban Varela, está a punto de malograrse debido a cierta visita inoportuna... aunque al visitante le sobren iniciativas y relaciones para que el veraneo se lleve a efecto de todos modos.

El 19 hoyo

por San Pedro

EL GOLF DE LA CIUDAD DE SALTA

Ha causado excelente impresión en los círculos deportivos de la provincia de Salta la resolución tomada por el actual interventor: la que atañe directamente al golf.

Hace ya mucho tiempo que en esa provincia, en los alrededores de la capital de la ciudad de Salta, se había comenzado con gran éxito la construcción de una cancha de golf, la que fué llevada a cabo por el veterano profesional Juan Dentone. Los links estaban casi terminados y sembrados; se habían colocado las cañerías para el riego, por lo que se podía esperar que esa cancha era ya una realidad, la que prestaría no sólo un servicio a los golfistas salteños, sino una gran utilidad para el fomento del turismo en esa bella región de nuestro país; pero la terminación de los links fué casi abandonada. Las autoridades de la actual intervención han tomado en cuenta los gastos ya realizados y los beneficios que reportaría una cancha de golf, por lo que se autorizó a continuar los trabajos y, además, se ordenó a la sección arquitectura llamar a licitación pública para la construcción de un edificio destinado al Golf Club de Salta, de conformidad al presupuesto, que alcanza a la suma de $ 17.326.10.

A tal objeto, el Ministerio de Hacienda, Obras Públicas y Fomento dispuso que se han de llenar los requisitos y formalidades exigidos por la ley de contabilidad.

●

SAMPIEDRITAS

- **Si una perrera entrara a una cancha de golf, no terminaría con los "perros"; más bien podríamos afirmar que son los "canes" que terminan con la cancha.**
- **Se suele decir en el golf que el tubérculo más barato, más "tirado", es... la "papa".**
- **Y la fruta que a ningún golfista le gusta es la pera; por lo general se la brindamos a nuestros amigos de confianza para hacerles perder la paciencia.**
- **El que toma mucho jugo de uva... al final se agarra "una turca" en el hoyo 19.**



El Premio Clausura dió término a la temporada de golf de la ciudad de Resistencia. El presidente del club, G. Adolfo Lagerheim, efectuó la entrega de los premios de 1944. Fueron los principales ganadores Arturo Fraser, copa Griffihts; Elena de Santiago, copa Enright; Alberto de Acha, trofeo campeón J. B. Sullivan; Mary de Gibson, trofeo Señora de Sullivan, y Raúl de Acha, premio Presidente. En la nota gráfica vemos al capitán y al presidente del club rodeados de los ganadores. Como podrá comprobarse, nuestro deporte en el Chaco goza de numerosos y calificados golfistas, y el entusiasmo es cada día mayor por esta actividad del deporte.

LOS GOLFISTAS DE RESISTENCIA FORMULAN UN PEDIDO ATENDIBLE

En mi viaje al Chaco me fué formulado un pedido por los golfistas de la ciudad de Resistencia, del que gustoso me hago eco ante las autoridades nacionales de turismo, o de Parques Nacionales, o de aquellas a quienes corresponda atenderlo.

Dicen que la mediana calidad de los hoteles de Resistencia obliga a pasar demasiado aprisa por esa próspera ciudad norteña a los turistas que llegan hasta el Iguazú para contemplar la magnificencia de las cataratas. Y agregan que un parador confortable y bien servido, aunque no fuera lujoso, los retendría en ella mucho más, contando con una excelente cancha de golf, que, fuera de toda duda, constituye un atractivo, y no de los menos estimables.

Para la construcción de este parador, que costearían y explotarían las autoridades correspondientes, donarían los golfistas de Resistencia una porción suficiente de terreno, ubicado dentro de la misma cancha, y en lugar para el caso, y pintoresco como pocos.

La oferta queda hecha por intermedio de estos comentarios, y es cosa de asegurar que no será despreciada, pues he tenido oportunidad de comentar esta donación con algunos de los directores de Parques Nacionales, y en principio se mostraban muy interesados con el proyecto.

EL GOLF SE POPULARIZA

SIEMPRE he sostenido desde esta página que el deporte del golf debe popularizarse y no quedarse anquilosado en un determinado conjunto de cultores de este deporte. En los Estados Unidos y Gran Bretaña, donde se practica más el golf, cuentan esos países con numerosas canchas populares, donde los más modestos golfistas pueden practicar su deporte de predilección; aquí, en nuestro país, el golf toma día tras día más ambiente en todos los centros deportivos, y ya son numerosas las canchas modestas, donde vemos empleados, obreros, jugando al golf, y aunque muchos lectores creen que este juego es de una clase privilegiada, puedo citar en la Argentina canchas como las del Chaco Santafecino, Villa Ana, Villa Guillermina y Tartaga; la de Manuela Pedraza, de una compañía petrolífera en Salta; el Deportivo Central Córdoba, en los alrededores de la docta ciudad, y en la Patagonia tenemos varias, como las de Y. P. F., el G. C. de Santa Lucía, el G. C. de la Ferrocarrilera, en Comodoro Rivadavia, y otras muchas, éstas para citar solamente las del interior, pues también aquí, en los alrededores de la capital, poseemos varios links, los cuales son visitados a diario por modestos empleados.



El zapatero uruguayo Juan Carlos Dapiaggi, que empató el Campeonato de la Ciudad de Montevideo, con el aficionado brasileño Mario González.

El reciente triunfo de un zapatero uruguayo, Juan Carlos Dapiaggi, en el campeonato de la ciudad de Montevideo, da la pauta del incremento que toma el golf, considerado hasta ahora por muchos neófitos como un juego de una clase de élite. El modesto zapatero Dapiaggi, al empatar el primer puesto con el profesional Enrique Bertolino, instructor del Jockey Club, da una idea de cómo habrá jugado ese obrero del calzado, por lo que podemos afirmar que los campeones, tanto profesionales como amateurs, han encontrado la horma de sus zapatos. Es de esperar que el presidente del Uruguay G. C., señor Alberto Sánchez Rogé, y la comisión directiva tomen una simpática resolución incorporando a Juan Carlos Dapiaggi como profesional de dicho club, pues si es mérito empatar un campeonato, más mérito es ser un modesto zapatero y mejor golfista.

●

DE ESPERANZA VIVE EL HOMBRE

Cuéntase de una señora que comunicó a su esposo el deseo de convertirse en una campeona de golf. El consorte, complaciente, adquirió para la esposa palos y prendas deportivas de vestir de las mejores y más elegantes que halló en plaza, y le pagó la cuota de entrada a un aristocrático club.

Eligió la señora, ya equipada, un buen maestro, tomó varias lecciones con entusiasmo verdaderamente prometedor, y... aún no ha salido a la cancha ni ha vuelto por el club, con verdadera desazón para el maestro, que espera sacar de ella una campeona, y espera... cobrar las lecciones.



CAMPEONES

Mary de Gibson y Alberto de Acha, campeones del Chaco Golf Club.



Una vista parcial del club house del Chaco G. C., en Resistencia, con sus magníficos árboles, donde todas las tardes se reunen numerosos golfistas después de sus torneos cotidianos.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

•

ME dijo un viejo amigo: "¡Quién pudiera, como Fausto, dar el alma por un poco de juventud!" ¿Y hay aún sobre la tierra quien habiendo vivido ya desee seguir viviendo?

Juventud "¡Tener de nuevo veinte años!", agregó mi amigo. ¿Veinte años? Si la vida es un largo trabajo de vivir, ¿cómo alguien quiere comenzar? Volver a sufrir errores y desengaños, reanudar fatigas..., la fatiga terrible de defensa, de aprendizaje... Sí; todos nuestros días son eso: aprender observando, recogiendo espinas y rosas. ¿Otra vez el ansia desmesurada de amar? Esa ansia, ya manifiesta cuando el niño, al nacer, tiende los brazos pidiendo amor; esa ansia nunca satisfecha, siempre tendida de corazón a corazón, en la niñez, en la juventud, en la vejez. No sabe mi amigo reconocer cuánto debe a la vejez. Fué un hombre adusto, y se ha convertido, con los años, en amable. Lleva una serenidad elegante .. Vale en la vejez lo que no valió en la juventud... Pero él, por los años mozos..., vendería con gusto el alma, ¡como Fausto!

•

TENGAMOS amor. No olvidemos que él es el motor de la vida, el refugio, el embrujo, la fulgente alegría. A través del amor que nos acuerda la dicha, todo lo embellecemos; se dilata nuestra bondad, la indulgencia, la generosidad, todo florece en el alma al contacto del querer.

Amor Amando acallamos inquietudes, logramos éxitos; es que amando ponemos energía en todo, y la energía es la que nos lleva siempre a los éxitos. Sin amor, nos posee el desgano, y el desgano no subió nunca una cuesta, por pequeña que ella fuese.

En cambio, el amor salta barreras, bordea montañas, de nada hizo un brazo, y un brazo suele circundar la tierra, hacerla florecer y llenar de rosas el campo ortigado.

•

LA mujer no es el término medio, es el extremo. Ama, y nada es mejor que el hombre amado. Le dejan de amar, y nada es peor que ese hombre. Elogiado ayer a través del cariño, es difamado hoy a través de la ruptura o el desacuerdo.

La mujer El bueno de ayer no puede ser el malo de hoy. Ruptura no es censura. Ni amor es elogio. Amor es estima, y la estima nunca se desmiente, ni se traiciona, ni se termina. Después del amor ella puede sobrevivir y seguir reconociendo cualidades.

Lo terrible es pregonar el encono en difamaciones, y luego reconciliarse y caer en ridículo delante de todos aquellos que escucharon y presenciaron el desborde calumnioso. "La palabra es oro." ¿Por qué, si cuidamos tanto el oro, no cuidamos de la palabra, que vale aun más que el codiciado metal color de sol?

Dibujos escolares del norte argentino

(Continuación de la pág. 46)

de antiguo radicado en la región: Francisco Ramoneda.

Este profesor ha realizado grandes cosas dentro de las posibilidades que le permite el programa y se ha esmerado particularmente en hacer revivir las artes y labores regionales, auspiciando y fomentando toda expresión autóctona de arte. Los dibujos aplicados a tejidos, herrería artística, carpintería regional, motivos decorativos de "Inca Cueva", que son una pura expresión de lo indígena, para decorar cacharros, etc., han sido los temas principales de la labor docente de Ramoneda, quien cree, además, que sería muy conveniente establecer en la escuela la cerámica. Ello daría pie a una industria artística lugareña de vastas proporciones. En consecuencia, Ramoneda está realizando pruebas en la Escuela Industrial de la Nación "Otto Krause" con el propósito de ver si algún día se puede llevar el arte del fuego a Humahuaca.

— La cerámica — nos dice el profesor Ramoneda — sería un vehículo para emplear con provecho las grandes vocaciones artísticas que se despiertan en los jóvenes de la región, y podría ser utilizada para divulgar los variados asuntos típicos de Humahuaca.

Los dibujos que reproducimos en esta página darán de por sí una idea de la imaginación y los progresos de los jóvenes que estudian en la Escuela Normal de Adaptación de Humahuaca.

Por qué siempre en la sombra?





En 4 tamaños desde 70 cts.

Usando Crema HINDS antes y después de exponerse al sol, nada tiene que temer. HINDS, además de sus aceites emolientes, también contiene lanolina, el suavizante ideal para la piel. ¡Pruébela!

Crema

HINDS

de miel y almendras

LIMPIA ★ SUAVIZA ★ PROTEGE

47-208

★ Compre donde no desprestigian la marca que Vd. solicita.



MUEBLES para NIÑOS

Camita patinada o al laqué, colores a elección, barandas volcables. Elástico flejes. Medidas: 65 x 125, $ 75.—; 70 x 145, $ 85.—. Otros modelos, desde..... $ 35.-

Al Interior Catálogo General Gratis.

U.T. 47, Cuyo 2022 — EL INDUSTRIAL ARGENTINO CORRIENTES 2654
Fábrica de Muebles de Laqué para Niños Buenos Aires

Suave COMO UNA PLUMA



★Indicado especialmente para los niños, da frescura y suavidad a la piel y protege contra infecciones e irritaciones cutáneas. Su bebé necesita lo mejor... Talco Boratado Mennen.



TALCO BORATADO MENNEN

RUBIAS desde los 2 años 42



A LOS 2 suave y seguro para niños



A LOS 12 conserva el cabello rubio y dorado



A LOS 22 evita el decoloramiento del rubio



A LOS 42 imparte nuevo esplendor al rubio

Y A TODAS LAS EDADES PONE ORO EN EL CABELLO RUBIO

El uso de jabones comunes oscurece poco a poco el cabello rubio. Ese peligro puede ser evitado por la espuma maravillosa del JABON BLONDSOL, basado en manzanilla romana, que proporciona al cabello rubio una sedosidad y brillo extraordinarios.

JABON BLONDSOL

(a base de manzanilla romana)

Est. MORRIS

El rincón de los niños

NIÑOS QUE TODO LO TIENEN

SIEMPRE es bueno, cuando no se insiste demasiado en eso, enseñar a los niños el valor de las cosas y los tropiezos que hay que vencer para adquirir algunas. Los hijos suponen casi siempre que es suficiente pedir para obtener, y algunos padres encuentran esto halagador y emocionante, entregándose sin descanso a la bella tarea de dar, dar sin medida.

Aun cuando es comprensible tal actitud, no es lo más indicado. Este exceso de complacencias contribuye en muchos casos a malograr la felicidad de una infancia.

Hay por desdicha muchos niños aburridos a fuerza de tenerlo todo, como existen los niños ansiosos de tener algo... Algunos padres no saben ya qué comprar para sus hijos, y se extrañan de que no aparezcan cada día juguetes nuevos, ingeniosos y raros, para regalarlos a sus hijos.



Si se enseñara a los niños el valor de las cosas, quizá fuera posible hacerles comprender por qué otras criaturas carecen de lo que a ellos les sobra. De este modo se enseñaría, a la vez, a repartir con los necesitados lo que ellos tienen en abundancia.

Comprender el valor de las cosas es saber apreciar lo que se da y lo que se recibe.

Faldita de brin rojo y blusita a rayas blancas y azul marino. *Faldita azul obscuro y blusa larga a cuadros rojos y blancos. Cinturón con hebilla azul.* *Abriguito de verano en lanilla beige con cuello y botones rojos. Sombrerito haciendo juego.* *Para varoncitos este abrigo de franela clara con botones marrón. Boina color marrón.*

Tenerlo todo no es, precisamente, tener la alegría para vivir. Fácil es considerar esto, puesto que lo mismo les ocurre a las personas mayores. Sólo deseando obtener algo es que se ayuda a vivir cada día. ¿Por qué no enseñarle, entonces, a la criatura cómo se obtiene un juguete, de qué elementos está hecho, quién y cómo lo ha fabricado, y junto con este enseñanza — que no sea solamente teórica, — enseñarle a valorar lo que recibe, para que estimulando el cariño, lo agradezcan.

EL MISTERIO DE LAS "TRINIDADES"

(Continuación de la pág. 7)

ma factura.. Además de la citada por Rojas, y que permanece en su poder, el mismo autor declara conocer la existencia de otras tres Trinidades semejantes: la que figura en una estampa de Medina, impresa en los Niños Expósitos; una tela propiedad del doctor Estanislao Zeballos, y otra que estaba en poder del arqueólogo Juan Ambrosetti.

He aquí, pues, que sobre un conjunto de unas cien obras de la época colonial, abarcando toda clase de asuntos, nos hallamos con ocho Trinidades del tipo descripto. La proporción, como ve el lector, demuestra que esta forma de representar este básico dogma cristiano está muy lejos de poder ser considerado una rareza.

En cuanto al origen, tampoco es dudosa su estricta filiación canóniga. Los bizantinos emplearon el mismo sistema de representación. Los monjes benedictinos del monasterio de Beuron y los de Monte Cassino usaron análoga forma representativa.

Otra es la lección que las Trinidades del Museo Histórico de Rosario nos dejan. Ellas nos demuestran el cúmulo de ciencia teológica con que los Padres de la Compañía de Jesús concurrieron al nacimiento del primitivo arte americano, así como la estricta raíz medieval que informó estas primeras manifestaciones. Una vez más, la fuerza universalista del espíritu medieval laborada por la unidad cristiana del mundo.



LA noche DE REYES

Cuento infantil

de ROSA CANTO

Ilustración de LOPEZ OSORNO

AQUELLOS días estaban los chicos tan alborotados con la próxima fiesta de Reyes, que todo el tiempo se lo pasaban discutiendo sobre los juguetes que les traerían y de si iban a prestárselos o no, con lo cual terminaban siempre peleándose. Magda, la mayorcita, de doce años, había pedido una muñeca grande, muy grande, la más grande que hubiera, una casa de muñecas amueblada, un violín y un arpa, porque pensaba dedicarse a la música. Enrique, el segundo, de diez años, no quería menos de un automóvil que anduviera solo, un equipo de fútbol, una máquina fotográfica y un traje de "boy scout". Luisito, de ocho años, quería un tren eléctrico, un reloj pulsera, un juego de bolos y tres quilos de bombones. Y en cuanto a la última, Merceditas, de seis años, se había despachado con la siguiente carta, para la que le había llevado la mano una prima mayorcita:

"Queridos Reyes Magos: Deseo que estén buenos al recibir ésta. Quiero que me traigan lo siguiente: una muñeca negra vestida de rojo, y otra rubia vestida de azul; una cocina que guise de verdad; un salón para la muñeca rubia y un campito con su rancho para la muñeca negra; un piano todo dorado que vi en la calle San Martín; un trompo con música, que me lo traen escondido porque Enrique dice que no es juguete de niñas y me lo va a quitar; una gallina de chocolate que hay en la confitería de la esquina, y un conejo de caramelo que está en la de enfrente. Mi prima, que me lleva de la mano, se cansa, y no puedo seguir sola. El rey negro no me asusta, aunque mi hermano lo anda diciendo. Muchas gracias, Reyes Magos, y besos de Mechita."

Cuando los padres se enteraron de lo que pedían sus niños, se quedaron tarumbos. ¡Qué manera de pedir! Decidieron llamarlos a razones y hacerles comprender que los Reyes no podían traerles todo lo que querían, porque si todos los niños pedían tanto, no iba a haber juguetes bastantes en el mundo, y, por consiguiente, tendrían que contentarse con menos. Entonces empezaron las peleas. Magda y Enrique, como mayores, querían hacer valer sus derechos para que a ellos les tocara más en el reparto y que a los pequeños les acortaran la ración de juguetes. Pero los chicos, al oír tal cosa, pusieron el grito en el cielo, llorando a gritos y queriendo pegarse con los mayores. La madre tuvo que amenazarlos con avisar a los Reyes para que no les trajeran nada, y así los pudo apaciguar, aunque dirigiéndose amenazadoras miradas y señas nada tranquilizadoras Poco después, ya casi olvidados del incidente, se dedicaron a burlarse de María del Mar. Esta era una niña, hija de la lavandera de la casa de enfrente, que a pesar de su corta edad ya ayudaba a su madre cuanto podía, por lo cual los demás vecinos de la casa la querían mucho. También esperaba a los Reyes llena de ilusión; pero los niños de esta historia se reían de ella y le decían que si ponía los zapatos en espera de los juguetes, como eran viejos, los Reyes se los iban a tirar sin ponerle nada. La pobre niña no sabía qué hacer, y más cuando su madre le había dicho que a los niños pobres los Reyes no les ponen nada. Pero ella se trazó un plan que le pareció de resultado.

LA víspera de Reyes, los niños de todos los barrios estaban nerviosos. No querían ir a la cama, y cuando los acostaron a la fuerza, se quedaron todos con los ojos muy abiertos mirando al techo y con el firme propósito de no dormirse hasta que los Magos hicieran su aparición. Estos niños de que hablábamos también estaban acostados, después de haber tenido su mamá que amenazarlos con darles azotes por lo malos que habían sido. Pero aunque parecieran conformes, resultaba que los dos mayores habían vuelto a escribir a los Reyes diciéndoles que sus hermanos sólo querían una cosa, y que a ellos les trajeran todo lo que habían pedido. Cuando los Reyes leyeron esta carta, comprendieron el egoísmo de estos niños y resolvieron escarmentarlos. Llegaron a la ciudad y empezaron a repartir los juguetes por los balcones y ventanas, dejando caer otros por las chimeneas y bajando también a los patios de las casas modestas. Melchor, el anciano rey asiático, iba a las casas pobres con preferencia, y en ellas veía zapatitos rotos y alpargatitas gastadas. Gaspar y Baltasar iban delante, y de pronto se fijaron en la ventanita de un patio, donde una niña dormida tenía alargado un brazo con una carta en la mano. Tomaron la carta y se la pasaron a Melchor, porque venía dirigida a él. El rey leyó:

"Señor Rey Mago, el de la barba blanca: yo soy muy pobre y no he querido poner mis zapatos en la ventana porque los niños de en-

(Concluye en la pág. 57)

A pleno sol



No se prive de pasear y practicar sus deportes favoritos durante el verano, por temor a que el aire y el sol afecten su belleza. Protéjala con la "Crema para Sol" Walter Vasen, y podrá andar "a pleno sol", tostándose sin peligro de quemarse.

CREMA PARA SOL

Protectora y bronceadora

El frasco $ 8.-

PUREZA y FRESCURA DE COROLA

La misma sugestión de pulcritud y frescura que da la flor humedecida, aún por el rocío, debe dejar a su paso la mujer cuidadosa de su encanto. La "Crema Antisudoral" Walter Vasen, eficaz, inofensiva y de acción rápida, es un complemento indispensable del cuidado personal femenino.

CREMA ANTISUDORAL

Walter Vasen

En potes de $ 3.50, $ 2.- y $ 1.20

Productos de Belleza

WALTER VASEN

Santa Fe 1097-U. T. 42-6649-Bs. Aires

Distribuidores exclusivos

S.A. Segismundo Wolff Ltda.

Moreno 411 - Buenos Aires

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

CUIDADO DEL CABELLO



Cabellos descoloridos. — La descoloración del cabello lo afea sensiblemente. Es necesario, para evitarla, nutrir los bulbos capilares con aceites especiales, con lo que se conseguirá procurarles las substancias que necesitan.

Cabellos quebradizos. — La falta de masaje y la acción del agua de mar quitan elasticidad al cabello, el que por ese motivo se vuelve frágil y quebradizo. Esto se modifica mediante el masaje y el cepillado, para lo cual se dividirá el cabello en mechones.

Cabellos secos. — Antes re realizar el lavado de este tipo de cabello es conveniente tratarlo con aceite tibio para alimentarlo y estimularlo.

Cabellos grasosos. — Conviene aplicarles una loción de alquitrán y, además, cepillarlos vigorosamente.

LAS COMIDAS SIN SAL



La artistá de la pantalla Joan Blondell aconseja tomar los alimentos casi sin sal cuando se desea reducir de peso.

Opina que las comidas privadas de condimentos y especias, sobre todo sin salar, quedan tanto menos apetecibles, y que el privarse de ellas es mucho más sencillo.

La comida resultará muy insípida en los primeros días, pero al cabo de poco será fácil habituarse y se hará mucho más factible comer poco que cuando tienen el terrible atractivo de las salsas, especias y condimentos, con la ventaja, además, de que se ingerirá menos pan.

PARA QUITAR LAS PECAS



Interesa, sobre todo en esta época, la siguiente receta, indicada para quitar las pecas: mezclar la cuarta parte de una cucharadita de bórax en polvo con 30 gramos de zumo de limón. Se aplica con un pincel fino, y después se frota el rostro con leche de almendras.

CATAPLASMAS PARA LOS OJOS



La frescura y el alivio que se procura a los ojos mediante este recurso sencillo son sorprendentes.

Cuando los párpados dan señales de cansancio, se prepara una cataplasma de papa o de pepino rallado, y se la aplica sobre los ojos, dejándola por espacio de un cuarto de hora. El efecto es mejor si durante la aplicación se reposa en la cama o en un cómodo sofá.

LAS MANCHAS DE LAS MANOS

- Desaparecerán con amoníaco si son producidas por substancias ácidas.
- Si son originadas por una substancia alcalina desaparecerán con zumo de limón.
- Si son causadas por permanganato de potasio, se las borrará con una solución de hiposulfito de sodio.
- Lavando las manos todas las noches con diez gramos de borato de soda, disueltos en cien gramos de agua caliente, hasta sentirlas untuosas, quedarán completamente limpias y se conservarán en condiciones excelentes.

PRACTICA DE LA GIMNASIA



En los primeros tiempos la gimnasia es siempre penosa. No se trata ya sólo de tener constancia para ejecutarla regularmente, y a fondo, sino que los músculos quedan cansados o doloridos, y la misma falta de práctica hace que los movimientos se hagan en forma defectuosa.

Es común que en los ejercicios que deben ser hechos de espaldas, y con las extremidades inferiores inmóviles, el movimiento fracase porque levantamos las piernas aunque sea de una manera apenas perceptible.

Por esa razón es necesario al principio recurrir a otra persona, que nos sostendrá tomándonos de la extremidad de los pies. De este modo se impide, al estar acostadas, que las piernas pierdan contacto con el suelo, cosa que siempre hay tendencia a hacer para producir el contrapeso y facilitar el enderezamiento del cuerpo.

También se puede hacer deslizando los pies bajo un mueble de poca altura, que fije las piernas y nos permita luego ponernos de pie fácilmente.

EL CEPILLADO DEL ROSTRO

Sabemos que al cepillar los brazos durante el baño la superficie de éstos toma una tonalidad rosada por efectos de la circulación activa y que, además, el cutis aparece liso y desprovisto de películas muertas. Esto mismo es lo que se busca al cepillar el rostro; pero es natural que, por tratarse de una epidermis más delicada, el cepillado debe hacerse en una forma determinada. En primer término, hay que buscar un cepillo especial, de cerdas que, sin ser demasiado blandas, sean flexibles, y es menester, además, que el jabón sea muy suave y desprovisto de álcali.

El cepillo no debe apoyarse verticalmente sobre el rostro, sino de costado, y al manejárselo debe buscarse que realice sobre el rostro un masaje envolvente, que no debe llegar hasta los ojos, por ser esas partes muy delicadas.

Si el cutis quedara algo irritado a pesar de todas estas precauciones, se harán lavados con infusión de malvavisco, que tiene grandes propiedades emolientes.

frente dicen que como son viejos ustedes me los van a tirar; yo no lo creo, pero por si acaso, como ellos saben más que yo, los espero para hablarles; pero como estoy cansada de ayudar a mamá, les escribo esta carta por si me quedo dormida. Yo sé que usted, señor Rey, pasará por aquí para dejarles juguetes a esos niños, y tal vez me vea y pueda leer esto: "que sólo pido una muñeca; nunca tuve una!" ¡Se lo agradecería tanto! Mi mamá no me puede comprar una, y yo las adoro; en cuanto puedo me voy a la vidriera del comercio de enfrente a verlas; yo la cuidaría mucho. Gracias, señor Rey Mago, y adiós. — *María del Mar.* Me pusieron ese nombre porque nací en el mar."

MELCHOR tenía los ojos llenos de lágrimas cuando terminó la lectura, y Gaspar y Baltasar también estaban conmovidos.

—¿No les parece justo repartir? — preguntó Melchor.

LA SORPRESA

(Continuación de la pág. 5)

tándome locamente y llamando a gritos a mamá, hasta llegar a su cuarto. La anciana Rosa me contuvo, y, llevándome hasta el lecho, me alzó en sus brazos, para que besara en la frente a mi madre, que, tendida en él, me sonreía feliz. Quise hablar, preguntar; pero al quedar nuevamente en el suelo vi a un costado de la cama un montón de cosas, y comprendí... ¡Lo habían dejado allí! Estaban la bicicleta, pintada de azul, con sus manubrios relucientes, una panoplia con sable y morrión, un juego de bolos y una cesta hermosísima, adornada con moños, encajes y tules, llena, a bien seguro, de dulces y caramelos. Me aproximé, deslumbrado, y mi padre conmigo. Toqué las ruedas de la bicicleta, saqué el sable de su vaina, e iba a acercarme a la cesta, cuando mi padre, apartando el tul que la cubría, exclamó con voz extraña:

—Mira, Adrián, qué bonita sorpresa te han traído este año los Reyes...

Miré, extrañado. Aquello no eran dulces ni confites. Era una carita pequeña, arrugada y rojiza, con los ojos cerrados y el cráneo pelado. Era un niño, que, despertado bruscamente, abrió unos ojos enormes y manoteó muy torpemente.

Olvidé la bicicleta, la panoplia y el sable, y mirando a mi padre, que sonreía, pregunté:

—¿Es mío? ¿Me lo trajeron a mí?...

Me sentaron en una butaca, con sumo cuidado; asistido por Rosa, tomé al niño en mis brazos unos segundos, luego lo acostaron junto a mi madre; el pobrecito sólo tenía tres días. Así entró en mi vida mi hermano José Luis, mirado por mí como presente divino, presentado ante mis ojos como don sobrenatural, la mañana del día de Reyes.

Ese niño, destinado a disputarme mi codiciado lugar de hijo único, centro de toda la atención de la casa y presunto rival en el cariño de mi madre, convirtióse por obra de esta circunstancia en objeto de mi protección y cariño.

Cuando, pasados los años, yo también dejé de "creer", subsistió en mí el exagerado cariño por mi hermano José Luis, como el recuerdo de mi padre, la inolvidable figura de mi madre y la añoranza de los años felices, tan cortos y lejanos ya.

LA NOCHE DE REYES

(Continuación de la pág. 55)

—Muy justo — respondieron los otros.

Y acto seguido decidieron el reparto. La muñeca grande, el piano dorado, la cocina y la gallina de chocolate pasaron a poder de María del Mar, regalados por los Reyes y con esta nota de su puño y letra, para que no pudiera dudar: "A María del Mar, el rey Melchor, el de la barba blanca."

Dejaron esto en la ventana y se fueron a seguir repartiendo juguete por la ciudad. Cuando cerca de la mañana se despertó la niña, creyó estar soñando al ver aquellas maravillas; las metió dentro de su pequeña habitación, y apenas se despertó su mamá, se las mostró, con gran alegría de las dos; la mamá estaba agradecidísima a los Reyes Magos, y cuando los vecinos vieron aquello se alegraron mucho también. A los niños de la casa de enfrente les sentó muy mal aquello, y empezaron a murmurar de los Reyes; pero la mamá les dijo que era el castigo de su egoísmo al quererlo todo para ellos y no acordarse de los demás niños que son pobrecitos y no tienen zapatos nuevos que poner en los balcones.

Magda, Enrique, Luisito y Mercedes aprendieron que no se debe ser ambiciosos ni proceder mal, porque los Reyes Magos son muy justos y saben estimar a los niños de sentimientos buenos y generosos. Todos los niños deben compartir el día de Reyes los juguetes con sus hermanos y amigos y no quererlo todo para ellos egoístamente. María del Mar, la que menos esperaba, fué la que más tuvo, gracias a la bondad del anciano rey Melchor, que realizó una obra de justicia con la más desvalida.





PONED LOS ZAPATITOS EN LOS BALCONES...

Por

F. BARRIOS VALLEJO

•

A la medianoche, cuando las ciudades y las aldeas se duermen, y todo es obscuridad y silencio en la tierra en calma, se oye el galope de una caravana de elefantes y dromedarios que llega del lejano Oriente, sirviéndole de guía el resplandor de los astros. Allá vienen, recostados en sus literas, los tres príncipes de la leyenda: Gaspar, Melchor y Baltasar. Los niños los esperan con la ventana entreabierta, la mirada codiciosa y la mano tendida, como si aguardaran que un pájaro azul se posara en ella.

✶TODOS los que fuimos pequeñas criaturas en el siglo pasado recordamos aquella noche del 5 de enero, cuando nuestros padres, más crédulos y confiados que los de hoy, nos decían a la hora en que el sueño acostumbra a visitar a los niños: "Poned los zapatitos en el balcón; pronto llegarán los Magos del Oriente y os dejarán un lindo regalo." Y nosotros nos quedábamos dormidos con los ojos abiertos, viendo entre sueños una gran cabalgata de camellos enjaezados, que traían en sus lomos a tres graves príncipes, cubiertos con sus mantos de púrpura y luciendo el brillo y la opulencia de sus coronas reales. Detrás de la larga y abigarrada comitiva veíamos también a muchos dromedarios, que conducían, colgadas en sus corcovas, grandes cajas de ébano y bolsas de terciopelo bordadas. Al rayar el alba, se incorporaban en el lecho los niños que hicieran promesa de ser buenos, y prestos y diligentes abrían las puertas de los balcones; allí, dentro de los zapatitos, estaban la rubia muñeca de cartón, el aguerrido soldado de plomo y otros juguetes que hacían felices a todas aquellas almitas, que no concebían, en su candor e inocencia, la mentira humana.

✶LA leyenda maravillosa de los Magos, de que hablan los escritores y poetas orientales, constituyó durante muchos siglos el homenaje más puro, tierno y delicado que la humanidad pudo ofrecer al mundo infantil. Era una enseñanza bella y consoladora, que influía en la juventud, con graciosa ingenuidad, para que aquélla tuviera su paraíso y nido soñado. Hoy no se piensa así, porque se halla en crisis ruinosa todo lo que significa pasado. ¿Qué se ha conseguido con hacer el niño incrédulo? ¿Es más despierto e inteligente? ¿Acaso es más bueno el que niega que el que cree?

Junto con la tradición de los Reyes Magos está desapareciendo también un personaje misterioso de las leyendas escandinavas: Papá Noel. Este viejecito de luengas y blancas barbas, que se apoyaba en su báculo de peregrino y traía al hombro una bolsa llena de regalos, ya no camina por la nieve de los países del norte, centro y oeste de Europa, porque el abeto tradicional, ante el cual el mito se detenía, ha sido arrancado por el vendaval de la guerra. El mismo destino le está reservado a Santa Claus, nombre con que se conoce al obispo de Mira, Nicolás de Bari, que tanto cariño sintió por las criaturas. Las leyendas espirituales se desvanecen en la nueva época que empieza a nacer; estamos dando la espalda al pasado, que es la niñez de la humanidad; pero, a pesar de todo, mientras exista el mundo habrá poesía, y los Magos volverán a cabalgar en sus rubios corceles por los arenales de la vieja Caldea, por los montes bíblicos del Líbano, por los valles proféticos de la Palestina, detrás de la estrella de Jacob. ¡Es tan hermoso el sueño infantil y tan grato ese estupor de la inocencia que lo idealiza todo y en todo pone un soplo de ternura conmovedora!

✶PADRES que tenéis hijos del amor, y que deseáis que, al llegar a ser hombres, no les malogren las malas intenciones: no hagáis incrédulas a las criaturas; no les enseñéis la indiferencia; dejadlas que sueñen con las nubes, las estrellas, los pájaros, las flores y las mariposas, y que aprendan la música de la lluvia y el canto del viento, pues así podrán idealizar con el corazón lleno de ternura y el alma limpia de malos deseos. Volvamos a poner los zapatitos en los balcones, y esperemos que los príncipes de la leyenda depositen en ellos el incienso de la ilusión y la mirra de la caridad. Imitemos a aquel poeta persa que, ya muy anciano, recordó cuando él era niño y puso las sandalias en el balcón de su terraza; al retirarlas, al día siguiente, encontró que una gota de rocío, bruñida por el sol, se había convertido en finísimo topacio.





Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

Talles desde el 42 al 54.

2787 Blusón de rayon estampado, cortado en la cintura, muy sencillo; lleva un voladito blanco en el escote. Lazo en igual tela.

Precio: $ 1.50.

Talles desde el 42 al 54.

2788 También en estilo blusón, de línea práctica, este modelo lleva cierre cruzado sobre el busto y bolsillo bordado con iniciales

Precio: $ 1.50.

Talles desde el 42 al 54.

2789 Modelo en linón blanco. Un jabot doble lleva el centro cubierto de valencianas.

Precio: $ 1.50.

Talles desde el 42 al 54.

2790 Un blusón muy adaptable para hacerse en piel de tiburón o este tipo de telas. El cierre, alternando recortes abotonados y sumamente lisos.

Precio: $ 1.50.

Talles desde el 42 al 54.

2791 Modelo para hacerse en georgette combinado con "guipure" en tono crudo o teñido del color de la tela.

Precio: $ 1.50.

Talles desde el 42 al 54.

2792 Blusa chemisier, con mangas largas, práctica para debajo del "tailleur". En rayón o en finísimo hilo.

Precio: $ 1.50.

FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 61)

"Pimpinela Escarlata"

"UNA SORPRESA FELIZ"

La famosa novela de la BARONESA de ORCZY, interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



151 Apoyada en un roca y tendida sobre un leche de piedras, quedó la inanimada forma de Margarita Blakeney. Hasta ella llegaban los gritos y lamentos del infeliz israelita, sobre cuyas anchas espaldas caían las correas de los soldados, encarnizados en el feroz castigo. De pronto se oyó la voz de Chauvelin, que gritaba: — ¡Basta!... — Sin duda, había advertido que su víctima ya no soportaba más. No era su propósito matarla. La flagelación quedó interrumpida. El israelita permaneció desmayado; y poco después se escuchó el ruido de la tropa que se alejaba...



152-53 Cuando reinó el silencio, Margarita se levantó como pudo y se acercó adonde estaba el azotado. Lo miró con mezcla de horror y conmiseración. El israelita entreabrió los ojos, y Margarita se quedó atónita al sentir que aquel viejo juraba con el más puro acento británico y que su voz era... ¡la voz de sir Percy, su marido!... — ¡Voto a Belcebú! — exclamó Pimpinela, pues no era otro "el israelita". — ¡Voto a Barrabás! ¡Bien quisiera que esos gabachos no me hubieran golpeado tan fuerte!... ¡Por vida del chápiro, me han dejado más suave que un guante!... — Margarita, loca de felicidad al comprender que estaba ante su esposo, se arrodilló junto a él, y llena de ternura, tendiendo sus brazos, exclamó: — ¡Percy! ¡Percy mío! ¿Eres tú?... ¡Qué dichosa sorpresa!... ¡Cuánta felicidad puede caber en un minuto!... ¡Gracias, Dios mío!... ¡Gracias, Dios mío!...







154-55 Libre ya de sus ataduras, sir Percy, o sea Pimpinela Escarlata, se libró de las barbas postizas que lo desfiguraban, y ayudado por su esposa, se recostó contra una roca. Margarita, llena de felicidad, quería contarle todo lo que había sufrido, todo lo que había hecho por él. Pero sir Percy la interrumpió dulcemente diciendo: — Nada me cuentes, amada mía... ¡Lo sé todo! — ¿Y podrás perdonarme alguna vez? — repuso Margarita. — Nada tengo que perdonarte — repuso sir Percy, — y sí mucho que agradecerte... ¡Eres la mujer más valiente y encantadora que he conocido!... — Y luego dejó caer lentamente estas palabras, que casi hicieron morir de felicidad a lady Blakeney: — ¡Margarita, querida mía, tu marido te admira!... — Luego sir Percy contó a su dichosa esposa todos los detalles de su propia aventura...

En el próximo número: "EL GENIO AUDAZ DE PIMPINELA ESCARLATA"

dín cerrado". Yo, al contrario, tengo todas las consecuencias demoníacas de la vida al aire libre.

Sacó del bolsillo una preciosa cigarrera de oro con un monograma, probablemente no suyo, y comenzó a fumar.

— Le decía a usted que tengo todos los vicios, pero eso no me impide de apreciar todas las virtudes. Al contrario... He encontrado candores como el de usted en mi vida, pero casi todos estaban envueltos como en un velo claustral. Dígame, miss Markham, ¿ningún hombre la ha besado a usted?

— ¡Nunca! — contestó la joven con acento de sinceridad.

— Le creo. Es la primera vez que creo a una semejante declaración hecha por una mujer. Habrá reparado usted en que no le ofrecí un cigarrillo, usted es de las que no fuman.

— Es verdad.

— Lo presumía, como presumía que usted misma se compró el collar; como adivinaba que ninguna boca ha contaminado de amoroso contacto sus castísimos labios; como adivino y siento que usted se merece todo el respeto, sobre todo de un hombre nefario como soy yo.

Las manos de miss Markham se tendieron con emoción sobre la mesa. Se encontraron con la botella de whisky.

—¿Quiere usted una copita más?

El hombre miró la hora en su reloj, adornado de un escudo gentilicio, ciertamente no suyo.

— Me quedan sólo dos minutos — dijo — y bebo a la salud de usted mientras me despido. Le confieso que tiene usted perfectamente razón de llevar sólo perlas. Las piedras, aun de inmenso precio no se adaptarían a su cuello doblemente lilial; los brillantes la ofenderían a usted con una dureza soberbia, con su esplendor chillón. Las perlas, en cambio, tienen la adecuada suavidad y la divina palidez donde se simbolizan el alma y la vida de usted. Veo que no lleva usted otras joyas que ese anillo de esmeraldas. Noté, entrando, que es de un extraordinario valor. Le aconsejo que lo venda. No le sienta a usted.

Se levantó con un movimiento correctísimo, se inclinó:

— Noble dama, no se imagine usted que yo sea un romántico. ¡Oh no!... No lo soy. Todo lo que soy está aquí delante de usted. Pero me jacto de ser un psicólogo fisonomista. Y la he apreciado a usted. Bebo por la última vez por el honor de haber conversado con usted, a la inimitable gracia que emana de su persona, a su salud, mi estimadísima dama y amiga. ¡Buenas noches!

Cuando llegó junto a la puerta, miss Markham lo llamó:

— Pero... usted se olvida de las perlas, señor...

— ¡No, no! Sólo deseaba que me lo recordara usted.

Ella se sacó el collar y se lo entregó. El joven lo tuvo un instante en las manos.

— Está todavía tibio por el calor de su nívea garganta.

Lo llevó a los labios y luego lo puso en un prosaico bolsillo del saco. Se inclinó y se fué.

★ MISS Markham escribió a la señorita Byle una larga carta:

"Qué lástima, querida mía, que no haya venido usted conmigo al campo. He pasado unos días de deliciosa tranquilidad. Casualmente he tenido ocasión de encontrarme con el hombre más gentil y seductor que haya nunca visto. Novedad, ninguna. Estoy cansada de mi viejo collar de perlas y quiero comprarme otro.

"Me olvidaba de decirle que estoy dispuesta a venderle a usted ese anillo de esmeraldas del cual usted gustaba tanto.

"He resuelto desde ahora en delante no llevar sino perlas..."

LAS PERLAS DE MISS MARKHAM

(Continuación de la pág. 11)

Resumen de nuestra historieta

"PIMPINELA ESCARLATA"

La acción de "Pimpinela Escarlata" comienza en 1792, en París, durante el reinado del terror. Un misterioso caballero inglés, cuya identidad nadie conoce, junto con un grupo de jóvenes compatriotas, se dedica a arrancar de las garras del tribunal revolucionario a los aristócratas condenados. Cada vez que esto ocurre, el acusador Fouquier-Tinville recibe un papelito con una pimpinela roja dibujada. Ese día, junto a una de las puertas de París, el sargento Bibot cuenta la última hazaña de "Pimpinela" y se ríe de los tontos compañeros que se dejaron burlar por él. Pero al poco tiempo el mismo sargento Bibot es víctima de una de las jugarretas de "Pimpinela Escarlata", que hace huir a una familia de nobles, burlando su vigilancia. Entretanto, en Dóver, en una hostería típicamente inglesa, se esperan inminentes acontecimientos vinculados con la fuga de los aristócratas franceses. Es así como llega en ese instante el joven lord Anthony para esperar a los viajeros. Estos llegan y se produce una amable reunión. Sin embargo, un espía logra ocultarse bajo una de las mesas del comedor de la posada. Los comensales, que no son otros que algunos de los miembros de la "Liga de la Pimpinela Escarlata", creyéndose solos, siguen su reunión libres de preocupaciones. En esos momentos llega a la hostería lady Blackeney. La presencia de dicha dama provoca un incidente entre la condesa Tournay de Basserive y ella. Cuando todo ha sucedido ya, entra en el salón lord Percy Blackeney. Mientras tanto, lady Blackeney, o sea Margarita Saint-Just, sale de la posada para despedir a su hermano Armando, que parte para Francia para seguir su peligrosa actuación en la política de la Revolución. Después, cuando todos se han retirado, lord Tony y Foulkes quedan solos en el salón de la posada para hablar de sus futuros planes. En ese momento son asaltados por los hombres de Chauvelin, quien se apodera de todos sus papeles y secuestra a ambos jóvenes. Entre esos papeles está una carta que compromete gravemente a Armando Saint-Just, el hermano de Margarita. Mediante ese papel, el embajador y espía francés Chauvelin obliga a Margarita a que trate de descubrir la personalidad de "Pimpinela Escarlata", el cual debe entrevistarse en el baile de lord Grenville con lord Tony y Foulkes, según otro billete secuestrado por el mismo espía. Ya en el sarao de lord Grenville, Margarita se dedica a su difícil labor de espionaje y consigue obtener una misiva que "Pimpinela" dirige a sir Andrew, y que éste no tiene tiempo de quemar totalmente. Por esa carta, Chauvelin se entera de que "Pimpinela Escarlata" mantendrá una entrevista en el comedor de la residencia de lord Grenville, y de que al día siguiente partirá para Francia. Vigila el salón, pero nadie aparece. Sólo encuentra a sir Percy dormido en un sillón. La única oportunidad que resta es descubrir cuál de los concurrentes a la fiesta tomará el barco para Francia. La fiesta termina sin que nada concreto se haya podido averiguar. Al día siguiente, muy de mañana, sir Percy parte repentinamente. A través de una serie de episodios, Margarita descubre que "Pimpinela Escarlata" no es otro que su esposo: sir Percy. Pero al mismo tiempo llega a saber que Chauvelin también ha descubierto la identidad de "Pimpinela", y que éste, que partió para Francia, puede caer por ello en manos de los revolucionarios. Llena de ansiedad por salvar a su esposo, Margarita parte para Francia. Luego de numerosas aventuras es detenida en el momento en que trata de salvar a su esposo, próximo a caer en las garras de Chauvelin...

Sir Percy logra escapar misteriosamente. Chauvelin, seguro de detenerlo en Calais, pierde tiempo en preparar el castigo del israelita que los condujo hasta el lugar de la aventura. El israelita es azotado, mientras Margarita queda abandonada.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 59)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

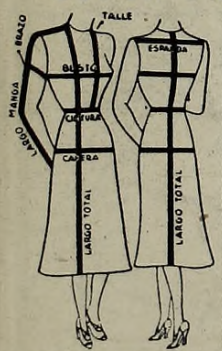
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.



decore
ARTICULOS CON
DECALS MEYERCORD

Decore su hogar con las artísticas decalcomanías Meyercord que dan el mismo efecto como si fuesen pinturas a mano. Son lavables, duran muchos años y se aplican con suma facilidad. Basta el sumergirlas en agua para aplicar las decalcomanías en cualquier lugar.

DECALS MEYERCORD
The Meyercord Co., Chicago, E. E. U. U.

Almacenes interesados en vender las decoraciones Meyercord dirijanse a:
De venta en las principales tiendas

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

Cruz de Ayuda Gaucha

Remítanos a: Juncal 857 un juguete destinado a un niño pobre del interior.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 53)

COCKTAIL DE LETRAS

(Nombres de Sumos Pontífices)

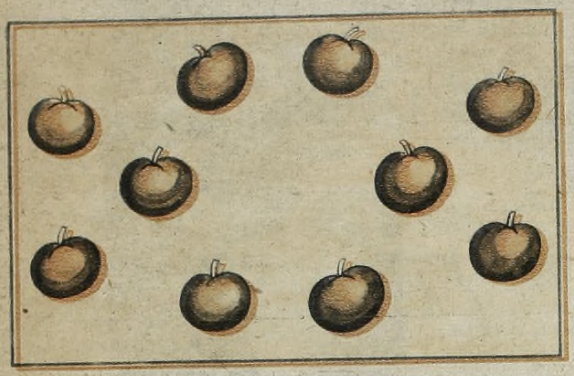
1. Juan
2. Ponciano
3. Eusebio
4. Martín
5. Hilario
6. Pelagio
7. Adriano
8. Valentín
9. Honorio
10. Telesforo
11. Simplicio
12. Félix
13. Eleuterio
14. Lino
15. Cleto
16. Benedicto
17. Pascual
18. Víctor
19. Cornelio
20. Pablo

PUEDE USTED...

1. Poncio Pilatos
2. José, hijo de Jacob
3. Jefté
4. San Pedro
5. San Lucas
6. Hiram
7. Lázaro
8. Salomón
9. Urías
10. Caifás
11. Epulón
12. Rey David

CONCENTRESE

Más vale ser reprendido del sabio que seducido por las lisonjas de los necios.
ECLESIASTES.

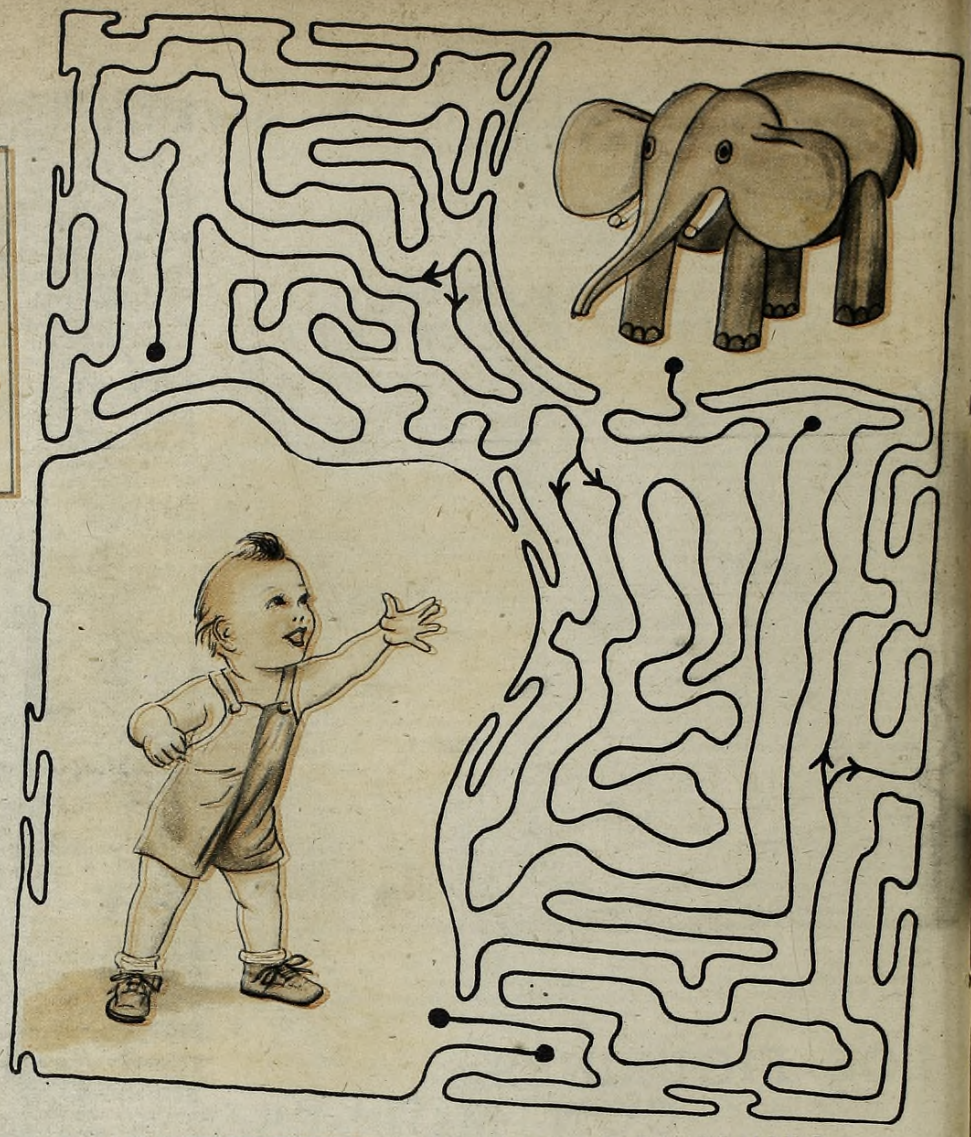


DIVISION DIFICIL

Tracen tres líneas rectas de borde a borde del grabado, de tal forma que al entrecruzarse formen seis espacios. En dos de ellos deberán quedar encerradas tres manzanas, y una en cada uno de los cuatro restantes. ¡Manos a la obra y a resolver pronto el problema!

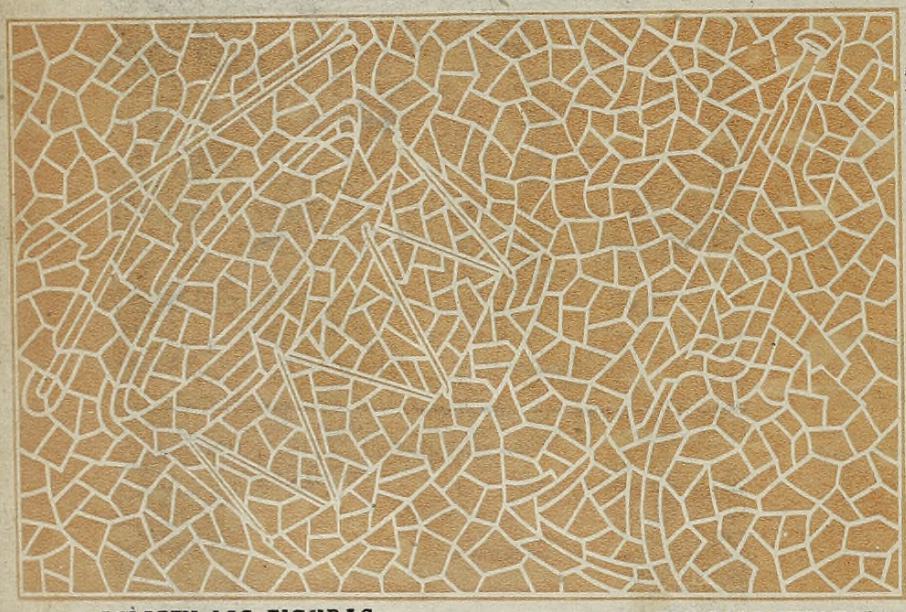
PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")



ENSENENLE EL CAMINO

A este niñito los Reyes le trajeron un juguete, pero alguien puso entre los dos un laberinto. De ahí que el niñito precisa la ayuda de ustedes para alcanzar tan preciado regalo. Si quieren hacerlo, tendrán que encontrar el camino que, partiendo desde el punto de salida, llegue hasta el que se encuentra justamente frente al elefantito.



ACLAREN LAS FIGURAS

Aquí tenemos más juguetes. Ustedes tienen que descubrirlos. Y luego llenar las líneas sobrantes con un lápiz cualquiera hasta dejarlos perfectamente visibles. Como ya lo han hecho otras veces, creemos que la tarea les resultará fácil.

DIBUJO PARA TERMINAR

Nuestro dibujante ha dejado deliberadamente sin concluir esta lámina. Terminenla ustedes completando los trazos. Con ello realizarán un útil ejercicio de dibujo. Luego, si lo desean, pueden colorear el grabado



LA COCINA DE "EL HOGAR"

Por ALCIRA

PASTA REAL

Ingredientes: *Doscientos cincuenta gramos de harina. Dos cucharaditas de polvo de hornear. Ciento veinticinco gramos de azúcar impalpable. Ciento veinticinco gramos de manteca. Tres yemas. Un pocillo de leche. Una pizca de vainillina.*

Preparación: Batir la manteca con el azúcar hasta que la preparación este como una crema; agregar una por una las yemas, y seguir batiendo. Añadir después la leche, alternando con la harina tamizada junto con el polvo de hornear. Trabajar suavemente con cuchara de madera hasta que resulte una



pasta muy fina; agregarle la vainillina, y poner la preparación en una manga con boquilla grande y rizada. Hacer sobre placas enmantecadas y enharinadas unas masitas en forma de S. Cocinar en horno caliente durante unos minutos. Retirar del horno, dejar enfriar, y luego sacar con cuidado las masitas porque es una pasta muy quebradiza.

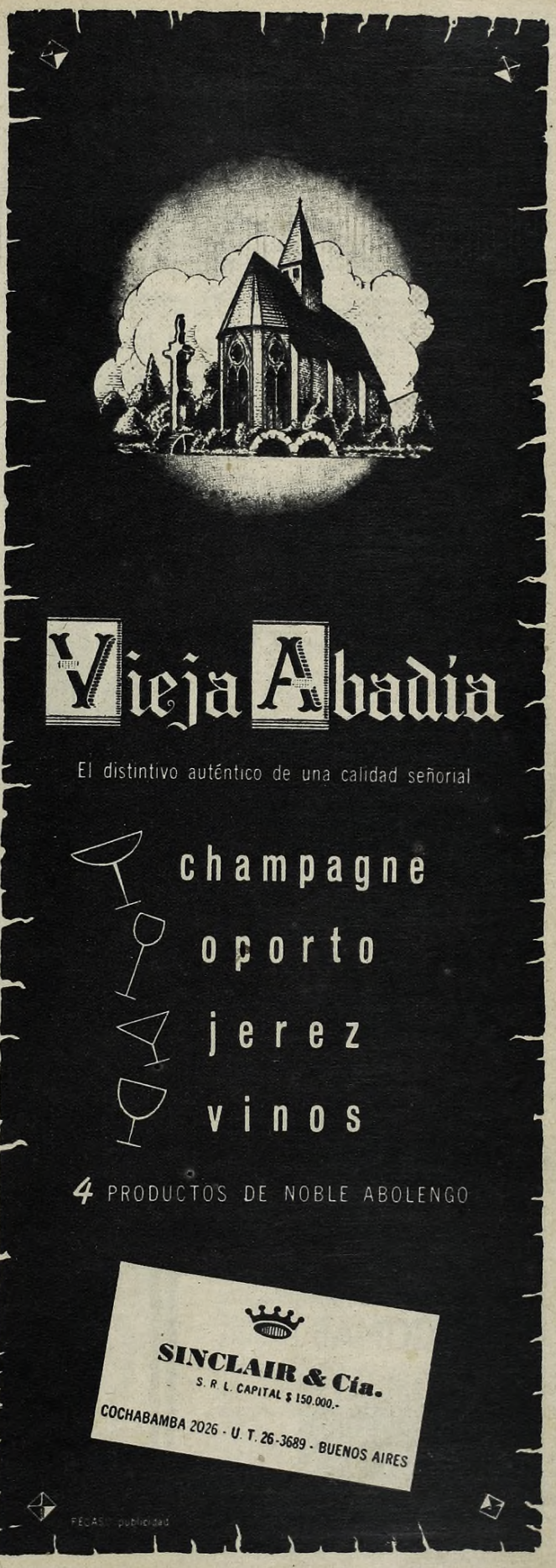
GALLETITAS DE CHOCOLATE

Ingredientes: *Doscientos cincuenta gramos de harina. Ciento veinticinco gramos de manteca. Ciento veinticinco gramos de azúcar. Tres barritas de chocolate. Dos yemas. RELLENO: Una clara. Un limón. Azúcar impalpable. Una pizca de vainillina.*

Preparación: Poner sobre la mesa la harina mezclada con el chocolate rallado en forma de círculo; en el centro, los demás ingredientes; trabajar éstos muy bien e ir agregando poco a poco la harina y el chocolate hasta formar una masa, la que se dejará descansar media hora. Estirarla entonces con el palote y cortarla con un cortapasta cuadrado. Colocar las galletitas en una placa



enmantecada y enharinada y cocinarlas en horno de temperatura regular. Una vez cocidas, dejarlas enfriar. RELLENO: Poner la clara en un tazón; agregarle tanta azúcar impalpable como absorba, hasta que quede como una crema muy espesa; añadirle el jugo del limón y la vainillina, trabajándola con espátula de madera hasta que esté completamente lisa. Tomar las galletitas y unirlas de a dos, poniéndoles entre medio esta crema.





La Página del Buen Humor

Por CANDIDO

— Amigo, su caso es de esos que contribuirán al enriquecimiento de la ciencia médica.
— ¡Caramba!... ¡Y yo que creí que con cinco o diez pesos me podría curar!...

●

Y después está el caso de aquel señor que queriendo que su hijo recién nacido fuese boxeador, lo llamó Filomeno Tiburcio, en la seguridad de que así tendría muchas oportunidades de pelear con sus amiguitos mientras fuese pequeño.

●

Dijo un viajante de comercio a otro cierta vez que se encontraron en la lechería:
— ¡Pero, che, te estás alimentando a puro café con leche! ¿Estás a dieta?
— No — repuso el otro. — Estoy a comisión.

¡ASI ES LA VIDA!...

Juan y Pedro eran muy amigos. Juan era enormemente trabajador. Pedro era enormemente haragán.

— Nunca serás nada — le decía el primero. — En cambio, yo trabajaré, y algún día seré millonario y gozaré de mi fortuna. En cambio, tú siempre serás pobre...

Pero el otro, pesimista, le contestaba:

— Estás equivocado, Juan; estás equivocado.

Pasaron los años. Juan, dale que dale trabajando. Pedro, dale que dale haraganeando. Juan hizo fortuna. Pedro seguía siendo pobre. Juan se casó, y poco tiempo después falleció. Entonces Pedro se casó con la viuda millonaria y gozó enormemente de la fortuna del otro. Y la primera vez que visitó la tumba de su amigo murmuró:

— ¿Viste, Juan, cómo yo tenía razón?

●

— ¿Me permite utilizar su teléfono? — preguntó el empleado al patrón. — Mi esposa me ordenó pedirle a usted que me aumente el sueldo, pero olvidó decirme cuánto tengo que pedirle.



— Joven, sepa que en esta casa apagamos la luz a las diez de la noche...
— ¿Lo hacen por economía?

¡LAS MUJERES!...

La hermosa rubia llegó al banco y se dirigió a la caja.
— Quiero que me paguen este cheque — dijo al cajero.
— Bien, señora. Endóselo.
— ¡Pero si mi esposo está ausente, y me lo envió!
— Ya lo sé, señora. Pero endóselo. Es decir, ponga su nombre en la parte de atrás, y de esa manera su esposo sabrá que se lo hemos pagado a usted.
La hermosa rubia fué entonces hacia el escritorio, tomó la lapicera y muy sonriente escribió:
— A Panchito, de su amante esposa, Juanita.

JARDIN ZOOLOGICO

La tía cariñosa lleva a su pequeño sobrino al "zoo".
— ¿No estás contento porque vamos a ver los animalitos, Horacio?
— Sí, tía... El "zoo" me gusta mucho...
— ¿Qué quieres ver primero? ¿El león, que hace "¡g-r-r-r-r!"; el lobo, que hace "¡o-u-u-u-u!", o los pajaritos, que hacen "pío pío"?
— Mira, tía, ya que estamos frente a las serpientes...
— ¡No!... La tía tiene medo... ¿Y si alguna se escapa y nos quiere comer?
— ¿Cómo nos van a comer si están encerr...? Bueno; como quieras...

———

— ¿Ves? Este es el popótamo... ¡Mira cómo abre la boca!... Menos mal que no puede alcanzarnos, porque si no, con esos dientes grandotes, sería capaz de hacer "¡aummm!" y comernos de un bocado...
— Imposible, tía... Los hipopótamos son vegetarianos... Y habiando de comida, no me vendría mal un lindo sándwiche de queso con...
— ¿Y si después te hace nana?... ¡Ah, no!...
— Como quieras, tía...

———

— ¡Mira!... ¡El elefante!... ¡Qué grande es!... ¿No te asusta?...
— No, tía...
— Vamos a ver los monitos... ¡Mira, ahí están!... ¿Ves? Ese grande es el papi...; ésa es la mami... y ésos los nenitos...
— Sí, tía...

———

— Estos son los pajaritos... ¿Ves aquel grandote, grandote? Es un cóndor...
— No, tía. Es un buitre. Los cóndores se diferencian de los buitres en que... Bueno, es lo mismo...

———

— ¡Mira, Horacito! ¡Los osos!...
— Ya los veo, tía...
— Ahora vamos a ver las cebras, que son unos caballos con camiseta a rayas; después los bambi, después el tigre, después el...
— Tía...
— ¿Qué?
— Me vas a disculpar, pero no me siento bien..., digo, tengo nana...
— ¿Nana? ¡Ay, Dios mío! La culpa la tengo yo por haberte traído... ¡Eres tan chico!... ¿Cómo puedes tener nana si no has comido nada?
— Cosas de la vida, tía...

Dos locos estaban en una habitación. Uno de ellos trataba de clavar un clavo en la pared poniendo la cabeza adelante y golpeándolo en la punta con un martillo. En vista de que la tarea no daba resultado, exclamó:
— El que hizo este clavo debe estar loco. Puso la punta donde debió poner la cabeza.
— El loco sos vos — comentó el otro. — Lo que pasa es que ese clavo es para clavarlo en la pared de enfrente.

DESQUITE

Dijo el cirujano, después de haber extraído el apéndice a su peluquero:
— ¿No quiere que le extraiga también un riñón? ¿O prefiere un tajito en el estómago?... A ver..., a ver... ¡Caramba, carne crecida en la garganta! ¿Quiere que se la saque?

●

El juego predilecto de aquel individuo a quien le gustaba hablar de sí mismo era el "yo yo".

Aquel hombre vivía en un séptimo piso. Agarró a su suegra, la levantó y la tiró por la ventana. Eso estuvo muy mal. ¿Y si en ese instante alguien pasaba por debajo de la ventana?...

●

¡Lo que los invitados dicen después que se fueron de la fiesta! Eso es lo que vale...

●

¡Es duro pagar ochenta centavos por un bife! Sí, pero más duro es cuando pagamos veinte...



— ¿Cuánto es cinco más siete?
— Doce.
— Bien.
— ¿Bien, señorita? ¡Perfecto!...

SINTESIS

Recauchutaje

Por WILLYS



UNA COMBINACION IDEAL

DE LA MADRE A LA HIJA.

NENA: Es un alivio que te hayas enamorado ahora. Un añito más y ya te habrías puesto como tus hermanas, que por cierto no son peores que las otras niñas de hoy día:

"—Yo quiero estudiar abogacía para defender a las mujeres, víctimas de la sociedad."

O si no:

"— ¿Casarme? Imposible. Antes tengo que asegurar mi porvenir" — dicen. ¡Como si el matrimonio no fuese el mejor seguro de vida!

Y también:

"—Soy demasiado joven. Quiero divertirme antes de consagrarme a lavar pañales y remendar pantalones."

Y lo irritante es que esto de lavar pañales y zurcir pantalones no pasa de ser una figura literaria. Saben perfectamente que cuando tengan hijos el marido pagará las correspondientes niñeras, que son las que lavan los pañales, y saben de memoria que nadie las obliga a casarse con hombres que tengan necesidad de usar pantalones remendados.

Bien está que no muestren apuro.

Bien está que simulen creer que una vez casadas se dedicarán por completo a las obligaciones domésticas.

¡Pero de ahí a que ellas mismas se engañen!...

Gracias a Dios mi nena no se parece a sus contemporáneas, ¡no imaginan Dios y tú cuánto se los agradezco!

¡De pollera larga todavía, antes de estrenar tu primer vestido de señorita, ya tenías novio!

Felizmente, se trata de un mozo serio.

En mi tiempo decían que la combinación ideal resultaba cuando las parejas eran como ustedes: él, por lo menos diez años mayor que ella.

Verdad es que nosotras nos casábamos alrededor de los quince, ¡y no iba a llevarnos al altar un caballerete imberbe!

Cuentan casos de precocidad aun más extraordinaria. Por ejemplo, abuelita juraba que se había casado a los trece años; pero una de sus primas, con quien nunca se llevó bien, daba a entender que no hubo tal cosa, pues abuelita embarullaba las cifras para quitarse la edad... Abuelita le tapó la boca a esa prima revelando que ambas nacieron con apenas seis horas de diferencia.

En fin, estoy satisfecha. Un yerno así me dará poco trabajo y me quita el de tener que prohibirte que aprendas a ganar dinero como todas esas niñas modernas con títulos profesionales.

DE LA HIJA A LA MADRE.

Divina: Las chicas me aconsejan que no me case tan pronto, que antes siga una carrera universitaria, y sobre todo que conozca algo el mundo. A mí me dan risa. Las pobres se figuran que la vida termina en el matrimonio, y yo supongo que empieza, y en mejores condiciones. Aplazan sus proyectos matrimoniales para después de llamarse doctoras y de estar llenas de experiencia y de sentido de la responsabilidad. Entretanto han dependido de que la familia autorice cada paso que dan. En cambio, yo empiezo por independizarme; ustedes son bonísimos, pero no pueden sacarse de la cabeza unas ideas atrozmente fin de siglo. Mi vocación es el arte; yo quiero pintar grandes telas realistas, que a ustedes los escandalizarían porque ignoran el simbolismo de las manos ásperas y cerradas. A lo sumo ustedes me permitirían aprender a pintar florcitas con una profesora particular. Y asistir a fiestas tradicionales y a funciones de abono. ¡No, señores! Ese fué el programa que les prepararon a mis hermanas. ¡Qué luchas sostuvieron para salvarse y salir con la suya! Al casarme, yo las evito.

Voy a bailar cuanto pueda, a ganar concursos de natación, a divertirme en grande. He proyectado viajes a Río, a Nueva York, a Finlandia, a China, y los iré realizando a medida que las circunstancias lo permitan. Lo único que siento es el que el avión acorte las distancias. Si acaso haremos una parte en buques de carga. Mi marido me complacerá. Es hombre maduro y va a serle grato tratarme como a una criatura.

Si me quedase junto a ustedes, tú no me comprenderías: eres demasiado pequeña para saber sino de muñecas.

DEL PADRE AL HIJO.

Muchacho: Siempre temí que te casaras con una de las filósofas de moda. Me alegra que eligieras una novia apenas salida del colegio. Las sabias son pedantes e insoportables. A las mujeres hay que mantenerlas en la ignorancia, de lo contrario pretenden mil disparates de igualdad y no admiran al marido.

¡Es tan lindo que la esposa vea en uno al modelo de genio! Fíjate en nuestras amigas: se reúnen para comentar los éxitos de los maridos y para lamentarse porque no se nos reconoce suficientemente. Eso halaga; nos da exacta noción de lo mucho que valemos.

DEL HIJO AL PADRE.

Viejo: Te vas a burlar de mí secretamente apenas adviertas que me caso, dispuesto a portarme con juicio.

Estoy cansado de todo.

Basta de trasnochar y de novelerías.

Acostumbraré a mi mujer a salir los domingos de tarde.

No va a parecerle mal porque no sabe nada de nada, ni siquiera se imagina cómo son las calles del centro con las luces encendidas.

Ese es mi golpe de talento: descubrir lo conveniente que es casarse con una chiquilina que se queda embobada y silenciosa oyendo hablar a las personas grandes.

A la fuerza ha de tomar por verdades absolutas cuanto se le diga, ya que carece de opiniones propias.

Tú pensarás que la compañía de un ser así, en blanco, se vuelve aburrida no alternándola con algo de música o de club; pero yo sólo aspiro a la paz del hogar sin ningún atenuante: radio, pipa y unos metros de jardín.

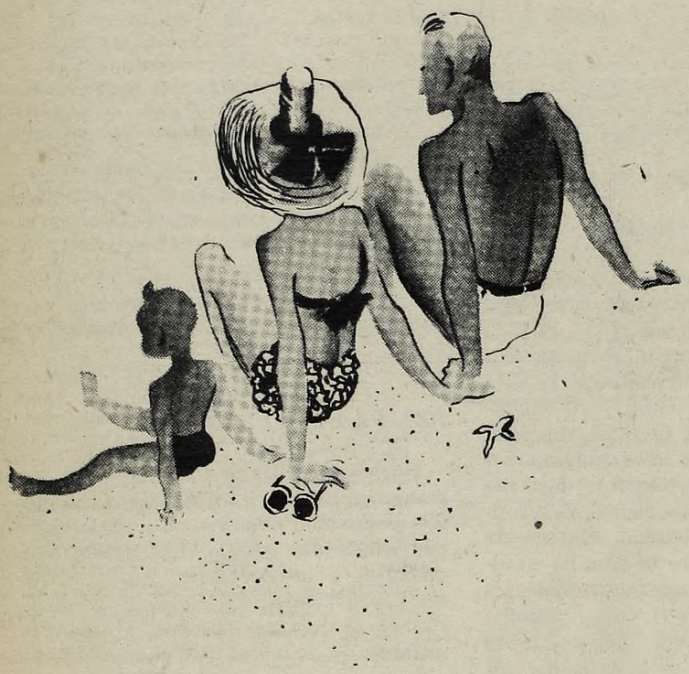
•

Por

VICTORIA JOUBERT



Elizabeth Arden



Veraneo Feliz

La familia en pleno goza feliz de su veraneo. No temen las quemaduras del sol, ni el aire, ni la intemperie resultan enemigos para ellos.

SUNPRUF CREAM, para los que quieren graduar su bronceado y cuidar su tez delicada; se extiende suavemente sobre la piel sin dejarla grasienta ni pegajosa. El padre, los chicos y la mamá a quien sirve también de base para polvos, están encantados.

IDEAL SUNTAN OIL, para los que quieren quemarse obteniendo un magnífico bronceado uniforme, sin ardores ni sequedad que lamentar. Y también la mamá puede usarla como base para su maquillage brilloso tan adecuado para el verano.

No olvide a sus compañeros de viaje:

Suntan Oil . . . . . $ 5.50
Sunpruf Cream . . . . . $ 5.50

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso
Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877 (R. 5)

Cartas de Nueva York



- **Fotógrafos ambulantes.**
- **Telones de fondo.**
- **Los cuentos del viajero.**
- **Suiza y los campos florecidos.**
- **La capilla de la dama dormida.**
- **Regalos de Navidad.**

Nueva York, diciembre de 1944.

QUERIDA MARIA:

En los parques de atracciones, en los bares con juguetes — que también los hay, — se han multiplicado los fotógrafos con escenografía. Telones muy del momento: tanques monstruosos con cinco hileras de cañones como rayos de sol; cielos azules con docenas de aviones que parecen pájaros infernales: colas de fuego, alas dentadas, inmensas, capaces de triturar la tierra si llegasen a apretarla. Otros tienen cañones alegres que sonríen mientras se dan vacaciones fumando un habano en lugar de pólvora. Pero este ambiente terrorífico no provoca pánico: siempre los fotografiados son un hombre y una mujer que sonríen tomados de la mano. El mundo les pertenece, a pesar de todo, en ese momento en que se quieren.

Acaba de llegar un joven diplomático, conversador entretenido y variado. Podría asegurar que no pertenece al grupo de los "diplomats speak the same language in many tongues". Nos ha traído noticias de Europa. Ha vivido en Suiza, cofre de humanos secretos; ha permanecido tres meses en Lisboa, pintoresco escenario de comedias festivas y de dramas tremendos; descansó en Las Palmas, y luego en Adeje, villa soleada de Tenerife. En Les Avant florecen los narcisos, y por esos campos pasean centenares de refugiados que padecieron los horrores indescriptibles de los campos de concentración. En Vevey se encontraron por casualidad una princesa española y un aristócrata inglés, heroico aviador señalado con elocuentes condecoraciones. ¿Qué pasó entre ellos? Recordaron que una vez se quisieron, y hoy otra vez.

Montreux, Fen Haut, Davos, círculos desbordantes de condes y duques, reinas escépticas y políticos en acecho, escritores incansables y observadores del mundo que predicen el futuro, aunque esperan a mañana para recoger la sorpresa que ha de venir.

En Lisboa, la ciudad de los viajeros que siempre pierden el avión y permanecen de paso por tiempo indeterminado, hay más diplomáticos que en el Foreing Office del paraíso celestial. Cuentan que en Manique hay una quinta maravillosa, American Embassy, cuya capilla contiene los restos de Santa Agatha. ¿Los restos? No sé exactamente, pero, en todo caso, detrás del vidrio se ve a una señora que descansa en la caja lujosamente adornada. Su cara está intacta y tranquila; las manos, cubiertas con guantes dorados; el traje, con pliegues muy arreglados, es de tela clara; y sobre los cabellos polvorientos varias flores de plata, flores frías, despojadas de vida, inalterables, sí, pero que no tienen siquiera el atractivo de lo marchito, símbolo de vida pasada.

Los que visitan a Mr. Dickerson y a Mr. Rose, los secretarios de embajada, que viven en Castelo, no faltan a la cita con Santa Agatha. No todos reaccionan igual, y los comentarios varían. Los incrédulos la miran como a una vieja muñeca; los supersticiosos tocan el cristal; los poetas improvisan un terceto; los filósofos — ¡ah los filósofos!, — ellos sí dicen todos la misma cosa, porque la muerte ha puesto límite a las divagaciones.

No puedo escribir más. Mañana hay que colgar del árbol todos los regalos, y todavía no he buscado ninguno. Las calles, los bazares, los boteles, las ferias de caridad, son canastas con millares de recuerdos con cartel de Happy Christmas, pero ¡qué difícil de elegir! ¡Feliz año para ti, amiga, mucha esperanza para 1945, paz, mucha paz! Cariñosamente:

Antolín

NOTAS Y COMENTARIOS



COMO de costumbre, el público dispensó a nuestro número de Navidad una espléndida acogida, disputándose los ejemplares de la copiosa edición, y la prensa le dedicó juicios que la tiranía del espacio nos priva de reproducir, por lo que sólo extractaremos algunas frases y párrafos de los órganos máximos. "La Prensa" elogia el ponderable esfuerzo editorial, cabal demostración del progreso de las artes gráficas argentinas, y "el abundante material de lectura, en buena parte formado por colaboraciones de acreditadas firmas de nuestro medio intelectual". "La Nación" hace notar que "son ya tradicionales" nuestros números de Navidad y pasa revista a los materiales que contiene, "los artículos de exaltación femenina firmados por escritores de prestigio, los originales cuentos escritos en colaboración por destacados intelectuales de ambos sexos, las bellas notas en colores". "El Mundo", después de recorrer las 148 páginas brillantemente ilustradas, dice: "En suma, un número que se impone por la variedad y riqueza del material y constituye un acierto editorial digno de los títulos y del historial de "El Hogar". La palabra de nuestros colegas, la acogida del público, los telegramas y cartas de felicitación apilados en nuestra secretaría obligan nuestro reconocimiento. Quieran todos considerar estos renglones como un efusivo apretón de manos. ¡Gracias!

LA guerra y sus restricciones al uso e importación de automotores no van a durar siempre. Más pronto o más tarde, las industrias europea y norteamericana retornarán a la producción de paz. Descuéntase que llegado ese momento la Argentina hará grandes importaciones de vehículos automóviles, y correlativamente, se prevé que entonces las dificultades del tránsito de rodados experimentarán en Buenos Aires una repentina y seria agravación. Meses atrás ya nos hemos ocupado de esta perspectiva y de lo prudente que sería prepararse para afrontarla. Es del caso añadir ahora, en vista de la ejecución del censo del tránsito, que las cifras del mismo suministrarán una buena base para precisar las ideas acerca de la magnitud que adquirirán aquellas dificultades cuando la ciudad empiece a desquitarse de la relativa abstinencia actual en el uso e incorporación de automotores. Podrán así proyectarse con mayor acierto las disposiciones previsoras para conjurar en lo humanamente posible la congestión de las calzadas y el entorpecimiento del tránsito. Por nuestra parte, continuamos creyendo que a todo evento convendría que los vehículos de transporte colectivo dejasen de circular a través del radio comprendido entre la calle Corrientes y la avenida y la plaza de Mayo, desde la calle 25 de Mayo hasta la avenida 9 de Julio.

HA cumplido "La Nación" sus 75 años, que bien equivalen, en nuestro joven país, a los 160 que en Inglaterra acaba de cumplir "The Times", y cuya influencia en la evolución argentina no puede haber sido menor que la del gran diario inglés en la de su país. Ella fué tan grande como debía esperarse de un órgano que tuvo por fundador y director a un prócer eminente de la organización nacional. Consistió en gran parte esa influencia en la formación de la conciencia cívica argentina. En el homenaje a "La Nación" y a su fundador recientemente rendido por la Institución Mitre, dijo el doctor Aráoz Alfaro, presidente de la misma, que desde hace 60 años ni un solo día dejó de leer "La Nación" y que ella, conjuntamente con "La Prensa", contribuyó poderosamente a su educación cívica, a darle la conciencia plena de sus deberes y derechos como ciudadano. Otros podrían, a su vez, decir que "La Nación" fué primeramente su escuela y después su tribuna literaria, pues nadie ignora en nuestras esferas cultas cuánto representó también "La Nación" en la educación literaria argentina. Colega de tantos méritos nos tiene a su lado en ocasión de su 75º aniversario. Nuestra felicitación y nuestro aplauso.

DESDE hace largos años, Buenos Aires viene comprobando en carne propia todo lo expuesta que está una gran aglomeración humana a ser víctima de la especulación en artículos y productos alimenticios y de abasto. Días pasados, un representante de la Dirección de Abastecimiento vióse en el caso de tener que amenazar con severas represiones a los carboneros mayoristas que imponían un sobreprecio al carbón vegetal. A medida que Buenos Aires ha crecido, se ha visto más acosada por los especuladores. Un corto número de personas que poseen las llaves del abastecimiento dicta los precios a los centenares de miles de habitantes de la gran ciudad. Es así como la joven y rica capital de un país rico y joven conoce ya problemas sociales de países pobres y sociedades envejecidas. Nos referimos en particular a la desnutrición infantil y a la denatalidad, estrechamente relacionadas con el encarecimiento de la vida, sin que esto sea desconocer los factores morales de la segunda. Al parecer, existe gran propensión a mirar los manejos de los especuladores como abusos más o menos graves, pero que no pasan de abusos. Desde el momento que hay un grupo que ejerce la dictadura de los precios, no estamos ante simples abusos, sino ante una situación viciosa, hecho en el que importa fijar la atención.

MURMUREMOS cuanto nos parezca de la pobre criatura humana. Por más defectos que le busquemos y que le encontremos, no podremos negar que, en compensación de muchos de ellos, posee los dones de imaginación poética y capacidad de ensueño. Este pobre ser, cuyas flaquezas provocan a veces ásperas censuras, también ha sabido componer dulces canciones y magníficos poemas, y tejer con hilos de luz maravillosas leyendas. Y para más grande honor suyo, ha sabido apreciar esas nobles y bellas creaciones de su imaginación y esas finas inspiraciones de su sensibilidad; apreciarlas más que el oro y las piedras preciosas, y todo cuanto pueda despertar su codicia o alimentar su avaricia, y atesorarlas con más amor que a estos mismos bienes; y mientras mil tesoros de oro y piedras preciosas se han perdido, los de canciones, poemas y leyendas han perdurado a través de las generaciones y de los siglos. Recordemos hoy este mérito del que quiere que al menos una vez al año los juguetes para sus pequeñuelos sean distribuídos por las manos milagrosas de los Reyes Magos y vengan nimbados por el polvo de oro de las estrellas. Hagámosle hoy esta justicia. Alabemos sus dones de imaginación, su poética fantasía, su arte de embellecer la vida.

Josefina Viñot Cabral presenta:

MODELOS EXHIBIDOS POR NIÑAS DE LA COLECTIVIDAD INGLESA EN UN DESFILE DE CARIDAD



PHIL WARD DE THOMPSON,
a cuyo cargo estuvo el anuncio del programa de modas y venta de perfumes, viste de taffetas negra y blusa blanca.

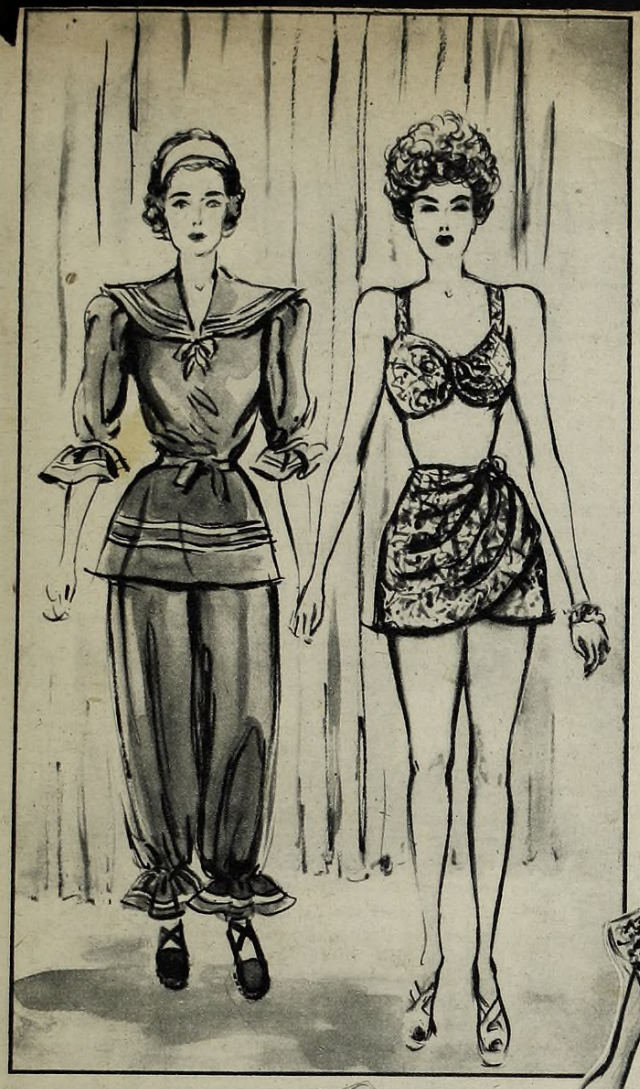


MARY BOADLE,
hija del presidente del Hurlinghan Club, lució un vestido de playa con falda turquesa y cuerpo amarillo.



ELAINE TRILLIA
interpretando un traje de baño de otra época.

LA feria de Buena Voluntad que se llevó a cabo en el Belgrano Athletic Club congregó, como era de esperarse, una concurrencia numerosa y distinguida. Un ambiente cordial, divertido y animado contribuyó a que todas las atracciones cobrasen más valor. Figuró como un número de categoría en el múltiple programa el desfile de bonitos modelos que lucieron graciosamente algunas niñas de la colectividad inglesa, y de los que "El Hogar" ofrece una muestra.



La señorita de **Tunnicliffe** con un traje de baño de otro tiempo, en contraste con **Joan Wallis**, que usa un moderno conjunto en color amarillo y rojo.



STELLA D. LEWIS.
Gracioso vestido de baile en blanco con motivos rojos.



SILVIA VELICOGNA OXENFORD.
Vestido de noche en marrocain blanco con bordado en pailletes turquesa y stras. Falda abierta.



DENISSE WALL.
de blanco con aplicaciones de broderie y cintas rojas.





Las niñas que atendieron el bar y el restaurante lucieron vestidos azul, blanco y rojo con tocados en flores de estos mismos colores.

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST.
EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

La Paja en el Ojo Ajeno...

Redacción,
Administración y Talleres:
RIO DE JANEIRO 262 - 300
U. T. 60 - 1020 - 1021

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Rosa Val (Capital), *H. R. T.* (Mendoza) y *Escipión* (La Plata).



QUE un toro valga 150.000 pesos no es cosa que nos asuste, porque ese valor es fácilmente realizable. Pero el valor de un cuadro es algo que nos ha dejado perplejos siempre. Si Monet, que nació en París en 1840, el mismo día que Rodin, resucitara, se quedaría no menos perplejo que nosotros.

Porque, como auténtico artista que era, no trabajaba para la posteridad, sino para la eternidad, pues en la posteridad figuran entendidos como los de *Crítica* del 6 de diciembre, que escribieron:

Se trata de una obra de Claudio Monet, tela de 0.51 por 0.84 mts., denominada "*Berger de Lavacourt*", *que fué pintada por el mencionado artista en el período comprendido entre 1840 y 1846*.

Lo cual o reduciría el valor de la obra al de un pergeño de la primera infancia, o elevaría a Monet a la categoría de niño prodigio impresionista. Pero eso es secundario. Más impresionante es el título del cuadro robado, en el que por otra parte coincidieron conmovedoramente todos diarios, empezando por *La Prensa*, que lo reprodujo poniendo a su pie:

Reproducción del cuadro "*Berger* de Lavacourt", de Monet, sustraído al museo.

La reproducción no permite, sin embargo, advertir en él ni la sombra de un "Berger", o pastor, que justifique su título.

En cambio, pudimos distinguir en él una costa — "Berge", — la de Lavacourt, tan cara al maestro, lo que no impidió que todos los comentaristas se mantuvieran erre que erre, "pastoreándole" el cuadro, cuyo valor es inmutable, cuyo precio ha crecido fabulosamente desde unos pocos francos a muchos miles de pesos, pero frente al cual, para su interpretación, francamente, le tenemos más fe a los audaces ladrones que a nuestros colegas.

•



PARA los que aún creen en el valor didáctico del cine, al menos como antesala de la literatura, daremos este pequeño trozo de antología, hallado en *La Juventud* de Concepción del Uruguay del 7 de diciembre, con motivo del estreno en esa ciudad de la película "El deseo":

El clima apasionante *de la obra "Eca", de Queiroz*, magistralmente reproducido en la versión cinematográfica.

★

¿De la obra "Eca"? ¿Y qué obra será "eça"? Tenemos la sospecha de que se trata de "El primo Basilio". Pero si resultara cierto que "Eça" fuera de Queiroz, nada nos extrañaría ver muy pronto anunciado "El Corazón de Edmundo" como de Amicis.

•



SÉ pelearán entre sí los hermanos siameses? ¿No regirá en esas peleas como en ninguna otra el principio de que donde las dan las toman? Esos misterios del desdoblamiento psíquico y de la doble personalidad se complican aun más cuando se es hermano siamés de sí mismo, y se llevan, por ejemplo, las dos cabezas prolijamente ensambladas la una dentro de la otra, lo que sin embargo no impide del todo las reyertas fraternales.

Para esos asuntos misteriosos del "alter ego" recurrimos, como en todos los casos difíciles, a la insospechable información de *La Capital* de Rosario. En su número del 21 de noviembre nos expuso un caso que actualmente preocupa a numerosos hombres de ciencia:

Frente a su domicilio, situado en la zona de Hume, *Estanislao Sauli*, italiano, de 42 años, se trabó anoche en lucha a brazo partido...

¿Con quién era la riña? La información periodística, modestamente dice que era con otros vecinos, pero resulta que:

Durante la gresca, *Sauli atacó con un palo a Estanislao*, pero éste lo despojó del mismo y le aplicó varios golpes...

Vecinos bastante cercanos. Más cercanos aún que los propios hermanos siameses. Pero, ¿cómo harían *ambos* contendientes al aplicar los respectivos palos para saber en qué parte del cuerpo termina el nombre y en cuál comienza el apellido?

•



NUESTRO idioma es de los más sufridos. Aguanta cualquier cosa, incluso los conceptos que sobre el sufrimiento tienen en *La Razón*, y que les permitió escribir el 16 de noviembre:

La ciencia médica *está sufriendo* un progreso considerable, a igual que a fines del año 1918, como consecuencia del amplio campo de experimentación y el material abundante que ofrece la actual guerra...

Muchísimo es lo que se sufre con la guerra. Más allá de toda ponderación; pero, justamente, la ciencia médica no puede "sufrir" un progreso. O por lo menos su sufrimiento será tan llevadero como el que experimentaríamos si tuviéramos que "sufrir" un aumento de sueldo.

•



QUE es el decoro? ¿Es lo que responde a una serie de reglas o prejuicios? ¿Hay cosas imposibles de eludir que son indecorosas de por sí? ¿Es indecoroso bañarse en el propio y recatado cuarto de baño? ¿Es indecoroso nacer, o estar en una cuna? Todas estas peliagudas preguntas las contesta categóricamente la famosa novelista Mary Webb en su novela "Siete para un secreto", según la versión que de la misma nos dió *Estampa* en el siguiente párrafo:

La patrona de la posada era una mujer tan digna, tan circunspecta, que era imposible imaginarla en cualquier situación que no fuera estrictamente decorosa. Imaginarla, por ejemplo, en una bañadera, sería una consumada irreverencia; como era absolutamente imposible concebirla meciéndose desnuda en su cuna, y menos aún, naciendo. Y puesto que no podía existir sin haber nacido, no existía...

Acerca de la incompatibilidad entre el decoro y el hecho de nacer, la autora está de perfecto acuerdo con Segismundo cuando en "La vida es sueño" afirma:

"Porque el delito mayor
del hombre es haber nacido."

Pero quisiéramos saber, para apurar nuestro desvelo, dejando a una parte, ¡oh cielo!, el delito de nacer... (se nos ha contagiado el estilo), ¿qué delito puede haber, aun para una posadera, en bañarse en bañadera? ¡Nada! ¡Que seguimos hablando en verso! ¿No os parece imprudente dar así a la suciedad tal respetabilidad? (Frenemos en seco.)

•



PARA los maridos impacientes que protestan cuando sus deliciosas cónyuges les hacen esperar algunos breves cuartos de hora mientras se arreglan para ir al cine, les recomendamos la lectura reconfortante de este ejemplo hallado en "Soledad", cuento de Héctor Pedro Blomberg, publicado en *Leoplán* del 6 de diciembre:

María Soledad *vino al mundo una mañana de otoño*. Estaba lloviendo melancólicamnte y *eran las seis de la tarde*...

Y menos mal que esa mañana de otoño no eran las seis de una tarde de primavera, que las hay así de apuradas.

Es toda Finura y Delicadeza

Jabón de REUTER

SE ELABORA CON COSTOSOS INGREDIENTES Y SU FAMA ALCANZA A TRES CUARTOS DE SIGLO

No ha habido ni habrá un jabón de tanta calidad, tan fino, tan delicado y exquisitamente perfumado como el Jabón de REUTER.

Prefiéralo usted! Su cutis se lo agradecerá



Su niño merece también un jabón de tanta calidad como Reuter

JABON de REUTER ELABORADO POR LANMAN & KEMP - BARCLAY & CO.



TRICOFERO DE BARRY

Fija, vitaliza y embellece el cabello

El primer preparado en base a ricino.





COSTUMBRES TRADICIONALES



EL "pan de Baltasar" o "pan de Reyes", fué el precursor de la deliciosa rosca de hoy. En su elaboración casera, ponían los aldeanos de Francia, Alemania y otros países del centro de Europa, un celo y un cuidado patriarcal. Pesaban en ocasiones muchos kilos y en su interior escondían tantos regalos como miembros eran en la familia.



CIA. MECA

LA REPOSTERIA moderna ha variado casi fundamentalmente la tradicional costumbre, ofreciéndonos hoy, a través de cien variadas formas, las deliciosas roscas de Reyes, que se saben acompañar con una bebida de calidad como el Champagne ARIZU, reconocido como el más alto valor en champagnes argentinos.

CHAMPAGNE

Arizu

EL VALOR MAS ALTO EN CHAMPAGNES ARGENTINOS

S. A. Viñedos y Bodegas Arizu - Mendoza y Sucursales